

Cuale Tlamachestelestle tli oquejcuelo

SAN MATEO

Tiebiebetcōhua de totie Jesucristo

1 Nōnca tlapoale de tiebiebetcōhua de Jesucristo, öque iloac iconie David, hua iconie Abraham.

²Abraham oyeya tajtle de Isaac, hua Isaac oyeya tajtle de Jacob, hua Jacob oyeya tajtle de Judá hua noche icnihua. ³Hua Judá oyeya tajtle de Fares hua Zara, hua innöntzi de yejua yaja Tamar. Hua Fares oyeya tajtle de Esrom, hua Esrom oyeya tajtle de Aram. ⁴Hua Aram oyeya tajtle de Aminadab, hua Aminadab oyeya tajtle de Naasón, hua Naasón oyeya tajtle de Salmón. ⁵Hua Salmón oyeya tajtle de Booz, hua inöntzi Booz yaja Rahab. Hua Booz oyeya tajtle de Obed, hua inöntzi Obed yaja Rut. Hua Obed oyeya tajtle de Isaí. ⁶Hua Isaí oyeya tajtle de inu rey David.

Hua David oyeya tajtle de Salomón, hua inöntzi Salomón yaja öque oyeya isohua de Urías. ⁷Hua Salomón oyeya tajtle de Roboam, hua Roboam oyeya tajtle de Abías, hua Abías oyeya tajtle de Asa. ⁸Hua Asa oyeya tajtle de Josafat, hua

Josafat oyeya tajtle de Joram, hua Joram oyeya tajtle de Uzías. ⁹Hua Uzías oyeya tajtle de Jotam, hua Jotam oyeya tajtle de Acáz, hua Acáz oyeya tajtle de Ezequías.

¹⁰Hua Ezequías oyeya tajtle de Manasés, hua Manasés oyeya tajtle de Amón, hua Amón oyeya tajtle de Josías. ¹¹Hua Josías oyeya tajtle de Jeconías hua icnihua, cuöc uyajque inu israelitas de priesos ompa Babilonia.

¹²Hua sötiepa de cuöc uyajque ca Babilonia, Jeconías omochi tajtle de Salatiel, hua Salatiel oyeya tajtle de Zorobabel. ¹³Hua Zorobabel oyeya tajtle de Abiud, hua Abiud oyeya tajtle de Eliaquim, hua Eliaquim oyeya tajtle de Azor. ¹⁴Hua Azor oyeya tajtle de Sadoc, hua Sadoc oyeya tajtle de Aquim, hua Aquim oyeya tajtle de Eliud. ¹⁵Hua Eliud oyeya tajtle de Eleazar, hua Eleazar oyeya tajtle de Matán, hua Matán oyeya tajtle de Jacob. ¹⁶Hua Jacob oyeya tajtle de Josie, öque uya inömec María öque tietlöcatele Jesús, öque tietucöyutejque Cristo.

¹⁷Ejqueu cate catorce generaciones desde Abraham hasta

David, hua nuyejque cate catorce generaciones desde David hasta cuöc uyajque ca Babilonia, hua nuyejque cate catorce generaciones desde cuöc uyajque ca Babilonia hasta cuöc otlöcatihuac Cristo.

Quiene otlöcatihuac Jesucristo

¹⁸Ejqueyi uya quiene ca otlöcatihuac Jesucristo. Oyeya sente sisehuanu itucö María öque sötiepa uyesquea tienönajtzi. Yaja hua Josie ye omocomprometierojque para monömetisque. Pero antes de mosietelisque, María omoutztlöle por medio de Espíritu Sönto. ¹⁹Hua Josie, öque uyesquea inömec, yectec tlöcatl oyeya, hua amo oquenequeya quepejpinöjtis. Por inu oqupensöro quecäcöhuas sa ichtacajtzi. ²⁰Hua cuöc yaja quepensörojtaya ini nönca söstantle, ohuöla sente öngel tli cualtitlanque Tlöcatzintle. Inu öngel moniexte ipa icochtiemequeles Josie, hua oquelfe:

—Josie, öque teca teiconie David, amo xomomajte para tecönas María mosohua. Pues inu peltzintle tli quetlöcatelis, de Espíritu Sönto icaca. ²¹Hua quetlöcatelis peltzintle oquechtle, hua tectucöyutis* Jesús, ipampa yaja quemöquextis ipueblo de itlajtlacul.

²²Noche ini nönca opasöre para ma mochihua tli oquejtojque Tlöcatzintle por icamacopa tlayulepante:

²³Xequejtacö, que sisehuanu moutzlölis,
hua quetlöcatelis sente peltzintle oquechtle,

hua yejua quecuitisque Emanuel, que quejtusneque: Deus iloac ca tejua.

²⁴Cuöc otlachix Josie de ipa icocheles, oquechi san quiene ca oquenahuate inu öngel de Tlöcatzintle. Oquesele isohua María, ²⁵pero amo itlac omotiecac hasta senamo oquetlöcatele peltzintle hua oquecuite Jesús.

Quiene tietlajpaluto tlajmatque

2 Otlöcatihuac Jesús ipa puieblo de Belén ipan tlöle de Judea cuöc oyeya rey yaja Herodes. Hua ohuöläjque seque tlajmatque noso magos desde ca cöne quisa tunale hasta por inu ciudad de Jerusalén. ²Hua oquejtojque:

—¿Cöne icaca inu peltzintle tli otlöcat para iyey rey de joriojte? Pues isitlal otequejtaque desde ca ompa ca cöne quisa tunale, hua otehuöläjque otecmabesutico.

³Hua cuöc oquecac ini nönca inu rey Herodes, omotequepacho lalebes, hua noche giente de Jerusalén nuyejque motequepachojque. ⁴Hua oquensentlöle noche jefes de teopexcöztetzi ca tiehua tlamachtioneme tli quemachtioya teotlajtule ca inu puieblo. Hua oquentlajtlane cöne noso tlöcates inu Cristo öque Deus oquixpejpenque. ⁵Hua yejua oquelfejque:

—Tlöcates ipa puieblo de Belén ca necö ipan tlöle de Judea. Pues ejqueu tlajcuelulpanca por inu tlayulepante:

* 1.21 “Jesús” quejtusneque “Tiemöquextiöne” ca hebreo.

⁶Taja, Belén de inu tlöle de Judea, amo lalebes tetzitzequetzi tecaca intzölö tlötlajtoönejme de Judá; pues de taja quisas sente tlayecönque, tli quemixutis hua quentlacualtis nopuieblo Israel.

⁷Yecuöquenu Herodes sa ichtajcajtzi oquemennutz inu magos, hua oquentlajtlane exactamente quiejquech tunalte quepeaya desde que onies inu sitlale. ⁸Sötiepa oquentitla ca Belén, hua oquemelfe: —Xeyöcö ompa, hua xetlajtlancö ca nobeyo por inu peltzintle. Hua sötiepa de cuöc ye nenqueniextejque, xeniechmacheistique, para nuyejque naja neyös necmabesutiti.

⁹Hua yejua, cuöc oquecajque inu rey, uyajque. Hua necö inu sitlale tli oquejtaque cöneca quisa tunale, oquenyecöntöya hasta cuöc aseto, hua omoquetz icpac cöne oyeya peltzintle. ¹⁰Hua cuöc oquejtaque sitlale, oquepexque lalebes bieye pöquelestle. ¹¹Hua ocalajque ipan chöntle, hua oquejtaque peltzintle ca inöntzi María. Hua omotlancuöquetzque, hua oquemabesutejque. Hua ocönque de inricojyu, hua oquemacaque tietlööcolestle de oro, hua copale, hua pajtle pateyo que itucö mirra. ¹²Hua Deus oquennahuatejque ipa incochtiemequeles ma ayecmo yöcö ca itlac Herodes. Entunses uyajque para ca inchö ca pa ocsente ojtle.

**Quebicaque peltzintle
Jesús pa Egipto**

¹³Hua cuöc uyajque yejua, ohuöla sente öngel de Tlöcatzintle hua

omoniexte ipa icochtiemequeles Josie. Oquelfe:

—Xemiehua, hua xecöna peltzintle ca tiehua inöntzi, hua xecholo pa Egipto. Hua ompa xeya hasta senamo naja temetzelfis. Pues inu Herodes quetiemus peltzintle para quemectis.

¹⁴Hua cuöc yaja otlachix, ucö peltzintle ca tiehua inöntzi ca yohuale, hua uyajque ca Egipto. ¹⁵Hua ompa oyejyeya hasta senamo omec Herodes. Ini nönca opasöre para ma mochihua tli oquejtojque Tlöcatzintle por icamacopa tlayulepante, cuöc oquejto: “Nectzajtzele noConie ma quisa de Egipto”.

**Herodes tlamandöro ma
quenmejmecticö pelantzetzzi**

¹⁶Yecuöquenu Herodes omomacac cuenta de que inu magos omoburlörojque de yaja. Entunses ocualö lalebes, hua otlatitla ma quenmejmecticö noche pelantzetzzi oquechte tli cate ipa Belén hua noche puieblös tli ca ompa cate. Otlamandöro ma quenmejmecticö tli quepeaya desde ume xebetl para ca tlatzintla, según quiene oquemat de quiejquech tiempo quepeaya de que inu magos oquejtaque inu sitlale. ¹⁷Ejqueu omochihuaco tli oquejto tlayulepante Jeremías:

¹⁸Ocaquestec sente tosquetl ipan Ramá,
meyac chuquelestle hua tzajtzelestle.
Yaja Raquel quenchuqueliöya ipelhua,
hua amo quenequeya moyulölis,
ipampa ye omejmejque.

¹⁹Cache cuöc ye omec Herodes, ohuöla sente öngel de Tlöcatzintle, hua omoniexte ipa icochtiemequeles Josie ompa Egipto.

²⁰Oquelfe:

—Xemiehua, hua xecöna peltzintle ca tiehua inöntzi, hua xebeya ipan tlöle de Israel. Pos ye omejmejqe niecate tli quietepotztocaya peltzintle para quemectisque.

²¹Yecuöquenu yaja omie, hua ucö peltzintle ca tiehua inöntzi, hua ohuölajque ca ipan tlöle de Israel. ²²Hua cuöc oquecac que Arquelao tlajtojçötejqe ipa Judea itlacopa Herodes itajtzi, omomajte iyös ompa. Hua ocsajpa Deus quenahuatejqe ipa icochtiemequeles, para ma beya ca estado de Galilea. ²³Ejqueu uya, hua onemeto ipa sente puieblo itucö Nazaret. Noche inu opasöre para ma mochihua tli oquejtojque tlayulepantejqe, pues oquejtojque que Cristo tietucöyutisque nazareno.

Xohuö Bautista tlanunutzaya

3 Hua ipa inu niecate tunalte ohuöla Xohuö Bautista (quejtusneque Tlacuötiequiöne). Hualtlanunutzötöya ipa inu pörtes de Judea cöne nionöque chönte.

²Cualejtojötöya:

—Xomoyulcuepacö, ipampa ye aseco tunalte para Deus tlamandörurus nemotlac.

³Pues de ini nönca Xohuö Deus otlajtlajtuluc por icamacopa inu tlayulepante Isaiás, cuöc oquejto:

Caquestec tlajtule de yeca tli tzajtzeya ompa cöne nionöque chönte,

hua quejtoöya: “Xecyejyectlölicö tieojfe Tlöcatzintle.

Xecmejmelöhuacö tieojfe, pues ye miero axihuaqui”.

⁴Quepeaya Xohuö itlaquie de itojmeyo de camello, hua motlajcoilpejtaya ca sente cuetlaxpöxajtle. Hua itlacual oyeya yaja chapolte hua nectle de cormiena tli onca ca caltiento.

⁵Hua quisaya ca yaja noche giente de inu ciudad de Jerusalén hua de noche tlöle de Judea, hua de noche inu locör tli ica itech inu ötlactle de Jordán. ⁶Hua cuöc moyulcuiötöya de intlajtlacul, entunses quencuötiequiöya Xohuö ipa inu ötlactle de Jordán.

⁷Hua cuöc oquemejtac yaja meyactie de *fariseos ca tiehua saduceos tli ohuölöya para mocuötiequisque, quemelfiöya: —i Tlöcaxenöchcuhuöme! ¿Öque onemiechmachte nenchulusque de ipa inu cualönelestle de Deus tli huölös nemopa? ⁸Xecchihuacö noso sösantle tli conbenierebe quechihuas öque de melöhuac ye omoyulcuec. ⁹Hua amo xecpensörojtacö nemojtecopa que yaja Abraham icaca nemotajtzi hua que por inu nencate cuale. Pues naja nemiechelfea que Deus cuale quenchihualtisque ini nöncate teme ma mochihuacö ipelhua Abraham. ¹⁰Öxö, pues Deus ye miero quenpojpulusque tli amo quechihua

* 3.7 Fariseos hua saduceos oyejyeya ume grupos de inu religión de joriojte. Saduceos quepensöroöya que mimejqe amo yulebesque. Xomojtelicö Hch. 23.6.

tlin cuale. Icacá quiename tlö sente öcha ye intzintlanca cuajme; hua noche cuabetl tli amo quietiemaca ifruto cuale, motzintequés hua motlajcales ijtec tletzintle.

¹¹Naja por nopörte nemiechcuötiequea ca ötzintle ipampa nemoyulcuepa. Pero ocsie tlöcatl biloatz sötiepa de naja, öque cache quepealo meyac checöhuallestle que naja. Naja amo necmeresieroa nion para necbicas tiecacua. Yejuatzí nemiechcuötiequisque ca Espíritu Sönto hua ica tletzintle. ¹²Yejuatzí iloac quiename sente tlöcatl tli ye miero piehuas para quetzetzelus trigo. Hua quebicas inu trigo tli chepöhuac para ma iye ijtec bescomatl, pero inu itlasolyo quexutlaltisque ijtec inu tletzintle tli ayec siebe.

Xohuö tiecuötieque Jesús

¹³Yecuöquenu ohualiloac Jesús de ipa Galilea para cöne icaca Xohuö itlac inu ötlactle de Jordán. Ohualiloac para ma tiecuötieque Xohuö. ¹⁴Cache Xohuö amo quenequeya. Quejtoöya:

—Naja cache cuale necnesesitöroa ma xeniechmocuötiequele tejuatzí. ¿Tlica noso cache tejuatzí noca tomobica?

¹⁵Pero Jesús onöhuatihuac hua oquelfejque:

—Xejcöhua öxö ma tecchihuacö ini nönca, pues ejqueu conbenierebe ma tecchihuacö noche lo que tli icaca yectec.

Yecuöquenu Xohuö omoconformöro hua otiecuötieque.

¹⁶Hua Jesús, sötiepa de cuöc

necuötiequiluc, sa nima oquixoac de ijtec ötzintle. Entunses omotlapo elfecac tiepa yejuatzí, hua oquejtaque tieEspíritu de Deus que hualtemoöya quieme sente palumax tiepa yejuatzí. ¹⁷Hua ocaquestec sente tlajtule ipa elfecac. Quejtoöya: —Yaja ini nönca noConie, öque nectlasojtla. Ica yaja necpea meyac pöquelestle.

Diöblo tieyulmajmötocac Jesús

4 Yecuöquenu Espíritu Sönto tiebicaluc Jesús ca ompa cöne nionöque chönte para ompa tieyulmajmötocas inu Diöblo. ²Hua cuöc amo otlacualuc cuarenta tunale hua cuarenta yohuale, sötiepa oteosebihuac. ³Hua cuöc oaseto inu tieyulmajmötocane, otieyelfe:

—Tlö teca teiconie Deus, xequejto ma ini nöncate teme ma mocuepacö pöntzi.

⁴Cache yejuatzí onöhuatihuac, oquelfejque:

—Tlajcuelulpanca:

Amo sa ca pöntzi cuale nemes sente tlöcatl, cache quenesesitöroa de noche tlajtule tli quisa tiecamacopantzínco Deus.

⁵Yecuöquenu Diöblo otiepanulte ipa inu ciudad de Deus, que yaja Jerusalén, hua tietlejcabe hasta icuayuluc teopantle. ⁶Hua otieyelfe:

—Tlö tecaca teiconie Deus, xomocajcöhua hasta tlölpá. Pues ejqueyi tlajcuelulpanca:

Cualentitlanesque tieöngeles por mopampa, hua metzajcoquesque ca inmöhua,

para que ejqueu mocxehua amo moteputlamesque ica teme.

⁷Jesús oquelfeque:

—Pues nuyejque tlajcuelulpanca:

“Amo xetietantiöro Tlôcatzintle moDeus para abier tlô cuale quechihuasque”.

⁸Ocsajpa Diöblo tiebicac hasta icpac sente tepietl bieve, hua tieyejtete noche reinos hua naciones de tlôltecpactle, hua noche incualniexteles. ⁹Hua otieyelfe:

—Noche ini nönca temetzmacas tlô nixpa tomotlancuöquetzas hua teniechmabesutis.

¹⁰Yecuöquenu Jesús oquelfeque:

—Xebeya, Satanás, ipampa tlajcuelulpanca:

Yejuatzi Tlôcatzintle moDeus tetiemabesutis,

hua sa yejuatzi tetietequapanus.

¹¹Yecuöquenu Diöblo tiecöjtie.

Entunses oaseco öngeles hua tietequapanoöya.

Jesús quepiehualtejqe tietequ ipa Galilea

¹²Sötiepa Jesús oquecajqe que Xohuö ye oquetzajtzajque ipan cörsel. Entunses Jesús onecuepaluc ca inu tlöle de Galilea. ¹³Hua oquixoac de Nazaret, hua onemoaco ipa sente puieblo itucö Capernaum, que icaca itienco ötiescatl, cöne ica itlamejyo de inu tlöle de Zabulón hua de Neftalí. ¹⁴Ejqueu opasöre para ma mochihua tli oquejto inu tlayulepante Isafás. Pues oquejto:

¹⁵Inu tlöle de Zabulón, hua inu tlöle de Neftalí, ojtle tli pano itienco ötiescatl, ca nie löro de Jordán,

tlöle de Galilea cöne chajchönte meyactie tli amo cate de topuieblo.

¹⁶Noche inu giente tli yejyehuataya ca tlajtlayohuaquelestle pa inyulo oquejtaque bieve tlanixtelestle, hua tli yejyehuataya ipa inu locör de tlayohuaquelestle de mequelestle, tlöbile oquentlanixtele.

¹⁷Desde cuöquenu opiehualuc Jesús para tlanunutzalus, hua quejtuloöya:

—Xomoyulcuepacö, ipampa ye ajaseco tunalte para Deus tlamandörurus nemotlac.

Jesús oquennutzque nöbe pescadurte

¹⁸Hua nejnemoatenemeya Jesús itlac ötiescatl de Galilea. Oquemejtaque unte icnijte: Semu, öque nuyejque mocuitea Piero, hua Andrés icni. Quetlajcaleya tarröya ijtec ötiescatl, pues yejua oyejyeya pescadurte. ¹⁹Hua oquemelfeque:

—Xeniechtocacö, hua nemiechchihualtis nenyasque nenpescadurte de tlöca.

²⁰Yejua sa nima oquecöjtiejque intarröya, hua tietocaque.

²¹Hua cuöc opanoac de ompa oquemejtaque oc unte icnijte: yaja Jacobo, iconie Zebedeo, ca tiehua icni itucö Xohuö. Yejua oyejyeya ipan börco ca tiehua intajtzi, hua quenyeyjectlöliöya intarröyajua ye otlajtlatzcotu. Hua yejuatzi quennutzque. ²²Hua sa nima quecöjtiejque inu börco ca tiehua intajtzi, hua tietocaque.

**Jesús quenmachtejqe hua
quenpajtejqe meyac giente**

²³Hua biloatenemeya por noche inu tlöle de Galilea, hua otlamachtiloöya ipan inteopancuconehua de yejua. Tlanunutzaloöya de inu cuale tlamachestelestle de quiene Deus tlamandöruro. Hua otlapajtilutöya de noche cocolestle hua de noche tiecoco tli quepeaya giente. ²⁴Hua caquesteya tieyectieniehuales ipa noche inu tlöle de Siria. Hua giente tiehualequelejque noche tlin cocolesyojqe, tli quepejpeaya de noche sösantle cocolestle, hua tli quepejpeaya demunios, hua tli lucojte hua tli cojcultzetzi. Hua yejuatzi oquenpajtiloöya. ²⁵Hua otietocaya meyac giente de inu tlölte de Galilea hua de Decápolis hua de inu ciudad de Jerusalén, hua de inu tlöle de Judea, hua de ca nie löro de inu ötlactle de Jordán.

Jesús tlamachtiluc ipan tepietl

5 Hua cuöc oquejtaque inu meyac giente, otlejcoac ipan tepietl, hua ompa netlöliluc. Hua omopachojque tietlac tiemachtejcohua. ²Hua yejuatzi ouqetlapojque tiecamac hua quenmachtejqe.

Öquemeju cuale imicnupel

Oquejtojqe:

³—Cuale imicnupel tli momachelea porubejte ipa inyulo, pos yejua quepejpea pörte cöne Deus tlamandöruro ipa elfecac.

⁴Cuale imicnupel tlin chojchuca, pos yejua moyulölisque.

⁵Cuale imicnupel tli modominöroa cuale hua amo papasolte, pues yejua mohuöxcatisque inu tlöle tli Deus queprometierojque.

⁶Cuale imicnupel tli lalebes queunque yesque yecteque, quiename cuöc öque teosebe hua ömeque. Pues yejua ixbesque.

⁷Cuale imicnupel tli tlaicnuyejta, pos Deus quemicnuejtasque yejua.

⁸Cuale imicnupel tli chepöjtecate ipa inyulo, pos yejua tiejitasque Deus.

⁹Cuale imicnupel tli quechihua siebelestle entre tli moponieroa, pos yejua mocuitisque tiepelhua de Deus.

¹⁰Cuale imicnupel niecate tli ocseque quentepotztoca porque yejua cate yecteque, pos yejua quepeasque pörte cöne Deus tlamandöruro ipa elfecac.

¹¹Cuale nemocnupel cuöc giente nemiechpöpöca, hua nemiechtepotztoca, hua cuöc nemoca tlajtoa de noche tlin amo cuale ca istlacatlajtule, hua ejqueu nemiechchibelea porque nenniechtoca. ¹²Xepajpöquecö hua xecpeacö meyac pöquelestle, ipampa inu premio tli nenqueselisque ompa elfecac cache bieye iyec. Pues ejqueu nuyejqe quentepotztocaque inu tlayulepantejqe tli cachto ohuölajque que nemejua.

**Nemejua nencate quiename
yestatl hua tlöbile**

¹³Nemejua nencate quiename nenestatl para tlöltecpactle. Hua tlö yestatl mocuepas öbielec, ötli

ica mopoyelis? Ayecmo serbirebes para niontle, tlöcamo sö para motlajcalis ca queyöhuac ma ipa moquejquetzacö giente.

¹⁴'Nemejua nencate quiename nentlöbible de tlöltecpectle, quiename sente ciudad tli icaca ipa sente tepietl hua abele mojoyönas.

¹⁵Nuyejque ica melöhuac que amo moxutlaltea sente cantil para öque quetlölis itzintla sente almu. Cache öque quetlölea ipa sente canteliero, hua ejqueu quentlanixtelea noche tli cate ipan chöntle. ¹⁶Pues ejqueu ma tlanixte nemotlöbil imixtla noche giente, para ma quejtacö tlin cuale nemotlachihual, hua ma tiemabesuticö nemoTajtzi öque elfecac iloac.

**Jesús tlamachtilo de
quiene icaca inu ley**

¹⁷'Amo xecpensörucö que naja nehuöla para nexxetunis inu ley de Moisés nimpör lo que oquejcuelojque inu tlayulepantejque. Amo onehuöla para netlaxexetunico, cache onehuöla para nejcumpliruco.

¹⁸Pues nemiechelfea, que de melöhuac hasta senamo tlames elfecac hua tlöltecpectle, nion sente lietra, por mös tzitzequetzi oyene, amo polebes de ipa inu ley, tlöcamo mochihuas noche söstantle tli ompa tlajcuelulpanca. ¹⁹Por inu tlö canajyeca amo queneltocas sente mandamiento de inu ley, por mös tzitzequetzi oyene, hua tlö ejqueu quenmachtis ocseque giente para amo queneltocasque, inu tlöcatl lalebes tzitzequetzi iyas ompa cöne Deus tlamandöruro. Cache tlö canajyeca quechihuas hua

tlamachtis inu mandamiento, yaja momajtas bieye ompa cöne Deus tlamandöruro. ²⁰Pues nemiechelfea que tlö quejtus nemoyectlachihual amo iyas cache cuale que lo que tli quechihua inu fariseos hua tlamachtioneme de teotlajtule, amo nencalaquesque ompa cöne Deus tlamandöruro.

**Jesús tlamachtilo de quiene
ica cuöc öque cualöne**

²¹'Ye nenquemajmate que omojto ca tobiebetcöhua: "Amo xetlamecte", hua: "Tlö canajyeca tlamectea ica en peligro de que quecuntenörusque tlajtoönejme de ipuieblo". ²²Cache naja nemiechelfea, que tlö canajyeca cualönes ica icni, ica en peligro de que quecuntenörusque tlötlajtoönejme del puieblo. Hua öque quelfis icni: "Raka" (quejtusneque Tunto), ica en peligro para quecuntenörusque inu tlajtoönejme del cubierno. Hua öque quelfis icni: "Taja sie tiro tetunto", ica en peligro de que iyös ipa tlecale. ²³Por inu, cuöc tejcualecas bentle ipa ajtöl, hua ompa tequelnömeques que mocni quepea canajyetla ca taja, ²⁴pues ompa xejcöjtiehua bentle ixpa ajtöl, hua xebeya ca mocni, hua cachtö xomotlapojpolficö. Entunses sötiepa xehuöla hua xejcuetlabilte inu bentle. ²⁵Mientras teya pa ojtle ca moenemigo sa nima xecnunutza hua xomotlöle de acuerdo ca yaja; amo cana mochihuas que moenemigo metzmöctis ica tlajtoöne, hua tlajtoöne metzmöctis ica cörseliero hua metzcalaquis

ijtec cörsel. ²⁶Melöhuac temetzelfea, que amo tequisas de ompa hasta senamo tectlaxtlöhuas hasta inu sölültimo quinto de tli tectietlabiquelea.

Jesús tlamachtilo de quiene ica cuöc öque tlajtlacoa ca sohuatl

²⁷Nenquemate que omojto: “Amo tecalaques ca isohua ocsente”.

²⁸Cache naja nemiechelfea, que tlö canajyeca sa quejta sente sohuatl para quixeliebis, pues ipa iyulo ye tlajtlacojteca ca inu nieca sohuatl.

²⁹Ca inu, tlö quejtus mixtelolo de ca momöyecmö metzchihualtea tetlajtlacus, xejcopina, hua xectlajcale de taja. Pos cache metznömeque ma polebe sie pörte de mocuierpo, hua majcamo que noche mocuierpo quetlajcalesque ijtec tlecale. ³⁰Hua tlö quejtus momöyecmö metzchihualtea tetlajtlacus, xectejteque, hua xectlajcale de taja. Cache metznömeque ma polebe sie pörte de mocuierpo, hua majcamo que noche mocuierpo quetlajcalesque ijtec tlecale.

Jesús tlamachtilo de quiene ica cuöc öque mosohuacajcöhua

³¹Nuyejque omojto: “Öque quecajcöhuas isohua, ma quemaca ömatl de necajcöhuallestle”.

³²Cache naja nemiechelfea, que tlö canajyeca quecajcöhua isohua hua amo quechihua porque isohua otlajtlaco ca ocsente tlöcatl, cache quechihua por ocseque söstantle, yaja quechihualtea que isohua tlajtlacus. Hua öque mosohuajtis ca inu sohuatl tli inömec quecajcö,

yaja tlajtlacoa porque inu sohuatl ye quepea inömec, mös amo quepexteca.

Jesús tlamachtilo de quiene ica cuöc öque tlajuröroa noso quejtoa “iPaltzinco!”

³³Nuyejque nenquemate que omojto ca tobiebetcöhua: “Amo xequejto iCabelele paltzinco! ica istlacatelestle”, hua: “Cuöc tetieprometierfis Deus canajyetla, xejcumpliro”. ³⁴Cache naja nequejtoa: Ayec canajquiema amo xequejtucö “iCabelele paltzinco!” Nimpor amo xetlajurörucö por elfecac, ipampa ica quiename tietrono de Deus, hua tlö ejqueu nenquechihuasque ica iguöl quiename tlö nenquejtoöne “iCabelele paltzinco!” ³⁵Nimpor amo xetlajurörucö por tlöltecpectle, ipampa yaja ica quiename cöne quesiebilo tieicxehua. Nimpor amo xetlajurörucö por Jerusalén, pues yaja ica tieciudad de inu Rey bieye, que yejuatzi iloac Deus. Tlö nentlajurörusque por nöncate söstantle ica iguöl quieme tlö nenquejtoöne “iCabelele paltzinco!”, noso “iPor Deus!” ³⁶Nuyejque amo xetlajuröro por motzonteco ipampa abele tecchihuas sente motzo ma iye istöc hua ocsente capotztec. ³⁷Cache cuale ma ejqueyi iye nemotlajtul: que cuöc nenquejtoa “Quiema”, ma iye quiema, hua cuöc nenquejtoa “Amo”, pos ma iye amo. Pos amo cuale ica öque quesölultis tlajtule.

Majcamo tejcuajnömequecö cuöc canajyeca tiechchibelea amo cuale

³⁸Ye nenquemate que omojto ejqueyi: “Tlö

canajyeca quixcopina ocsente,
 xequixcopinacō yaja nuyejque,
 hua tlō quetlancochcopina,
 xectlancochcopinacō yaja nuyejque”.

³⁹Cache naja nemiechelfea: Amo
 xejcuajnömequecō tlō canajyeca
 queneque nemiechchibelis tlin amo
 cuale. Cache tlō quejtus metzmaca
 ipa moxōyac de momōyecnō,
 xomocuepa para ma metzmaca
 nuyejque de ocsie löro. ⁴⁰Hua tlō
 canajyeca queneque metzbicas ca
 tlajtoōnejme para metzcuejcuelis
 mocamixa, xecmaca nuyejque
 mosarōpe. ⁴¹Tlō canajyeca
 queneques metzchihualtis para
 tetlamōmajtōs sie kilómetro ca yaja,
 pos xebeya ume kilómetro ca yaja.
⁴²Öque metztlajtlanelis canajyetla,
 xecmaca, hua öque queneques
 motlacuis canajyetla de taja, amo
 xectzacuele.

Ma tequentlasojtlacō toenemigos

⁴³’Ye nenquemate que omojto:
 “Xectlasojtla motlöcaicni, hua
 xectlajyelejta moenemigo”.

⁴⁴Cache naja nemiechelfea:
 Xequentlasojtlacō nemoenemigos,
 hua xomotlajtlötlajticō por niecate
 tli nemiechtepotztoca. ⁴⁵Pues
 ejqueu nieses que melöhuac
 nencate nentiepelhua de nemoTajtzi
 öque iloac elfecac. Pues yejuatzi
 quechihualo ma quisa tunale
 impa tlin amo cualteque hua tlin
 cualteque, hua ma queyabe impa
 tli yectequ hua tli amo yectequ.
⁴⁶Pues tlō nenquentlasojtlasque
 sa öque nemiechtlasojtla, ÷tli
 tlaxtlöbible nenquepeasque ompa
 elfecac? ¿Amo nuyejque ejqueu
 quechihua inu tlanechecoque

hua ocseque amo cualteque?

⁴⁷Hua tlō nenquentlajpaloa sa tlin
 nemocnihua, ÷tli nenquechihua que
 ocseque amo quechihua? Pues hasta
 giente que amo joriojte nuyejque
 quechihua ejqueu. ⁴⁸Xeyecō,
 noso, nemejua nenyecualteque,
 quiename nemoTajtzi öque iloac
 elfecac yejcuatlec iloac.

Quiene ma tetietlöocolicō

6’Xecpeacō cuerōro cuōc
 nenquechihuasque tlin cuale
 amo xecchihuacō imixtla giente
 para que yejua nemiechejtasque.
 Pues tlō ejqueu nenquechihua
 amo nenqueselisque inu premio tli
 quieti macasque nemoTajtzi öque
 elfecac iloac.

²’Por ejjemplo, cuōc canajyetla
 nentietlöocolisque amo
 xecchihuacō para ma machea
 lalebes. Pues ejqueu quechihua
 inu giente de ume inxōyac. Pues
 yejua quisa ipa teopanme hua
 ipan plōsas hua quenejneque ma
 quemejtacō innochtie, para que
 ejqueu quenyectieniehuasque.
 Melöhuac nemiechelfea, ye
 quepea intlaxtlöbil. ³Cache taja,
 cuōc canajyetla tetietlöocola,
 majcamo quemate nionöque
 mösque oyene moamigo lalebes.
⁴Ejqueu motietlöocola iyes
 sa ichtacajtzi, hua moTajtzi
 Deus öque cuale quejtalo mös
 tectiemaca sa ichtacajtzi, yejuatzi
 metzcuepelisque.

Quiene ma totlajtlötlajticō

⁵’Hua cuōc nemotlajtlötlajtea,
 amo xecchihuacō quieme
 inu niecate que quepea ume

inxöyac. Pues yejua quecualejta moquetzasque ipan teopanme noso ipa esquinas de cayajunte, hua ompa motlajtlötlajtea, para ma quemejtacö noche giente. Melöhuac nemiechelfea, que ye quepea intlaxtlöbil. ⁶Cache taja, cuöc tomotlajtlötlajtis, xecalaque sa mosiel ipa mocalejtec, hua xetzacua pobielta, hua xomotlajtlötlajte tiecatzincó moTajtzi öque abele öque tieyejtas. Pues moTajtzi quejtalo lo que tli sa ichtacajtzi, hua yejuatzí metzcuepelisque por lo que tli techihua.

⁷Hua cuöc tomotlajtlötlajtis, amo seme xequetojta sö ye yaja söstantle hasta que ayecmo quejtusneque niontle. Pos ejqueu quechihua inu giente tli quentoca ocseque deuste. Pues yejua quepensöroa que beles ipampa lalebes tlajtlajtoa indeus cuale quencaques. ⁸Amo xomochihuacö, noso, quiename yejua. Pues nemoTajtzi quematihuateca tli söstantle nemiechpoloa, antes de que nentietlajtlanelisque. ⁹Nemejua, noso, xomotlajtlötlajticö ejqueyi:

ToTajtzi öque elfecac
tomobetzteca,
ma innoctie ma
queyectieniehuacö
motucöyutzi.

¹⁰Ma aseque inu tunale cuöc tomotlamandörfis.
Ma mochihua tli
motlanequelestzi necö ipan
tlöltecpactle,

quieme nuyejque mochihua ompa elfecac.

¹¹Xetiechmomaquele öxö totlacual de ini nönca tunale.

¹²Hua xetiechmoperdonörfe de lo que tli temetzmotlabiquelelea, quiename tejua nuyejque ye tequenperdonörojque quiejquech tiechtlabiquelelea.

¹³Hua amo xetiechmocöbele*ma tiechylmajmötoca Amo Cuale Tlöcatl,
cache xetiechmomöquextele de yaja.

¹⁴Pues tlö nenquenperdonörfisque giente de noche tli nemiechchibelea, nemejua nuyejque nemiechperdonörusque nemoTajtzi öque elfecac iloac. ¹⁵Cache tlö quejtus amo nenquenperdonörusque giente, nuyejque nemejua nemoTajtzi amo nemiechperdonörusque de lo que tli amo cuale nenquechihua.

Quiene ma tetlajyubicö

¹⁶Hua cuöc nentlajyubea, amo xeyecö quieme inu giente de ume inxöyac, tli niese quieme sana mocojocoa cuöc tlajyubea. Pos yejua quepatla inxöyac para niesesque imixtla giente nele melöhuac tlajyubea. Melöhuac nemiechelfea, que ye quepea intlaxtlöbil. ¹⁷Cache taja, cuöc tetlajyubis, xomoyejyepachoasfe hua xecpajpöca moxöyac. ¹⁸Pues ejqueu giente amo momacasque cuienta tlö tetlajyubea, tlöcamo sa nemacus cuienta moTajtzi sa

* 6.13 Cuale nuyejque motradusirus: "ma tecalaquecö ipa pruebas, cache xetiechmomöquextele de lo que tli amo cuale topa betzes".

ichtacajtzi. Hua yejuatzi moTajtzi öque quejtalo tli sa ichtacajtzi, yejuatzi metzcuepelisque.

Toricojyu ma tecpeacö ompa elfecac

¹⁹Amo xectlamachtlölicö nemoricojyu necö ipan tlöltecpactle, cöne tlacuacualoa hua tepostlöloa, hua ichtejque calaque para tlachtequesque. ²⁰Cache cuale nemoricojyu ma iye sösantle de elfecac, cöne nimpör amo tlacuacualoa nimpör tepostlöloa, hua cöne ichtejque abele calaquesque para tlachtequesque. Ompa elfecac xectlamachtlölicö nemoricojyu. ²¹Pues cöne iyes nemoricojyu, ompa queneques iyes nemoyulo nuyejque.

Itlöbil de tocuerdo

²²Tlöbile de tocuerdo yaja toixtelolo. Ejqueu, tlö toixtelolo amo mococoa, noche tocuerdo quepeas tlöbile. ²³Cache tlö toixtelolo amo cuale ica, noche tocuerdo quepeas tlajtlayohuaquelestle. Hua tlö ejqueu inu tli uyesquea tlöbile para tocuerdo mocuepa tlajtlayohuaquelestle, lalebes petzotec icaca inu tlayohuaquelestle.

Abele tequentequepanusque unte totiecohua

²⁴Nionöque abele quentequepanus umeme itiecohua. Pues quetlajyelejtas sente hua quetlasojtlas ocsente, o noso mopachus itlac sente hua quedespresiörus ocsente. Abele nentietequapanusque Deus mientras nuyejque nenquetequepanoa riciojyutl.

Majcamo totequepachucö

²⁵Hua ca inu nemiechelfea: Amo xomotequepachucö por nemonemeles, por tli nenquecuösque, noso tli nenconisque. Nimpör amo xomotequepachucö por quiene nenquetlaquentisque nemocuerdo. Pues ye nenquepea nemonemeles, hua yaja inu melöhuac cache balierebe que tlacuale. Hua ye nenquepea nemocuerdo, que melöhuac cache balierebe que tlaquentle. ²⁶Xequemejtacö tutume tli patlöne ipa yejyecatl. Yejua amo tlajtlatuca, nimpör amo pejpexca, nimpör amo tli quetejtiema ipa inbesco. Hua nemoTajtzi öque elfecac iloac yejuatzi quentlacualtilo. ¿Beles nenquejtusque que amo cache nenbajbalierebe nemejua que yejua? ²⁷Hua nionöque de nemejua, por mös motequepachus lalebes, abele mobepöhuas nion tlajco mietro por yaja mismo. ²⁸Hua por inu tlaquentle, ¿tli para nemotequepachoa? Xequejtacö cuale quiene mobepöhua xucheme de ca caltienco. Amo tejtequete nimpör amo quechejchihua tlaquentle. ²⁹Cache nemiechelfea que nimpör Salomón ca noche icualniexteles ayec omotlaquente quiename sente de inu niecate xucheme. ³⁰Hua tlö quejtus xebetl que öxö icaca, hua para mustla ye motlajcale ijtec tletzintle, Deus quetlaquentilo ejqueu, ¿tlica noso nenquepensöroa que abele quechihuasque por nemejua? Pues cache ca meyac

arrasu nemiechtlaquentisque nemejua, tlöca que nemiechpoloa neltoquelestle. ³¹Amo xomotequepachucö noso, hua amo xequejtucö: “¿Tli tejcuösque?” noso “¿Tli teconisque?” noso “¿Tli töquisque?” ³²Pues giente que amo tieixomate Deus quetiemoa ini nönca sösantle. Pero nemoTajtzi öque elfecac iloac ye quematihuateca de que nemiechpoloa noche ini nönca sösantle. ³³Pero cachto xectiemucö ma Deus tlamandörucö hua ma mochihua tli yectec tli yejuatzi quenequihua. Entunses nuyejqe nemiechmacasque noche ini nönca sösantle.

³⁴’Por inu, amo xomotequepachucö de lo que tli mustla huölös, pues mustla metztocörus tomotequepachus de inu sösantle. Cöra tunale quebicas itequepachul, hua amo quenesesitöroa cache meyac.

Majcamo tequemestlocucö ocseque

7’Amo xetlaestlocucö, para que ejqueu amo nemiechestlocusque. ²Ipampa ejqueu quieme nemejua nentlaestloca, ejqueu mismo nemiechestlocusque. Hua san quiene nequentemachibelea ocseque giente, ejqueu mismo nemiechestmachibelisque. ³Hua cuöc tequemestloca ocseque, icaca quiename tlö tequejtelea sente tlasolconetzi ijtec ixtelolo de mocni, pero amo tomojtelea que taja mismo tecpea sente cuabetl bieye ijtec mixtelolo. ⁴¿Quiene noso tequelfis mocni: “Xomocöhua ma

temetzquextele inu tlasole tli tecpea ijtec mixtelolo”, mientras tecpea cuabetl ijtec mixtelolo taja? ⁵¡Sa ume moxöyac! Xejquexte cachto inu cuabetl de ijtec mixtelolo taja para que ejqueu cuale ye tequejtas para cuale tejquextis inu tlasole de ijtec ixtelolo de mocni.

⁶Inu sösantle tli yectec amo xequenmacacö checheme, hua lo que tli balierebe lalebes amo xequensemanelicö petzome. Majcamo iye que ipa moquejquetasque hua cana de repiente mocuepasque nemopa hua nemiechcocototzasque.

Ma tetlajtlanecö, ma tectiemucö, ma tetzajtzcö

⁷Xetlajtlanecö, hua nemiechmacasque. Xectiemucö, hua nenqueniextisque. Xetzajtzcö, hua nemiechtlajtlapolfisque. ⁸Pues noche nieca öque tlajtlane, queselea; hua öque quetiemoa, queniextea; hua öque tzajtze, quetlajtlapolfea. ⁹Pos nionöque de nemejua, tlö quejtus iconie quetlajtlanelis pöntzi, amo quemacas sente tietetu. ¹⁰Hua tlö cana iconie tlajtlanes meche, amo quemacas sente cuhuötl. ¹¹Entunses tlö nemejua, mös amo nencate nencualteque, pero nenquemate nenquetiemacasque lo que tlin cuale ca nemopelhua, pues cache ca meyac arrasu ejqueu quechihuasque nemoTajtzi öque elfecac iloac, hua quetiemasque noche sösantle tlin cuale cuöc yeca tietlajtlanelea.

¹²’Por inu, noche sösantle tli nenqueneque ma nemiechchibelicö

giente ca nemejua, ejqueu nuyejque
 xequenchibelicö yejua. Pues tlö
 nenquechihuasque ini nönca,
 nenquecumplirusque noche tli
 nemiechelfea inu ley hua inu
 tlayulepantejque.

Ma tecalaquecö ca pa trönca pitzutec

¹³Xecalaquecö ca pa inu trönca
 tli pitzutec. Pos tlapojque trönca,
 hua patlöhuac ojtle tli tiebica ipa
 ixniempolebelestle, hua meyactie
 giente calaque ipa inu ojtle. ¹⁴Pero
 lalebes pitzutec trönca, hua
 pipetzatzi ojtle tli tiebica ipa
 nemelestle, hua amo meyactie
 queniextea.

Ixomacheste cuabetl por ifruto

¹⁵Xomomalficö de giente
 tli huölösque quiename
 tlayulepantejque pero amo de
 melöhuac cate. Yejua cate quiename
 tlö sente coyutl moquentiöne de
 calnielo, hua calaquene intzölö
 calnielojte. Ca pane niese que
 calnielo icaca, cache de melöhuac
 ica tiecuöne. ¹⁶Inca intlachihual
 nenquemixomatesque inu giente.
 ¿Beles noso cuale öque queteques
 capole itech bechöche? Noso
 ¿cuale öque queteques icox itech
 sacajpule? ¹⁷Ejqueu pues, noche
 tlin cuale cuabetl quietimaca
 tlin cuale ifruto; cache tlin amo
 cuale cuabetl amo cuale ifruto
 quietimaca. ¹⁸Abele tlin cuale
 cuabetl quietimacas tlin amo
 cuale ifruto, nimpör tlin amo
 cuale cuabetl abele quietimacas
 tlin cuale fruto. ¹⁹Noche cuabetl
 tli quemochihualtea amo cuale
 ifruto, ica para quetequesque hua

quetlajcalesque ijtec tletzintle.

²⁰Ejqueu pues, por infrutos
 nenquemixomatesque.

**Seque amo quenreconosierusque
 Jesús**

²¹Meyac giente niechelfea:
 “Tlöcatzintle, Tlöcatzintle”, pero
 amo innochie calaquesque cöne
 Deus tlamandöruro ompa elfecac.
 Sa calaquesque tli quechihua
 tietlanequeles de noTajtzi
 öque iloac elfecac. ²²Meyactie
 niechelfisque ipa inu nieca
 tunale: “Tlöcatzintle, Tlöcatzintle,
 ¿amo tomolnömequitea que
 tejua tetlayulepantejque
 motucöyupantzinco, hua
 motucöyupantzinco
 tequenquextejque demunios, hua
 motucöyupantzinco tecchijque
 meyac tietzöbetl?” ²³Cuöquenu naja
 nequemelfis: “Ayec nemiechixomat.
 Xomoxelucö de naja, nemejua tli
 nenquechihua tlin amo cuale”.

Ume cimientos

²⁴Por inu, tlö canajyecaca quecaque
 nönca notlajtul, hua quechihua,
 cuale mocomparörus quiename
 sente tlöcatl tli cuale oquepensöro.
 Yaja oquequetz ical ipa tepetlatl.
²⁵Hua ohuöla queyabetl, hua oyejcoc
 ötzintle, hua otlalpitz yejyecatl, hua
 oquecuajnömejque inu nieca cale.
 Pero amo obetz, ipampa oijcataya
 ipa tepetlatl. ²⁶Pero tlö canajyecaca
 quecaques nönca notlajtul, hua
 amo quechihuas, nejcomparörus
 quiename sente tlöcatl tunto, que
 oquequetz ical ipa xöle. ²⁷Hua
 ohuöla queyabetl, hua oyejcoc
 ötzintle, hua otlalpitz yejyecatl, hua

oquemagac checöhuac inu cale.
Hua obetz cale, hua omochi bieye
tlaxexetochestle.

²⁸Hua sötiepa, cuöc Jesús
oquesencöjque ini tlajtule, noche
giente quietietzöbejtaya de
quiene tlamachtiloöya. ²⁹Pues
quenmachtiloöya quiename
öque quepea autoridad, hua amo
quiename quenmachtioöya inu
tlamachtioneme de teotlajtule.

**Jesús quepajtejque sente
tlöcatl sa söhuayo**

8 Cuöc hualtemoac de ipan
tepietl, tiehualtocaya
meyac gente. ²Hua necö sente
tlöcatl sa söhuayo ohuöla, hua
tiemabesutiöya. Oquejto:
—Tlöcatzintle, mach tomonequitis,
cuale teniechmopajtelis.

³Hua omösohualuc Jesús, hua
oquemötocaque. Oquejtojque:
—Necneque; xepajte.

Hua sa nima icocoles opajtec.
⁴Yecuöquenu Jesús oquelfejque:
—Xequejta, amo öque xequelfe
tli metzpasöro. Cache xebeya,
xomotieijtete ica teopexque. Hua
xetlacuetlabilte inu bentle tli
otlanahuate Moisés, para ma
quematecö yejua lo que tli omochi
ca taja.

**Jesús quepajtejque itlatequepano
de sente capetö**

⁵Hua ocalacoac Jesús ipa inu
puieblo de Capernaum. Cuöquenu
ohuöla tietlac sente capetö, hua
tietlajtlötlajte, ⁶hua otieyelfe:
—Tlöcatzintle, notlatequepano
betzteca ompa nochö cojcultzi, ca
lalebes checöhuac tietunie.

⁷Hua Jesús oquelfejque:
—Naja neyös hua necpajtis.

⁸Hua onöhuat inu capetö, hua
oquejto:
—Tlöcatzintle, amo necmeresieroa
para tomocalaquis ipa nochö.

Cache sa xomojtalfe sente
tlajtule, hua notlatequepano
pajtes. ⁹Pues naja nuyejque
necpea que nequenneltocas tli
cache quepea autoridad que
naja. Hua nuyejque nequenpea
soltörojte tli niechneltoca naja.
Hua tlö nequelfea sente: “Xebeya
niepa”, yaja iya. Hua tlö nequelfea
ocsente: “Xehuöla”, yaja yebitz.
Hua tlö nequelfea notlatequepano:
“Xecchihua ini”, pues yaja
quechihua. Ejqueu necasojcömate
que tejuatzi tomopilea
checöhuallestle para tomopajtelis
notlatequepano ca sente tlajtule.

¹⁰Hua cuöc Jesús oquecajque
ini nönca, oquetietzöbejque.
Hua oquemelfejque quiejquech
tietocaya:

—Melöhuac nemiechelfea, que
nimpör inca gente de Israel amo
onecniexte tönto lalebes meyac
neltoquelestle quiename quepea
ini nönca tlöcatl, mös amo de
Israel icaca. ¹¹Hua nemiechelfea
que huölösque meyac gente
de cöneca quisa tunale hua de
cöneca calaque tunale. Yejua
motlölisque itlac Abraham, hua
Isaac, hua Jacob, ompa elfecac
cöne Deus tlamandöruro. ¹²Pero
meyactie de nemejua tli nenjoriojte,
tli nemiechtocörusquea para
nenquepeasque pörte ca ompa,
nemiechtlajcalesque ca queyöhuac
ipa tlajtlayohuaquelestle.

Ompa nenchojchucasque hua nemotlantesesque.

¹³Yecuöquenu oquelfejque inu capetö:

—Xebeya, hua san quiene ca tomoneltocac ma ejqueu mochihua.

Hua itlatequepano opajtec ipa inu ura.

Jesús quepajtejqe imontiesyo Piero

¹⁴Hua obiloac Jesús ipa ichö Piero. Ompa oquejtaque imontiesyo Piero betztaya ipa tlapechtle ca totunealestle.

¹⁵Hua oquemötocaque imö, hua totunealestle oquecö. Hua yaja omie hua tietlamacaya.

Jesús quenpajtejqe meyactie cocoxcötzetzi

¹⁶Hua cuöc omochi ca ye yohuac, quenhualecaque tietlac meyactie tli quepeaya demunios. Hua oquenquextejque inu demunios sa ca sente tlajtule, hua oquenpajtejqe innochtie tli mocojcocoöya. ¹⁷Ejqueu omochi lo que tli omojto por icamacopa tlayulepante Isaiás, cuöc oquejto:

Sie yejuatzi oquemönele
tocoques,
hua oquebicaque totuniejcöyu.

Seque giente quejtoöya que quenequeya tietocasque Jesús

¹⁸Hua cuöc oquejtaque Jesús que meyac giente tieyehualojtaya, otlanhuatiluc ma panucö ca icuetlapa ötiescatl. ¹⁹Hua oaseco sente tlamachtione de teotlajtule, hua otieyelfe:

—Maestro, temetzmotoquelis cöne beletes tomobicas.

²⁰Hua Jesús oquelfejque:

—Coyume quenpea inustuhua, hua tutume tli patlöne ipa yejyecatl quepea intepasol; cache naja, öque onochi netlöcatl, amo necpea cöne necsiebis notzonteco.

²¹Hua ocsente de tiemachtejcöhua otieyelfe:

—Tlöcatzintle, xeniechmocöbele ma nebeya cachto, ma neclölpachute notöta.

²²Hua Jesús oquelfejque:
—Xeniechtoca; xequenajcöhua que mimejqe ma quentlölpachucö inmimejcöhua.

Jesús cajajuaque öyejyecatl hua omoquetz

²³Hua cuöc yejuatzi ocalacoac ijtec börco, tiemachtejcöhua nuyejque ocalajque.

²⁴Yecuöquenu omochi sente bieye öyejyecatl ipa ötiescatl, que inu börco cöso motlapachoöya ca ötzintle. Cache yejuatzi cochihuaya. ²⁵Hua omopachojque tiemachtejcöhua, hua otieixetejqe. Otieyelfejque:

—iTlöcatzintle,
xetiechmomöquextele, pues temequesque!

²⁶Hua yejuatzi oquemelfejque:
—¿Tlica nemomajtea? Lalebes nemiechpoloa neltoquelestle.

Yecuöquenu neyhualuc, hua quemajajuaque yejyecatl ca tiehua ötzintle. Hua sa nima omoquetzque complietamente.

²⁷Hua inu tlöca oquetietzöbejqe. Oquejtojqe:

—¿Tli tlöcatl iloac ini nöiloac? Pues hasta yejyecatl hua ötzintle tieneltoca.

**Unte tlöca gadarenos
quepejpeaya moxicööneme**

²⁸Hua cuöc yejuatzi onaxihuato ca nie löro intzölö giente de puieblo de Gadara, tienömequeco unte tlöca tli quepejpeaya demunios. Inu tlöca hualquistiejque de ijtec mejcöcoyocme. Petzoteque oyejyeya lalebes, que hasta nionöque abele panuya ipa inu nieca ojtle. ²⁹Cuöc yejua tiejtaque Jesús, otzajtzeque, hua oquejtojque:

—¿Tli tecpea tejua ca taja, öque teca teiconie Deus? ¿Otehuöla necö para tetiechmacas tiecoco antes ases ura?

³⁰Hua tepetzi bejca de yejua oyejyeya meyactie petzome tlajtlacuajtenemeya. ³¹Entunses inu demunios otietlajtlötlajtejque, otieyelfejque:

—Tlö tetiechquextis, xetiechcöhua ma tecalaquecö imijtecopa inu meyactie petzome.

³²Hua oquemelfejque:

—Xeyöcö noso.

Hua yejua oquistiejque de imijtec tlöca, hua uyajque inca petzome. Hua ye ompau innochie inu niecate petzome omomiemeröjque omotietepexebito ijtec ötiescatl. Hua innochie omejmejque ijtec ötzintle. ³³Hua inu giente tli quentlajtlacualtejenemeya petzome ochucholojtiejque. Cuöc oaseto ipa puieblo, oquepujque noche söstantle hua tli omochi inca inu tlöca tli quepeaya demunios.

³⁴Yecuöquenu, noche tlöca de inu puieblo otienömequeco Jesús, hua cuöc otieijtaque, tietlajtlötlajtejque ma quixoa de intlöl.

**Jesús quepajtejque sente
tlöcatl biebelatzi**

9 Yecuöquenu ocalacoac ijtec börco. Opanoac hasta ocsie löro de inu ötiescatl, hua ohualiloac ipa tiepuieblo. ²Yecuöquenu seque tlöca otiecualequelejque sente biebelatzi, hualbetztöya ipa tlapechtle. Hua Jesús nemacuc cuenta quiene moneltocaya yejua. Entunses oquelfejque inu cojcultzi: —Xemanimöro, noconie; motlajtlacul ye omoperdonöro.

³Yecuöquenu, seque de inu tlamachtioneme de teotlajtule oquejtojque imijtecopa: “Ini nönca checuatlajtoa encuntra de Deus”. ⁴Pos Jesús nemacuc cuenta de lo que tli yejua quepensöroöya, hua oquemelfejque:

—¿Tlica nenquepensöroa amo cuale ipa nemoyulo? ⁵Pues ¿cötlaja cache tequeyo, nequelfis: “Ye omoperdonöro motlajtlacul”, noso nequelfis: “Xemiehua, hua xenejneme”? ⁶Pos öxö nenquematesque que naja öque onochi netlöcatl necpea deriecho necö ipan tlöltecpactle para necperdonörus tlajtlacule.

Entunses oquelfejque inu biebelatzi: —Xemiehua. Xecöna motlapech, hua xebeya pa mochö.

⁷Entunses inu biebelatzi omoquetz hua uya ipa ichö. ⁸Hua inu giente, cuöc oquejtaque, omomajtejque, hua tiechamöjque Deus, porque yejuatzi oquetiemaque inu checöhuallestle ca tlöltecpactlöca.

Jesús quenutzque Mateo

⁹Hua cuöc Jesús quixoac de ompa, oquejtaque sente tlöcatl tlanecheco

oyehuataya ipa sente miesa cõne caresibiroõya tomi. Ini nõnca tlõcatl itucõ oyeya Mateo. Hua Jesús oquelfejque:

—Xeniechtoca.

Hua yaja omajcoc, hua tietocac.

¹⁰Hua omochi que cuõc yejuatzì yehualutaya itlac miesa ipan chõntle, nuyejque meyactie tlanechecojque ca tiehua giente tlajtlacultheque nuyejque ohuõlajque omotlõlico itlac miesa ca Jesús hua ca tiemachtejcõhua. ¹¹Hua inu fariseos oquejtaque ini nõnca, hua oquemelfejque tiemachtejcõhua:

—¿Tlica tlacua nemomaestro inca tlanechecojque hua ocseque tlajtlacultheque?

¹²Hua cuõc oquecajque Jesús, oquemelfejque:

—Õque amo mocoj cocoa amo quenesesitõroa mierco, tlõcamo sa õque mococoa, yaja quenesesitõroa.

¹³Xeyõcõ noso, hua xectzecucõ tlin quejtusneque teotlajtule cuõc quejtoa: “Icneujtelestle necneque, hua amo bentle”. Pues naja amo nehuõla nequennutzaco tli cate yecteque ma huõlõcõ ca naja, tlõcamo nequennutzaco tlin tlajtlacultheque.

Tietlajtlanejque Jesús de tlajyubelestle

¹⁴Yecuõquenu imachtejcõhua de Xohuõ Bautista ohuõlajque tietatzinco, hua oquejtojque:

—¿Tlica tejua hua inu fariseos tetlajyubea meyacpa, pero momachtejcõtetzehua amo tlajyubea?

¹⁵Hua Jesús oquemelfejque:

—¿Beles cuale chojchucasque tli nejnieneme ipa nesohuajtiluyo,

mientras montle intlanca? Pos amo. Pero huõlõsque tunalte cuõc montle ayecmo oncõyes. Cuõquenu tlajyubisque. Cuõc naja ayecmo oncõ neyes, tlajyubisque nomachtejcõhua. ¹⁶Sente tzotzomajtle tli ye soltec amo õque quetlamanelea ica tzotzomajtle yancuec. Pos tlõ ejqueu quechihuas, inu tzotzomajtle yancuec mocototzus hua quetzomunis inu soltec, hua cache bieye iyes tzomunelestle. ¹⁷Nimpor amo motlõlea vino yancuec ijtec puxajme de cuetlaxtle tli ye solteque. Pues tlõ ejqueu, puxajme tzojtzomunesque, hua vino nunuquebes, hua niempolebesque puxajme. Cache vino yancuec motlõlea ijtec puxajme yancueque, hua ca inu vino hua puxajme inehua momalfea.

Jesús quenpajtejque ichpuch tlajtoõne hua sohuatl tli quemõtocac tietzotzoma

¹⁸Hua mientras oquemelfilutaya ini nõnca sõsantle, oaseco sente tlajtoõne, hua tiemabesutiõya. Otieyelfe:

—Nochpuch quiemach omec. Pero xehualmobica hua xomotlõlele momõtzi ipa hua yaja nemes.

¹⁹Hua onequetzaluc Jesús, hua oquetocaque, ca tiehua tiemachtejcõhua. ²⁰Hua oyeya sente sohuatl tli ye mococoõya majtlactle huan ume xebetl ica itlapalyeso. Inu sohuatl omopacho ca tiecuetlapa, oquemõtocac itienco de tietlaquie. ²¹Pues quejtoõya ijtecopa: “Tlõ sa necmõtocas tietlaquie, nepajtes”. ²²Cache Jesús onecuepaluc, hua cuõc oquejtaque, oquejtojque:

—Xemanimöro, nochpuch. Por tomoneltocac ye tepajtec.

Hua sa nima pajtec inu sohuatl ipa inu nieca ura.

²³Hua cuöc oaxihuato Jesús pa ichö de nieca tlajtoöne, oquemejtaque tlin tlajtlapitztaya, hua giente lalebes cuejcueyuneya.

²⁴Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Xomocaltechucö. Inin sisehuantu amo omeç, tlöcamo cochteca.

Pero yejua moburlörojque de yejuatzi. ²⁵Hua cuöc noche giente oquemenquextejque ca queyöhuac, ocalacoac cöne oyeya sisehuantu. Ocajcojque ca imö, hua omie inu sisehuantu. ²⁶Hua ini nönca sösantle omacheac ipa noche inu nieca tlöle.

Jesús quenpajtejque unte ixcocoxcötzetzi

²⁷Hua cuöc oquixoac Jesús de ompa, otietocaque unte ixcocoxcötzetzi. Tzajtzejtetzöya hua quejtoöya:

—Xomotlöcoltejtzino por tejua, iConie David.

²⁸Hua cuöc yejuatzi onaxihuato ipan chöntle, ohuölajque tietlac inu ixcocoxcötzetzi. Hua Jesús oquemelfejque:

—¿Nemoneltoca que cuale necchihuas ini nönca?

Yejua oquejtojque:

—Quiema, Tlöcatzintle.

²⁹Entunses oquenmötocaque ipa imixtelolo, hua oquejtojque:

—San quiene ca nemoneltocaque, ejqueu ma mochihua.

³⁰Hua imixtelololja ya que cuale otlachixque. Hua Jesús

oquennahuatejque ca checöhuac tlajtule, oquemelfejque:

—Xecpeacö cueröro de que majcama öque quemate.

³¹Cache yejua, cuöc oquisque, otlamachestejque ipa noche tlöle de lo que tli impa omochi.

Jesús quepajtejque sente mumorojtzi

³²Hua cuöc oquisque yejua, giente otiehualequelejque sente mumorojtzi, tli quepeaya demunio.

³³Hua oquequextejque inu diöblo, hua ca inu otlajtlajto mumorojtzi. Hua giente oquetietzöbejque.

Quejtoöya:

—Ayec omojtac ini nönca sösantle necö ipa Israel.

³⁴Cache inu fariseos quejtoöya:

—Por ichecöhuales de inu tlajtoöne de demunios quenquextea demunios.

Jesús netlöcoltiluc por giente

³⁵Hua Jesús biloatenemeya ipa noche ciudades hua puieblos. Otlamachtilutenemeya ipan inteopanconehua de yejua. Tlanunutzaloöya de inu cuale tlamachestelestle de quiene Deus tlamandörurus. Tlapajtiloöya de noche cocolestle tli oyeya ipan puieblo. ³⁶Hua cuöc oquemejtaque giente netlöcoltiluc por yejua, ipampa cuajcuasemantaya hua bejbetztaya quieme cana cuöc calnielöjte amo quepea calnielöjpexque. ³⁷Yecuöquenu oquemelfejque tiemachtejcohua:

—Inu meyac giente cate quiename sente tlamochihualestle tli bieye ica. Pero tejua tli tepejpeca sa quiesquete tecate.

³⁸Xetietlajtlötlajtelicö, noso, öque tiehuöxca inu tlatuctle, para ma quenhuaitlanecö cache meyactie tequetque para pexasque.

Jesús quantitlanque majtlactle huan ume tietlateotitlanhua

10 Yecuöquenu oquennutzque majtlactle huan ume de tiemachtejcohua, hua oquenmacaque checöhuallestle para ma cuale quenquexticö moxicoöneme, hua para cuale quepajtisque noche cocolestle hua noche tietunie. ²Hua intojtucöyo de inu majtlactle huan ume tietlateotitlanhua yejua ini nöncate: cachtu Semu, öque nuyejqe mocuitea Piero, hua icni itucö Andrés; ca tiehua Jacobo, iconie Zebedeo, hua icni itucö Xohuö; ³hua Felipe, hua Bartolomé, hua Tumös, hua Mateo inu tlanecheco, Jacobo iconie Alfeo, hua Tadeo, ⁴hua Semu öque oyeya de inu partido cananista, hua Judas Iscariote, öque sötiepa tietiemöcte Jesús.

⁵Yejuani majtlactle huan ume oquantitlanque Jesús, hua oquennahuatejqe, oquemelfejqe: —Amo xeyöcö ca cöne chajchönte inu gigante tli amo joriojte, nimpör amo xecalaquecö ipa inpuieblos de samaritanos. ⁶Cache xeyöcö inca togiente de Israel, tli cate quiename calnielojte tli ixniempolejtecate. ⁷Hua cuöc nenyösque, xetlanunutztöcö, xeqeajtucö: “Ye aseco tunalte para Deus tlamandörurus nemotlac”.

⁸Xequenpajticö cocoxcötzetzi. Xequenyulebiticö tli omejqejqe.

Xequenpajticö tli sa söhuayojque cate. Xequenquexticö demunios. Nenqueselejqe inu checöhuallestle sin que amo nenquetlaxtlöjqe niontle; xectequetilicö sin que nenquecubrörusque niontle.

⁹Amo xomopealticö niontle tomi ijtec nemopuxa, ¹⁰nimpör amo xomopealticö sente morröl para pa ojtle, nimpör ume tlaquentle, nion sapötoste, nimpör cuajfortu. Pues tequetque quepea deriecho de que quetlamacasque.

¹¹Hua cuöc nencalaquesque ipa sente ciudad noso puieblo xectiemucö öque ica de confiönsa, hua ompa xeyecö ipa ichö hasta cuöc nenquisasque de inu locör. ¹²Hua cuöc nencalaquesque ipa inu chöntle, xecbendesirucö. Xeqeajtucö: “Ma yecsiebelestle iye ca nemejua”. ¹³Hua tlö inu gigante quemeresieroa, inu bendeseyu de yecsiebelestle tli nenquemacaque ma mocöhua ipan chöntle. Cache tlö amo quemeresieroa, ma ayecmo mocöhua inu bendeseyu de yecsiebelestle ca yejua. ¹⁴Hua tlö canajyeca amo nemiechselis, nimpör amo queneques quecaques nemotlajtul, xequisacö de ipa inu nieca chöntle o noso puieblo, hua xectzetzelucö noche tlöle de ipa nemocxehua quiename sieñas de que inu gigante amo yecteque cate. ¹⁵Melöhuac nemiechselfea, que ipa inu tunale cuöc Deus tlajuscörurus, cache petzotec iyes para inu nieca puieblo que para inu puieblos de Sodoma hua Gomorra tli lalebes tlajtlaculteque oyejqeyea.

Giente nemiechtepotztocasque

¹⁶Xeqeajtacö cuale, que nemiechtitlane quieme cana

nencalnielojte intzölö coyume tiecuöneme. Por inu, xeyecö xelistos quiename cohuöme, pero amo xepapasolebecö quiename palumax amo papasol. ¹⁷Pero xecpeacö cueröro, porque giente nemiechtiemöctisque inca tlötlajtoönejme. Ipa inteupancuonehua nemiechbitesque ca cuabetl. ¹⁸Hasta imixpa cubernadurte hua reyes nemiechbicasque por nopampa. Ejqueu nentlatestificörusque imixtla de tlajtoönejme hua giente tli amo joriojte. ¹⁹Pero cuöc nemiechtiemöctisque, amo xomotequepachucö por quiene nentlajtlajtusque noso tli nenquejtusque. Pos ipa inu nieca ura Deus nemiechmacasque tlajtule tli nenquejtusque. ²⁰Pues amo nenyisque nemejua tli nentlajtlajtusque, tlöcamo yejuatzti tieEspíritu de nemoTajtzti tlajtlajtulul nemocamacopa de nemejua. ²¹Ipa inu niecate tunalte, icni quietiemöctis icni ma meque, hua tajtle quietiemöctis iconie. Inpelhua quencuajnömequesque intötajua, hua quenmejmectisque. ²²Hua nemiechtlajyelejtisque noche giente por nopampa. Pero öque quexicus hasta cuöc tlamas, yaja inu momöquextis. ²³Cache cuöc nemiechtepotztocasque ipa sente puieblo, xecholucö ipa ocsente puieblo. Pues melöhuac nemiechelfea, que amo nenasetibe ipa noche puieblos de Israel, cuöc nehuölös naja, öque onochi netlöcatl. ²⁴Sente machtejque amo cache bieye ica que imaestro, nimpor llatequepano amo cache bieye que

iteico. ²⁵Pues inu machtejque ma iye confurme tlö giente quechibelisque quiename quechibelejque imaestro, hua llatequepano ma iye confurme tlö quetratörusque quiename itieico. Tlö naja, öque neca quiename netajtle de chöntle oniechcuitejque neBeelzebú noso Moxicojcötölcatl, ðtli amo nemiechcuitisque nemejua tli nencate de nochö?

Öquenu ma tetiemabelicö

²⁶Por inu, amo xequenmabelicö inu giente, porque amo onca niontle mojoynteca, que amo moniextis. Hua abele mojoyntas niontle, pues noche quepea que macheas. ²⁷Lo que tli nemiechelfea ipa tlajtlayohuaquelestle, xequajtucö pan tunale. Hua tli nenquecaque sa ichtacajtzti xetlanunutzacö cöne cuale caquestes noche. ²⁸Hua amo xequenmabelicö niecate tli cuale quemectea nemocuierpo, pero nemoölma abele quemectisque. Cache xetiemabelicö öque cuale queniempolusque nemoölma hua nemocuierpo ijtec tlecale. ²⁹¿Amo monamaca unte tutucucone por sente centöbo? Hua mösque ejqueu, ayec betze nion sente tutuconetzi sin tietlanequeles nemoTajtzti. ³⁰Hua nemejua, Deus quematihua hasta itlapoal de nemotzo. ³¹Por inu, amo xomomajticö; pos nemejua cache nenbajbalierebe que meyactie tutume.

Ma tetiereconosierucö Cristo

³²Ejqueu noso, tlö canajyeca niechtieniehuas hua tlajtus cuale de naja imixtla giente, naja nuyejque nectieniehuas, hua netlajtus cuale de yaja tieixpa noTajtzti öque

iloac elfecac. ³³Pero tlö canajyeca niechnegörus imixpa giente, naja nuyejque necnegörus tieixpa noTajtzi öque iloac elfecac.

Uyes peleitos por tiepampa Cristo

³⁴'Amo xecpensörucö que naja onehuöla para ma ayecmo uye peleitos ipan tlöltecpectle. Amo onehuöla para nectiemacas siebelestle, cache mochihuas guierra porque nehuöla. ³⁵Pues porque naja onehuöla tlöcatl iyes encuntra de itajtzi, hua ichpuchtle iyes encuntra de inöntzi, hua sohuamontle iyes encuntra de imono. ³⁶Hua ienemigos tlöcatl yesque mismo ifamiliares. ³⁷Öque quetlasojtla itajtzi hua inöntzi cache que naja, amo quemeresieroa iyes de naja; hua öque quetlasojtla itielpuch noso ichpuch cache que naja, amo quemeresieroa iyes de naja. ³⁸Hua öque amo niechtoca mös quepeas que quesufrirus quiename öque quesufriroa ipa sente corujtzi, amo quemeresieroa iyes de naja. ³⁹Öque queneques quemöquextis inemeles, quepolus; pero öque quepolus inemeles por nopampa, queniextis.

⁴⁰'Öque nemiechselea nemejua, nuyejque naja niechselea. Hua öque niechselea naja nuyejque tieselea yejuatzzi öque niechhualtitlanque. ⁴¹Öque queselea sente tlayulepante ipampa ica tlayulepante, queselis inu premio tli quetocöroa öque queselea sente tlayulepante. Hua öque queselea sente tlöcatl yectec ipampa ica yectec, yaja queselis inu premio tli quetocöroa öque queselea sente tlöcatl yectec. ⁴²Hua

tlö canajyeca quetlöocolis sente de ini nöncate tzequetzetzi mösque sa sie xölo ötzintle itztec, porque ica nomachtejque, melöhuac nemiechselea, que seguramente quepeas ipremio.

11 Hua ejqueu Jesús ye nesencöhualuc de que quennahuatejque inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua. Entunses obiloac de ompa otlamachtiluto hua otlanunutzaluto ipa inu puieblos de ca ompa.

Xohuö Bautista comentitla imensajeros ca Cristo

²Hua Xohuö Bautista otzajtztactaya ipan cörsel. Hua cuöc yaja oquemat de tli söstantle quechihualoöya Cristo, quementitla seque de imachtejcöhua. ³para ma tietlajtlanecö Cristo:

—¿Tejuatzzi tomobetzteca inu nieiloac öque hualiloasquea, o noso tetiemöcheasque ocsietzi?

⁴Hua onöhuatihuac Jesús, oquemelfejque:

—Xeyöcö, hua xecmachesticö Xohuö noche söstantle tli nenqueactecate hua nenquetztecate: ⁵quiene ixcocoxcötzetzi ye tlajtlachea, cucuxojtzetzi nejneme, tli sa söhuayojque pajpajte, tzatzatzetzi ye tlajtlacaque, mimejque joyjulebe, hua porubejte quecaque cuale tlamachestelestle.

⁶Hua cuale icnupel öque amo quepoloa ineltoqueles por nopampa.

⁷Hua cuöc yejua uyajque, opiehualuc Jesús quennunutzaloöya giente de Xohuö. Oquejtojque:

—¿Tli nenquejtato ompa cöne nionöque chönte? ¿Beles oyeya

sente ohuatl que ca nobeyo cuoliniöya yejyecatl? Amo. ⁸Cache cuöc nenquisque para nenquejtato, ¿tli nenquejtato? ¿Beles sente tlöcatl tli motlaquentiöya ca tlin cuale tzotzomajtle? Amo. Xequajtacö, que niecate tli möquea tli cuajcuale tlaquentle, ipa inchö reyes cajcate. ⁹Cache ¿tlica nenquisque? ¿Nenquejtato sente tlayulepante? Quiema, hua nemiechelfea que cache que sente tlayulepante icaca. ¹⁰Pues yaja ini nönca Xohuö de öque tlajcuelulpanca: “Xequajtacö, naja nectitlane notlatitlantle mixpa, ma quemejmelöhua moojfe mixpa”. ¹¹Melöhuac nemiechelfea, que entre innochtie tlöca ayec otlöcat ocsente ma cache bieye momajta que Xohuö Bautista. Cache öque lalebes tzitzequetzi ica cöne Deus tlamandöruro desde elfecac, cache bieye ica que Xohuö. ¹²Hua desde cuöc ohuöla Xohuö Bautista hasta öxö, *giente queneque ca fuiersa calaquesque ompa cöne Deus tlamandöruro. Hua tli cache pobiercojte calactecate. ¹³Pues noche inu tlayulepantejque hua inu ley de Moisés tlajtoöya hasta que ohuöla Xohuö. ¹⁴Hua tlö nenqueneque nenqueselisque, yaja ini nönca icaca Elías, tli huölösquea. ¹⁵Öque quepea itlacaqueles, ma tlaque.

¹⁶’Pero ¿ca tli nejcomparörus giente de nönca tiempo? Cate quiename cuöc pelalacme yejyehuatecate ipan plöza para majöbeltisque, hua quentzajtzelea

incompanionerojua, ¹⁷hua quemelfea: “Amo nemajöbeltea cuale. Pos tejua tontlapitzque ca tlapitzale para ma xomojtuticö, pero amo nemojtutejque. Otechojchualescuicaque, pero amo nenquenejque nenchojchucasque”. ¹⁸Pues ohuöla Xohuö, hua tlajyubiöya hua amo coniya. Hua nönca giente quejtoa: “Quepea demunio”. ¹⁹Sötiepa onehuöla naja öque onochi netlöcatl, que netlacua hua necone. Hua nönca giente quejtoa: “Xequajtacö necö sente tlöcatl lalebes tlacuöne hua tlöhuönque, que lalebes cuale mobica ca tlanechecojque hua ocseque tlöca tlajtlaculteque”. Pero cuale öque momacas cuienta que toconchijque lo que tli tlajmatque por quejtas totlachihual.

Jesús quentlajtlacaquitejque puieblos

²⁰Yecuöquenu opiehualuc para quentlajtlacaquitisque inu puieblos cöne yejuatzí oquechijque meyac tietzöbetl. Quemajajuaque ipampa amo omoyulcuepaya. Oquejtojque:

²¹—iPorube de taja, pueblo de Corazín! iPorube de taja, pueblo de Betsaida! Ipampa tlö pa inu ciudades de Tiro hua Sidón omochihuane ini nönca tietzöbetlachihualestle tli omochi ca nemejua, ye icsa omoyulcuepane. Ye motlaquentiöne de luto hua de tlaconextle para ma quedemoströrucö que ye moyulcuejque. ²²Por inu

* 11.12 Cuale nuyejque motradusirus: “tietlajtojcöteles Deus quepanuteca guierra, hua giente pobiercojte quetratöroa de quetlönisque”.

nemiechelfea, que ipa inu tunale cuöc Deus tlajuscörurus, cache petzotec iyec para nemejua que para inu ciudades de Tiro hua Sidón.

²³Hua taja, puieblo de Capernaum, ¿beles tecpensöroa temajcoques hasta elfecac? Pues tetemus hasta meclöncale. Ipampa tlö pa inu ciudad de Sodoma omochihuane ini tietzöbetlachihuale tli omochi ca taja, mocöhuane hasta öxö.

²⁴Por inu nemiechelfea, que ipa inu tunale cuöc Deus tlajuscörurus, cache petzotec iyec para taja que para inu tlöle de Sodoma.

Xehuölöcö ca naja hua xomosiebicö

²⁵Ipa inu nieca tiempo, Jesús oquejtoque:

—Temetzmomabesutelea, noTajtzi, Tlöcatzintle de elfecac hua de tlöltecpactle, pues tejuatzi otomojyönele ini nönca söstantle de tli tlajmatque hua casojcömateneme, hua otequenmonixtelele tli cate quiename pelantzetzi. ²⁶Pues ejqueu, noTajtzi, tomocualejtele.

²⁷Noche söstantle ye niechmöctejque noTajtzi. Hua amo öque quixomate tieConietzi, tlöcamo sa yejuatzi Tajtle. Nuyejque amo öque tieixomate Tajtle, tlöcamo sa tieConietzi, hua öque tieConietzi queneques tieniextelis.

²⁸Xehuölöcö ca naja nemonochtie quiejquech nentejtequete lalebes hua tli nentlajtlamömajtecate, hua naja nemiechchihualtis nemosiebisque. ²⁹Xecbicacö noyuco nemopa nemejua, hua xectzecucö de naja, que neyulsiejque hua amo mochamöhuane noyulo. Ejqueu nenquepeasque siebelestle para

nemoyulo. ³⁰Pues noyuco tli nemiechtlölelea amo yetic, hua amo yetic notlamömales.

Tiemachtejcöhua Jesús cualcopintöya meyöhuatl

12 Ipa inu nieca tiempo omochi que Jesús biloatöya ipan söbro ca cöne onca tlatuctle. Jorijote quepeaya costumbre de mosiebiöya ipan söbro. Tiemachtejcöhua Jesús tejteosebeya, hua cualcopintöya hua cualcuajcuajtöya meyöhuatl de trigo. ²Hua cuöc oquejtaque inu fariseos, tieyelfeque:

—Xequejta necö momachtejcöhua quechijtebitze lo que tli amo conbenierebe ma öque quechihua pan söbro.

³Pero yejuatzi oquemelfeque: —¿Ayec nenquetlajtultejque tli oquechi David ca tiehua tli oyejyeya ca yaja, cuöc tosejtaya? ⁴Pues yaja ocalac ipa tietepa Deus, hua oquecua inu pöntzi tli oyeya de bentle, tli amo conbenierebeya ma quecua yaja nimpör tli oyejyeya ca yaja, tlöcamo sa yejua teopexcötzetzi cuale quecuösque. ⁵O noso ¿ayec nenquetlajtultejque lo que tli quejtoa inu ley de Moisés? Pues ipan söbro cuöc tosiebea inu teopexcötzetzi tequete ipan teopantle. Ejqueu yejua amo mosiebea ipan söbro hua amo öque quentlajtlacultea. ⁶Pos nemiechelfea öxö que oncönca canajyetla tli cache importönte ica que inu teopantle. ⁷Pero nemejua amo nencasojcömate tli quejtusneque teotlajtule cuöc quejtoa: “Icnuejtelestle necneque hua amo bentle”. Pues tlö nencasojcömatene,

amo nenquentlajtlacultioñe ini nõncate tlõca, pues amo cate tlajtlaculteque. ⁸Pues naja õque onochi netlõcatl necpea deriecho para nequennahuatis giente de tli sõsantle conbenierebe ma quechihuacõ pan sõbron tunale.

Sente tlõcatl quepeaya imõ huõjque

⁹Hua cuõc obiloac de ompa, calacoac ipa inteupancone. ¹⁰Hua ompa oyeya sente tlõcatl tli quepeaya sente imõ ye uhuõc. Hua inu fariseos tietlajtlanejque:

—¿Conbenierebe õque tlapajtis ipan sõbron tunale cuõc tosiebea?

Ejqueu oquejtojque porque quetiemoõya manera para tietieyelfisque. ¹¹Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Tlõ canajyeca de nemejua quepea sente icalnielo, hua tlõ cana betzes ijtec sente puso ipan sõbro, ¿quie beles amo cases hua quequextis? Pos quienamo quechihuas. ¹²Entunses cache ca meyac arrasu ma tequenpaliebicõ giente, pues sente tlõcatl cache balierebe lalebes que sente calnielo. Ejqueu noso, conbenierebe ma mochihua tlin cuale ipan sõbron tunale.

¹³Yecuõquenu oquelfejque inu nieca tlõcatl:

—Xecmelaso momõ.

Hua yaja oquemelaso, hua opajtec, omoyectlõle quiename ocsente.

¹⁴Pero cuõc oquisque inu fariseos, omotlajtulmacaque para quiene tiemectisque.

**Jesús iloac tietlatequepano
tlaixpejpente de Deus**

¹⁵Jesús nematicuc cuenta de tli quejepensõroõya yejua, hua nexeluluc

de ompa. Hua meyac giente tietocaque, hua quenpajtiloõya innochtie. ¹⁶Hua yejuatzi quennahuatiloõya majcama quejtucõ õquenu oquenpajte. ¹⁷Ejqueu opasõre para ma mochihua tli omojto por icamacopa tlayulepante Isaias, cuõc oquejto:

¹⁸Xequejtacõ necõ notlatequepano, õque naja nequixpejpe.

Yaja nectlasojtla, hua ica yaja pajpõque noyulo.

Nectlõlis noEspíritu ipa yaja, hua quenmachestis giente de noche naciones de quiene netlajuscõrus.

¹⁹Amo chõchalõnes, nimpõr amo tzajtzes,

hua cuõc tlajtlajtus ijtec cale, itlajtul amo caquestes hasta pan cayaju.

²⁰Quentratõrus ca cuale tlin amo checacteque,

quiename sente tlõcatl tli amo queposteques ohuatl mõs amo checõjteca,

hua amo quesiebis miecha mõs sa popucateca.

Ejqueu quechihuasque hasta senamo quechihuas para ma mochihua ipa noche tlõltecpactle lo que tli yectec.

²¹Hua giente de noche naciones quepeasque nemõchealestle itucõyupa.

**Quejtojque que Jesús quepealoõya
checõhuallestle de Amo Cuale Tlõcatl**

²²Yecuõquenu tiecualequelejque sente tlõcatl tli quepeaya demunio, ixcocoxque hua mumorojtzì.

Hua yejuatzi oquepajtejque, hua inu tli oyeya ixcocoxque hua mumorojtzì ye cuale otlajtlajto hua ye tlacheaya. ²³Hua noche giente oquetietzõbejque, hua quejejtoõya:

—¿Beles yaja ini nönca iconie David öque iyés torey?

²⁴Cache cuöc oquecajqe fariseos, oquejtojqe:

—Ini nönca sa quenquextea demunios ca ichecöhuales Beelzebú, tlajtoöne de demunios.

²⁵Pero yejuatzi quematiloöya tli yejua quepejpensöroöya, hua oquenmelfejque:

—Tlö gigante de sente nación seme momejmectejtasque entre yejua mismo, pues moxexetunis inu nación. Hua tlö gigante de sente puieblo o noso de sente chöntle seme momacatasque, pues nima pojpolebes inu puieblo noso chöntle.

²⁶Hua tlö cana Satanás quetojtoca Satanás, mopeleörojteca cuntra yaja mismo. ¿Quiene noso bejcöbes itlajtojcöteles? Pues abele bejcöbes.

²⁷Hua tlö naja por ichecöhuales Beelzebú nequenquextea demunios, ¿beles nenquejtusque que nemomachtejcöhua nuyejque quenquextea por Beelzebú? Ejqueu yejua mismo nemiechpinöbea de lo que tli nenquejtoa. ²⁸Pero tlö por tieEspíritu de Deus naja nequenquextea demunios, quejtusneque que de melöhuac Deus piehualuteca tlamandörruro nemotzölö. ²⁹Pues ¿quiene cuale öque calaques ipa ichö de sente tlöcatl chejchecactec hua cuale quetlaquejquextelis de tli ihuöxca, tlö amo cachtö öque quejilpis inu tlöcatl checactec? Pues tlö ye quejilpe ye cuale öque quetlaquejquextelis noche tli quepea ipa ichö. ³⁰Öque amo ica ca naja encuentra de naja ica; hua öque amo niechpalieba

para nejcuejcuis quechayöjteca.

³¹Hua por inu nemiechelfea que Deus quenperdonörfisque gigante de noche tlajtlacule hua checuatlajtule tli quechihua noso quejtoa. Cache inu checuatlajtule de öque tiepöpöcas Espíritu Sönto amo queperdonörfisque Deus.

³²Tlö canajyeca tlajtus encuentra de naja öque onochi netlöcatl, cuale moperdonörus. Pero tlö tlajtus tieca Espíritu Sönto, abele moperdonörus, nimpör öxö pa ini nönca tlöltecactle nimpör sötiepa cuöc ye opanuc tlöltecactle, abele moperdonörus.

Cuabetl mixomates por ifruto

³³Tlö ica cuale sente cuabetl, entunses ifruto nuyejque ica cuale. Noso tlö sente cuabetl amo cuale ica, entunses nuyejque ifruto amo cuale iyés. Pues por ifruto mixomate sente cuabetl.

³⁴¡Tlöcaxenöchcuhuöme! ¿Quiene cuale nenquejtusque de lo que tlin cuale, tlö nemejua amo nencualteque nencate? Pos lo que tli öque quejtoa ca icamac quisa de lo que tli quetiemitteya iyulo. ³⁵Sente tlöcatl cualtec quemalfea de lo que tlin cuale ipa iyulo, hua cuöc tlajtlajtoa quequextea inu sösantle tlin cuale. Pero sente tlöcatl amo cualtec quemalfea sösantle tli amo cuale ipa iyulo, hua cuöc tlajtlajtoa quequextea de inu sösantle tli amo cuale. ³⁶Hua nemiechelfis ini nönca, que ipa inun tunale cuöc Deus tlajuscörrurus, gigante quetiemitteya cuiente de cara sente tlajtule tli oquejtojqe. Hasta de inu tlajtulme tli amo

quepexque cueröro quiene ca oquejtojqe, de inu quetiemasque cuienta. ³⁷Porque por motlajtulhua nises tlö teca teyectec, noso por motlajtulhua nises tlö amo teyectec, hua metzcuntenörusque.

**Giente otlajtlanque sente
sieñas de tietzöbetl**

³⁸Yecuöquenu onöhuatque seque de inu tlamachtioneme de teotlajtule hua seque fariseos. Oquejtojqe:

—Maestro, tecneque tequejtasque de tejuatzi sente tietzöbetlachihuale quiename sieñas de que lo que tli tomojtalfea ica melöhuac.

³⁹Hua yejuatzi onöhuatihuac, hua oquemelfejque:

—Nemejua nengiente amo nencualteque nencate hua sie tiro amo nenqueneque nentietocasque Deus. Hua öxö nenqueneque ma nemiechmaca sente sieñas. Pero amo nemiechmacas nion sente sieñas de tietzöbetl tlöcamo sa inu sieñas de inu tlayulepante Jonás. ⁴⁰Pues quieme oyeya Jonás ijtecopa inu bieye meche yeye tunale hua yeye yohuale, ejqueu naja öque onochi netlöcatl neyes ijtec tlöle yeye tunale hua yeye yohuale. ⁴¹Inu tlöca de inu ciudad de Nínive majcoquesque ca nemejua ipa inu nieca tunale cuöc Deus tlajuscörurus, hua nemiechpinöbisque. Pues yejua omoyulcuejqe cuöc oquennunutz Jonás. Hua xequejtacö necö oncönca sente cache bieye que Jonás ipa ini nönca locör, pero nemejua amo nenqueneque nemoyulcuepasque. ⁴²Inu reina

de tlöle del sur majcoques ca nemejua ipa inun tunale cuöc Deus tlajuscörurus, hua nemiechpinöbis. Pues yaja ohuöla desde lalebes ca bejca para quecaques imachesteles de Salomón. Hua xequejtacö, necö oncönca sente cache bieye que Salomón ipa ini nönca locör, pero nemejua amo nenqueneque nenquecaquesque.

Quiene ocsajpa yebitz moxicoöne

⁴³Cuöc moxicoöne ye oquis de ijtecopa tlöcatl, nejnteneneme ipa tlölhuöjqe. Quetiemojteneme cöne mosiebis, hua amo queniextea.

⁴⁴Yecuöquenu quejtoa: “Nocuepas ocsajpa nochö de cöne onehualquis”. Hua cuöc yebitz, cualniextea tlayejteca, hua tlachpöntle hua tlayecchejchijtle. ⁴⁵Yecuöquenu iya, hua quenbicz ca yaja oc checume moxicoöneme cache petzoteque que yaja. Cajcalaque, hua ompa mochöntea. Hua sötiepa mochihua cache lalebes petzotec para inu nieca tlöcatl que cuöc cachtö oyeya. Ejqueu nuyejque nemiechpasörus nemejua, pues sie tiro amo nencualteque nencate.

Tienönajtzi hua tieicnihua de Jesús

⁴⁶Hua mientras yejuatzi tlajtlajlutulutaya inca giente, necö tienönajtzi ca tiehua tieicnihua queyöhuac oyejyeya. Quenequeya tienunutzasque. ⁴⁷Hua yeca otieyelfe:

—Xomojtele monönajtzi ca tiehua mocnijtetzihua cate ca queyöhuac; quenejneque metzmonunuchelisque.

⁴⁸Hua oquenönquelejque yejuatzi öque tieyelfiöya inu, oquelfejque:

—¿Öquenu nonöna hua öquemeju nocnihua?

⁴⁹Yecuöquenu oquenmajpelfejque tiemachtejçöhua. Oquejtojqque:

—Xequejtacö necö nonöna ca tiehua nocnihua. ⁵⁰Pos noche öque quechihuas tli tietlanequeles noTajtzi öque iloac elfecac, yaja inu icaca nocni oquechtle, noso nocni sohuatl, noso nonöna.

Cuiento de sente tlöcatl tli tlaticato

13 Hua ipa inu nieca tunale, oquixoac Jesús de ipan chöntle, hua onetlöililuc itlac ötiescatl.

²Hua omopachojque lalebes meyac giente. Por inu yejuatzi ocalacoac ijtec börco hua onetlöililuc. Hua noche giente oyejyeya tlatienco. ³Hua oquennuntzque meyac sösantle ica cuientos. Oquejtojqque:

—Xejaquecö cuale. Sente tlöcatl oquis otlaticato. ⁴Quecuasema xenöchtle. Hua omochi cuöc tlaticato, que seque xenöchtle obetz itienco ojtle; hua ohuölajque tutume, hua oquecuajque. ⁵Hua ocseque obetz ipa locör cöne lalebes tecamac, cöne amo quepeaya meyac tlöle. Oquis sa nima, pues tlöle amo teröhuac oyeya. ⁶Pero cuöc oquis tunale, opeli hua uhuöc, pues amo monelhuayute. ⁷Hua ocseque obetz ipa betztle; hua betztle omobepö, hua quepöztmecte tlatictle. ⁸Hua seque obetz ipa tlin cuale tlöle, hua ini nönca otlamochihualte. Seque oasec hasta sie sientos töntos, seque hasta sesenta, hua seque hasta treinta töntos. ⁹Öque quepea itlacaqueles, ma tlaaque.

Tlica Jesús cusörojque cuientos

¹⁰Entunses omopachojque tiemachtejçöhua, hua tieyelfejque:

—¿Tlica tequenmonunuchelea ica cuientos?

¹¹Hua yejuatzi onöhuatihuac, hua oquemelfejque:

—Nemejua nemiechtocöroa nenquematesque inu secietos de quiene ca Deus tlamandörurus desde elfecac. Pero yejua amo quentocöroa quematesque. ¹²Pos tiel öque quepea, quemacasque, hua quepeas cache meyac. Pero öque amo bel quepea, quequextelisque hasta inu tepetzi tli oc quepea.

¹³Ipampaju nequennunutza ca cuientos, ipampa mös tlaachea cuale, pero amo quejta, hua mös tlaaque, pero amo queyejcaque, nimpör amo casojçömate. ¹⁴Hua ejqueu mochihua inca yejua lo que tli queyulepantejqque Isaías, cuöc oquejto:

Ca nemotlacaqueles
nentracaquesque, pero amo
nencasojçömatesque,
hua ca nemoixtelolojua
nenquejtasque, pero amo
nenquixomatesque.

¹⁵Pues inyulo de ini nönca puieblo
ye omotepitzo,
hua amo yectlaaque itlacaqueles,
hua omotlapachojque
inmixtelolojua
para amo quejtasque ca
inmixtelolo,
nimpör amo tlaacaquesque ca
intlacaqueles,
nimpör amo casojçömatesque ca
inyulo,
nimpör amo moyulcuepasque
para que ejqueu naja amo
nequenpajtis.

¹⁶Pero cuale nemocnupel nemejua, ipampa nenquejta ca nemixtelolojua,

hua nentlajtlaque ca nemotlacaqueles. ¹⁷Pues melöhuac tli nemiechelfea, que meyactie tlayulepantejque hua yectequ de pa nieca tiempo quenejnequeya quejtasque tli nenquejta, pero abele quejtaque; hua quenejnequeya quecaquesque tli nenquecaque, pero abele oquecajque.

Jesús quesplícóroque inu cuiento de tlöcatl tli tlatucato

¹⁸Xejcaquecö nemejua noso tli quejtusneque inu cuiento de tlöcatl tli tlatucato. ¹⁹Cuöc canajyeca quecaque tlajtule de quiene Deus tlamandörurus, hua amo casojcömate, entunses yebitz inu Amo Cuale Tlöcatl, hua cajcoctebetze tli omotucac ipa iyulo. Yaja ini nönca quiename xenöchtle tli omotucac itienco ojtle. ²⁰Hua inu xenöchtle tli omotucac cöne tecamac, yaja ini nönca öque quecaque tlajtule, hua nima queselea ca meyac pöquelestle. ²¹Pero mochihua quieme cana inu tlajtule amo monelhuayutea de melöhuac ipa iyulo. Pues ipa yebitz tiecoco noso cox giente quetepotztoca por ipampa teotlajtule, hua nima modesanimöroa. Sa quiesque tiempo quexicoa. ²²Öxö, inu xenöchtle tli omotucac itzölö betztle, pues yaja inu icaca öque quecaque tlajtule, pero quetequepachoa söstantle de ini nönca tlöltecpactle, hua mixcajcayöhua ca tomí. Hua ini nöncate söstantle quieme quepöztmectea teotlajtule ipa iyulo. Yaja ica teotlajtule amo quepea

resultödo ica yaja. ²³Cache inu xenöchtle tli omotucac ipan tlin cuale tlöle, ini nönca yaja öque quecaque hua casojcömate inu teotlajtule. Hua yaja quechihua de noche tlin cuale tlachihuale, quieme cana tlö sente xenöchtle quetiemasquea ca sie sientos töntos, hua ocsente ca sesenta hua ocsente ca treinta töntos.

Cuiento de xebetl itzölö trigo

²⁴Hua ocsente cuiento oquenpubelejque. Oquemelfejque: —Cuöc Deus tlamandöruro ica ejqueyi: ica quiename sente tlöcatl tli quetucac tlin cuale xenöchtle ipa itlöl. ²⁵Pero cuöc ocochtaya tlöca, ohuöla ienemigo, hua oquetucac xebetl itzölö trigo hua uya. ²⁶Hua cuöc trigo omobepö hua oquetlöle imeyöhua, yecuöquenu onies nuyejque inu xebetl. ²⁷Hua ohuölajque tlatequepanojque de inu nieca chöne, hua oquelfejque: “Tlöcatzintle, ¿amo tomotuquele cuale xenöchtle ipa motlöltzi? ¿De cöne, noso, quepea xebetl?” ²⁸Hua yaja oquemelfe: “Sente tlöcatl enemigo oquechi ini nönca”. Hua itlatequepanojua oquelfejque: “¿Tomonequitea noso ma teyöcö hua ma tejcojcopinacö?” ²⁹Hua yaja oquejto: “Amo, pues tlö nenquecopinasque xebetl, nuyejque ihua nenquecopinasque trigo. ³⁰Cache cuale xejcöhuacö ma mobepöhuacö innehua hasta senamo cuöc moteques. Hua cuöc ye moteques naja nequemelfis inu tlatejque: Xejcuejcuecö cachtö yaja xebetl, hua xequeljpicö hua xexutlalticö. Sötiepa xejcuejcuecö

trigo hua xecualecacö para
neciemas ijtec nobesco”.

Cuientos de mostöza hua levadura

³¹Ocsente cuiento
oquenpubelejque. Oquemelfejque:
—Cuöc Deus tlamandöruo desde
elfecac icaca quiename ixenöch
mostöza, que sente tlöcatl ocasec
hua oquetucac ipa itlö. ³²Ini
nönca mostöza de melöhuac yaja
icaca cache tzitzequetzi que noche
sösantle xenöchtle, cache cuöc ye
mobepöhua, yaja icaca cache bieye
de noche sösantle queletl, hua
mochihua quiename sente cuabetl.
Hasta bitze tutume tli patlöne
ipa yejyecatl hua ompa quetlölea
intepasol ipa imömöyo.

³³Ocsente cuiento oquemelfejque:
—Cuöc Deus tlamandöruo desde
elfecac, icaca quiename levadura de
pöntzi, que ucö sente sohuatl, hua
quenelulte ca yeye tlatemachihuale
de harina, hua noche oquesunie.

Jesús seme cusörojque cuientos

³⁴Noche ini nönca sösantle Jesús
oquennuntzaloöya giente por medio
de cuientos. Sin cuientos cöso amo tli
quennuntzaloöya. ³⁵Ejqueu omochi
lo que tli omojto por icamacopa
tlayulepante, cuöc oquejto:

Nectlapus nocamac para
necpoas cuientos.

Nequejtus sösantle tli
mojyöntaya desde cuöc
omochejchi tlöltecpectle.

Jesús quesplícörojque inu cuento de xebetl

³⁶Yecuöquenu Jesús
oquencöjtiejque giente, hua

ocalacoac ipan chöntle.
Hua omopachojque tietlac
tiemachtejcöhua. Otieyelfejque:
—Xetiechmoesplícörfele inu
cuento de xebetl tli omotucac
itzölö tlatuctle.

³⁷Hua yejuatzi onöhuatihuac.
Oquejtojque:

—Naja, öque onochi netlöcatl, naja
necaca inu tlöcatl tli quetuca inu
cuale xenöchtle. ³⁸Hua inu tlöle
yaja noche tlöltecpectle. Hua inu
tlin cuale xenöchtle yejua giente
tli quepeasque pörte cöne Deus
tlamandöruo. Hua inu xebetl yejua
giente tli queneltoca Amo Cuale
Tlöcatl. ³⁹Hua inu enemigo öque
quetucac xebetl, yaja Diöblo. Hua
inu tiempo cuöc tlatequesque, yaja
iyes cuöc itlamejyo tlöltecpectle.
Hua inu tlatejque, yejua öngeles.

⁴⁰Hua ejqueu quieme cuöc
quecuejcueque inu xebetl hua
quexutlaltejque ijtec tletzintle,
ejqueu mochihuas cuöc tlames ini
nönca tlöltecpectle. ⁴¹Naja öque
onochi netlöcatl necualentitlanes
noöngeles. Yejua quenpejpenasque
de ipa notlajtojcyöo noche niecate
tli quenchiualtea giente para
majcamo moneltocacö, hua noche
ocseque tli amo cuale quechijtecate.
⁴²Hua quentlajcalesque ijtec tlecale
cöne xutlateca. Ompa chojchucasque
hua motlantesesque. ⁴³Yecuöquenu
tli yecteque tlanixtisque quiename
tunale ompa cöne tlamandöruo
inTajtzi. Öque quepea itlacaqueles,
ma tlaaque.

Yeye cuientos

⁴⁴Cuöc Deus tlamandöruo,
icaca quiename sente tesoro tli

mojyöntaya ipan tlöle. Hua sente tlöcatl oqueniexte, hua entunses oquejyö ocsajpa. Hua ca meyac pöquelestle unya, hua quenamacac noche tli quepeaya, hua oquecu inu nieca tlöle.

⁴⁵Ocsajpa, cuöc Deus tlamandöruro icaca ejqueyi: icaca quiename sente tlöcatl puchtiecatl tli quetiemoöya tlin cuajcuale perlas. ⁴⁶Hua yaja oqueniexte sente perla tli lalebes balierebeya. Entunses yaja uya hua oquenamacac noche tli quepeaya, hua oquecu.

⁴⁷Ocsajpa, quiene Deus tlamandöruro icaca quiename sente tarröya, que quetlajcalque ijtec lamör, hua oquemasec de noche söstantle mimechte. ⁴⁸Hua cuöc ye otie, oquequextejque ca tlatienco. Hua omotlölejque, hua oquemaseque tlin cuajcuale hua oquentlölejque ijtec incheque. Hua tlin amo cuajcuale oquenachayöjque. ⁴⁹Ejqueu iyec cuöc tlames tlöltecpectle. Quisasque öngeles hua quennencuaxelusque tlin amo cualteque de intzölö tli yectequé. ⁵⁰Hua quentlajcalesque ijtec tlecale cöne xutlateca. Ompa chojchucasque hua motlantesesque.

Tesoro tli yancuec hua tli soltec

⁵¹Quemelfiloöya Jesús:
—¿Ye nencasojcömatque ini nönca söstantle?

Yejua onöhuatque:

—Quiema, Tlöcatzintle.

⁵²Hua yejuatzi oquemelfejque:
—Por inu noche tlamachtione de inu ley de Moisés tli nuyejque ye oquetzeco quiene Deus

tlamandöruro, yaja icaca quiename sente chöne, que quequextea de itesoro söstantle tli yancuec hua nuyejque tli soltec.

Giente de Nazaret amo omoneltocaque tieca Jesús

⁵³Hua omochi que cuöc oquesencöjque Jesús ini nöncate cuientos, obiloac de ompa. ⁵⁴Hua ohualiloac pa tiepuieblo. Hua quenmachtiloöya giente ipan teopanconetzi. Hua ca inu yejua quetietzöbejtaya, hua quejtoöya:
—¿De cöne quepea ini nönca ini machestelestle, hua ini nönca checöhuallestle para quechihuas tietzöbetl? ⁵⁵¿Amo yaja ini nönca iconie calpintiero? ¿Amo itucö inöntzi María, hua icnihua Jacobo hua Josie, hua Semu, hua Judas? ⁵⁶Hua icnihua sohuame, ¿amo oncö cate totlac? ¿De cöne, noso, quepea ini nönca ini söstantle?

⁵⁷Hua por inu amo quecualejtaya giente. Cache Jesús oquemelfejque:
—Ca nobeyo giente queyequejta sente tlayulepante, pero ipa ipuieblo hua ipa ichö amo öque ipa quejta.

⁵⁸Hua ompa amo oquechijque meyac tietzöbetl, ipampa amo moneltocaya yejua.

Quiene omec Xohuö Bautista

14 Ipa inu niecate tungalte Herodes inu tetrarca noso rey oquecac tiechamöhuales de Jesús. ²Hua oquemelfe itlatequepanojua:
—Ini nönca yaja Xohuö Bautista. Yaja ye oyule de intzölö mimejque, hua por inu quechihua bieye tlachihuallestle.

³Pues Herodes ye icsa otlanhuate para ma casecö Xohuö, hua ma quejilpicö ca carienajte, ma quetzacuacö ipan cörsel. Pos ejqueu oquechi Herodes porque yaja mismo Herodes oquesohuacuejcuele icni Felipe. Inu sohuatl itucö oyeya Herodías. ⁴Hua Xohuö quelfiöya Herodes:

—Amo cuale tecpexas inu sohuatl.

⁵Hua Herodes quemectisquea Xohuö, pero quemabeliöya puieblo ipampa puieblo quejtoöya que Xohuö oyeya sente tlayulepante de Deus. ⁶Pero oquechijque yelfetl ipa icumpleaños de Herodes, hua ichpuch Herodías omojtute innepantla gente. Hua oquecualejtac Herodes. ⁷Ca inu oqueprometierfe hua oquejurörfe nele quemacas noche tli yaja tlajtlanes. ⁸Hua inu sisehuantu oquetlajtlanele lo que tli oquelfe inöntzi. Oquejto:

—Xeniechmomaquele necö ipa sente plöto itzonteco de Xohuö Bautista.

⁹Hua cuöc oquecac omotequepacho lalebes inu rey. Pero ipampa ye oquejuröro para quemacas hua oquecajque innochie tli tlajtlacuajtaya ca yaja, otlanhuate ma quemacacö. ¹⁰Hua otlatitla, hua oquequechtejque Xohuö ipan cörsel. ¹¹Hua oquehualcaque itzonteco ipan plöto, hua oquemacaque inu sisehuantu. Hua yaja oquebiquele inöntzi. ¹²Yecuöquenu imachtejcöhua de Xohuö oaseco. Ocajcojque icuierpo, hua oquetlölpachuto. Hua uyajque, hua tiepubelejque Jesús.

Jesús quentlacualtejque cinco mil tlöca

¹³Hua cuöc oquecajque Jesús, onenencuaxeluluc de ompa ipa sente börco, hua obiloac ipa sente locör cöne nionöque chönteya. Pero gente oquematque, hua meyactie gente de inu puieblos tietocaque sa icxepa. ¹⁴Hua ohualiloac Jesús, oquemejtaque inu meyac gente. Hua tietlöocoltejque, hua oquenpajtejque tli de yejua mocojcoöya. ¹⁵Hua cuöc ye yohuac, omopachojque tiemachtejcöhua tietlac. Otieyelfejque:

—Amoyetla chöntle ca necö, hua ye yohuac tecate. Xequenmotitlanele gente noso, para ma yöcö pa puieblos ma mocubicö tlacuale.

¹⁶Hua Jesús oquemelfejque: —Amo quepea tli ipampa yösque. Xequentlamacacö nemejua.

¹⁷Hua yejua oquejtojque: —Amo tli tecpejpea necö tlöcamo sa möcuile pöntzi hua unte mimechte.

¹⁸Hua yejuatzi oquemelfejque: —Xeniechhualquelicö necö.

¹⁹Hua yejuatzi quennahuatejque gente ma motietiecacö ipa sacatl. Entunses ocönque inu möcuile pöntzi hua inu unte mimechte. Ajcopatlachealuc ca elfecac, oqueteochijque tlacuale, hua quecocototzque. Entunses oquenmacaque inu pöntzi ca tiemachtejcöhua, hua tiemachtejcöhua quenxiexelfejque gente. ²⁰Pos otlacuajque innochie hasta cöne ijixbeque. Hua

oquepejpenque majtlacltle huan ume chequejme tietieme de lo que tli omocö de inu cojcotoctec. ²¹Hua tli otlacuaque oyejyeya quiename möcuile mil tlöca, sin mopoasque sohuame nimpor pelantzetzli.

Jesús onejnemoöya ipa ötiescatl

²²Nima Jesús oquenchihualtejqe ma calaquecö tiemachtejcöhua ijtec börco, hua ma yöcö cachto que yejuatzi ca nepa löro de ötiescatl, mientras yejuatzi quantitlaniloöya giente para ma yöcö. ²³Hua cuöc ye innochtie oquentitlanque, yejuatzi otlejcoac ipa tepietl netlötlahtiluto. Hua cuöc cache ye yohuac, yejuatzi turavea iloaya ompa tiesiel. ²⁴Hua mientras, inu börco oyeya bejca de itienco ötiescatl. Hua ötzintle ipa huölöya ipampa bel yejyecataya cuntra yejua. ²⁵Hua ca ise quieme entre yeye hua checuasie ura, Jesús ohualiloac intlac, hualnejnemoataya ipa ötiescatl. ²⁶Hua cuöc tieijtaque tiemachtejcöhua quiene hualnejnemoatöya icpac ötiescatl, omomajtejqe. Oquejtojque:

—Icacá sente mejque.

Hua majcötzajtzeque. ²⁷Cache nima Jesús oquennutzque, oquemelfejque:

—Xomoyulölicö; naja necaca. Amo xomomajticö.

²⁸Yecuöquenu otienönquele Piero, hua oquejto:

—Tlöcatzintle, tlö tejuatzi tomobetzteca, xomotlanahuatele ma nuyejque naja ma neya ca tejuatzi hua ma nenejnemete ipa ötzintle.

²⁹Hua yejuatzi oquejtojque:

—Xehuöla.

Hua cuöc otemuc de ipa börco, onejnemeya ipa ötzintle hua tienömequeto Jesús. ³⁰Cache cuöc oquejtac checöhuac yejyecatl, omomajte, hua opie opötzcalactöya. Entunses otzajtzec, oquejto:

—Tlöcatzintle,

xeniechmomöquextele.

³¹Hua sa nima Jesús omösohualuc, oquequitzquejqe, hua oquelfejque:

—Oh tlöcatl amo moneltocane, ðtlica amo tomoneltocac?

³²Hua cuöc yejuatzi ca Piero ocajcalacoac ijtec börco, omoquetz yejyecatl. ³³Yecuöquenu tli oyejyeya ipa börco ohuölajque hua tiemabesutejqe. Oquejtojque:

—De melöhuac tejuatzi tomobetzteca tetieConietzi Deus.

**Jesús quenpajtejqe
meyactie cocoxcötzetzi ipa
locör itucö Genesaret**

³⁴Cuöc ye opanuque ca nepa löro, huajualiloac ipan tlöle de Genesaret. ³⁵Hua tieixomatque inu niecate tlöca de ipa inu nieca puieblo. Entunses otlatitlanque ca nobeyo de ipa inu nieca tlöle, hua oquenhualcaque tieca yejuatzi noche cocoxcötzetzi. ³⁶Hua tietlajtlötlahtioöya ma quemötocacö sa siquiera itienco tietlaquie. Hua noche tli oquemötocaya, opajteya.

**Lo que tli quisa de ipa iyulo
tlöcatl inu quemajmöhua**

15 Yecuöquenu ohuölajque seque fariseos hua tlamachtioneme de teotlajtule de ipa Jerusalén. Otieyelfejque:

²—ðtlica momachtejcöhua amo quemalfea inu costumbres

de tobiebetcōhua? Pues amo momöpajpōca cuōc tlacua.

³Hua yejuatzi onōhuatihuac, oquemelfeque:

—¿Tlica nuyejque nemejua sa nenquepanabea tiemandamiento de Deus ipampa nemocostumbres?

⁴Pues Deus oquejtojque: “Pa xequejta motajtzi hua monöntzi”. Nuyejque oquejtojque: “Ōque checuatlajtus encuntra de itajtzi hua inöntzi, ma meque sin remedio”. ⁵Pero nemejua nenquejtoa: “Cuale öque quelfis itajtzi noso inöntzi: Ayojcuele yetla temetzmotlööcolelis porque ye netietlööcole Deus”. ⁶Entunses nemejua nenquejtoa que inu tlöcatl ayecmo quepeas obligación para ipa quejtas hua quepaliebis itajtzi. Ejqueu nenquejtlacoa tietlajtultzi Deus por nemocostumbres. ⁷¡Sa ume nemoxöyac! Cuale otlanunutz de nemejua inu tlayulepante Isaías, cuōc oquejto:

⁸Ini nōnca puieblo sa ca itlajtul niechmabesutea, cache inyulo icaca bejca de naja.

⁹Pero san tlapic niechmabesutea, pues tlajtlamachtea sa inmandamientos de tlōca quiename tlō oyene lo que tli tiechmachtilo Deus.

¹⁰Hua quennutzque noche giente ca tietlac. Oquemelfeque:

—Xejaquecö, hua xecasojcōmatecö. ¹¹Lo que tli calaque ca pa icamac tlöcatl, inu amo tlamajmōhua. Pero lo que tli quisa de ijtec icamac tlöcatl, yaja inu quemajmōhua.

¹²Yecuöquenu omopachojque tiemachtejçōhua. Otiyelfeque:

—¿Tomomachitea que fariseos cuōc oquecajque ini nōnca tlajtule ocuajcualōnque?

¹³Cache yejuatzi onōhuatihuac, oquejtojque:

—Noche plōnta tli amo oqueplantōrojque noTajtzi öque elfecac iloac, mocojcopinas.

¹⁴Xequencōhuacö: cate quiename ixcocoxcötzetzi tli quenejneque quenyecōnasque ocseque ixcocoxcötzetzi. Pos tlō sente ixcocoxque queyecōnas ocsente ixcocoxque, innehua betzesque ijtec coyocle.

¹⁵Yecuöquenu onōhuat Piero, otieyelfe:

—Xetiechmoesplicörfele inu cuiento.

¹⁶Hua Jesús oquejtojque: —¿Nuyejque nemejua ayemo nencasojcōmate? ¹⁷¿Amo nencasojcōmate que noche tli calaque ijtec icamac tlöcatl iya ipa ijte, hua quisa ca icuetlapa?

¹⁸Cache tli quisa ipa icamac yebitz de ijtec iyulo, hua yaja inu quemajmōhua tlöcatl. ¹⁹Pos itech yulojtle quisa inu amo cuale pensamientos, öque tlamectea, öque tlaumepea, öque mopöctea ca ocsente tli amo isohua noso amo inōmec, öque tlachteque, öque istlacatlajtoa, öque checuatlajtoa. ²⁰Noche ini nōnca sösantle quemajmōhua tlöcatl. Pero tlō quejtus tlacuös sin momöpajpōcas, inu amo quemajmōhua tlöcatl.

Moneltocac sente sohuatl cananea

²¹Hua cuōc oquixoac Jesús de ompa, obiloac ipa tlölte tli cate itlac puieblo de Tiro hua puieblo

de Sidón. ²²Hua necö sente sohuatl cananea, que hualquis de ipa inu nieca tlöle, tzajtzeya. Quejtoöya: —Tlöcatzintle, iConie David, xomopile icnuejtelestle de naja. Nochpuch lalebes quepea tiecoco de sente demunio.

²³Cache yejuatzi amo quenönqueliloöya nion sente tlajtule. Entuneses omopachojque tiemachtejcohua, hua tietlötlaitejque, tieyelfeque:

—Xomonahuatela para ma beya, pues lalebes tzajzteteneme tocuetlapa.

²⁴Hua yejuatzi onöhuatihuac, oquejtojque:

—Amo niechtitlanque Deus para nequenpaliebis ocseque giente, tlöcamo sa inu giente de Israel, que cajcate quiename calnielojte tli ixniempolejtecate.

²⁵Yecuöquenu ohuöla sohuatl hua tiemabesute. Oquejto:

—Tlöcatzintle, xeniechmopaliebele.

²⁶Hua onöhuatihuac yejuatzi, oquejtojque:

—Amo conbenierebe nemiechmacas nemejua lo que tli quentocöroa joriojte. Pos tlöjcu uyesquea quiename tlö öque cönane pöntzi de pelantzetzti hua quentlajcaleliöne checheme.

²⁷Cache yaja oquejto:

—Melöhuac, Tlöcatzintle; pues nuyejque checheme quecua perösojcucone tli betze itzintla miesa cöne tlajtlacua intiecohua.

²⁸Yecuöquenu onöhuatihuac Jesús, oquejtojque:

—Oh sohuatl, lalebes bieye moneltoqueles. Ma mochihua san quiene ca taja tecneque.

Hua opajtec ichpuch ipa nieca ura.

Jesús quenpajtejque meyac giente

²⁹Hua cuöc biloac Jesús de ompa, ohualiloac itlac ötiescatl de Galilea. Hua otlejcoac ipa tepietl. Ompa onetlölilul. ³⁰Hua ohuölajque tieca meyactie tlöca, que ompa quenbicaya cucuxojtetzti, ixcocoxcötzetzi, poteme, mömöncojtzetzti, hua ocseque meyactie cocoxcötzetzi. Hua oquentlöllejque tieicxetla Jesús, hua yejuatzi oquenpajtejque. ³¹Hua ca inu quietzöbejtaya noche giente, cuöc oquejtaque tlajtlajtoa poteme, mömöncojtzetzti ya opajpajteque, cucuxojtetzti ye nejneme, hua ixcocoxcötzetzi tlajtlachea. Hua giente tiemabesutiöya Deus öque iloac Deus de Israel.

Jesús quentlamacaque nöbe mil tlöca

³²Hua Jesús oquennutzque tiemachtejcohua. Oquemelfeque: —Niechtlöocoltea nöncate giente por que ye quepea yeye tunale que notlac cate hua amo quepea tli quecuösque. Hua amo necneque nequentitlanes ma yöcö sin tlacuösque, majcamo cana iye que abele cöhuantörusque ipa ojtle.

³³Entuneses tiemachtejcohua otieyelfeque:

—¿Quiene tecpeasque tejua meyac pöntzi necö cöne nionöque chönte, para tequenmexbiltisque tonto lalebes meyac giente?

³⁴Hua Jesús oquemelfeque:

—¿Quiejquech pöntzi nenquepea? Hua yejua oquejtojque: —Checume, hua nönöjtzetzti mimechte.

³⁵Hua oquennahuatque tlöca ma motlölicö tlölpä.
³⁶Entunses ocönque inu checume pöntzi hua mimechte, hua tietlasojcömatelejque Deus. Entunses oquencojcototzque pöntzi hua mimechte hua oquenmacaque tiemachtejcöhua. Hua tiemachtejcöhua quenmacaque inca tlöca. ³⁷Hua otlacuajque innochtie, hua oijixbeque. Hua ocajcojque tli cojcotoctec omocö checume pescunchequejme tietieme.
³⁸Hua tli otlacuajque oyejyeya nöbe mil tlöca, sin mopoasque sohuame hua pelantzetzä. ³⁹Yecuöquenu oquentitlanque noche giente ma yöcö. Hua ocalacoac ijtec börco, hua ohualiloac ipan tlöle itucö Magadan.

**Quenejnequeya ma Jesús
 quechihuacö sente sieñas de Deus**

16 Yecuöquenu oaseco inu fariseos ca tiehua saduceos para tieprobörusque. Tietlajtlanelejque sente tietzöbetlachihuale quiename sieñas de que Deus tiepaliebilöya.
²Cache yejuatzä onöhuatihuac, oquemelfejque:
 —Cuöc ye ca ye yohuac tunale, nenquejtoa: “Öxö cuale tiempo huölös ipampa tlachichiliebe”.
³Hua ca ise nenquejtoa: “Öxö öyejyecas ipampa tlachichiliebe elfecac hua mextieme”. Cuale nenquemate nequixnenebelisque tli onca ixpa elfecac, pero abele nencasojcömate inu sösantle tli cate quiename sieñas de lo que tli mochihuas ipa ini nöncia tiempo.
⁴Nemejua nencate nengiente amo

nencualteque, hua sie tiro amo nenqueneque nentietocasque Deus. Hua öxö nenqueneque ma nemiechmaca sente sieñas. Pero amo nemiechmacas nion sente sieñas de tietzöbetl tlöcamo solamiente inu sieñas de Jonás tlayulepante.
 Hua oquencöjtiejque, hua obiloac.

Levadura de fariseos

⁵Hua cuöc ohuöläjque tiemachtejcöhua hasta pa inu löro ötiescatl, oquelcöjque de quehualecasque pöntzi. ⁶Hua Jesús oquemelfejque:
 —Xequejtacö. Xomotlachilicö de inu levadura de fariseos hua de saduceos.
⁷Yejuata molfejtaya, oquejtoöya:
 —Yejuatzä quejtulo ejqueu ipampa amo otecualecaque pöntzi.
⁸Ocasojcömatque Jesús, hua oquejtojque:
 —¿Tlica nemolfea nemotzölö de que amo nenquepea pöntzi? Lalebes nemiechpola neltöquelestle. ⁹¿Quie ayemo nencasojcömate, nimpör amo nenquelnömeque de inu möcuile pöntzi tli omoxiexelöjque intzölö möcuile mil tlöca, hua quiejquech chequejme nencajcojque?
¹⁰¿Nimpör amo nenquelnömeque de inu checume pöntzi tli omoxiexelöjque intzölö nöbe mil, hua quiejquech pescunchequejme nencajcojque? ¹¹¿Quiene noso ayemo nencasojcömate? Pues amo nemiechonelfe ipampa pöntzi. Pero xomotlachilicö de inu levadura de fariseos hua de saduceos.
¹²Entunses ocasojcömatque quiene amo oquemelfiloöya ma

motlachilicö de levadura de pöntzi, tlöcamo cache ma motlachilicö de inenseñönsas de fariseos hua de saduceos.

Piero oquejto que Jesús iloac Cristo

¹³Hua cuöc ohualiloac Jesús ca tlöle itlac puieblo itucö Cesarea de Filipino, oquentlajtlanejque tiemachtejcöhua. Oquemelfejque:

—¿Öquenu quejtoa giente que necaca naja öque onochi netlöcatl?

¹⁴Hua yejua oquejtojque:

—Pos seque quejtoa que Xohuö Bautista, hua seque que nele inu tlayulepante Elías, hua ocseque que nele Jeremías, noso beles ocsente tlayulepante de tli pa nieca tiempo tlajtlajtoöya de pörte de Deus.

¹⁵Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Hua nemejua, löquenu nenquejtoa tlö naja necaca?

¹⁶Hua onöhuat Semu Piero, oquejto:

—Tejuatzi tomobetzteca teCristo, öque Deus metzmixpejpenelajque. Tejuatzi tetieConietzi de Deus, öque nemoa.

¹⁷Entunses onöhuatihuac Jesús, oquelfejque:

—Cuale mocnupel, Semu, iconie Jonás. Pos amo yeca tlöcatl metzmacheste ini söstantle, cache metzmachestejque noTajtzi öque iloac elfecac. ¹⁸Cache naja nuyejque temetzelfea, que taja tecaca tePiero (quejtusneque Tietetu). Hua ipa ini nönca tietebiebentzi necchejchihuas noiglesia de innochtie creyentes. Hua noche ichecöhuales de inu meclöncale abele quexexicus.

¹⁹Hua taja temetzenmacas yöbejte de elfecac cöne Deus tlamandöruro.

Hua noche tli tectzacuelis ipa ini nönca tlöltecpactle iyes lo que tli motzacuelea ompa elfecac, hua noche tli tectlöcayejtas ipan tlöltecpactle iyes lo que tli motlöcayejta ompa elfecac.

²⁰Yecuöquenu oquennahuatejque tiemachtejcöhua majcamo öque quelficö tlö yejuatzi iloac inu Cristo öque Deus tieixpejpenque.

Jesús tlamachestejque que micoas

²¹Desde ipa inu niecate tunalte Jesús piehualuc quenmachestiloöya tiemachtejcöhua nele tieconbenieroöya ma biloa ca Jerusalén, hua ma quesufrirucö meyac söstantle tli tiechibelisquea biebertzetzi hua jefes de teopexcöztetzi hua tlamachtioneme de teotlajtule. Nuyejque tieconbenieroöya ma tiemeticö, hua ma yulebihua ipa yeye tunale.

²²Entunses Piero tieasec hua tieajajuac, otieyelfe:

—Tlöcatzintle, majcamo metzmopasörfe ini nönca. Ayec ejqueu mopantzincos betzes ini söstantle.

²³Pero yejuatzi onecuepaluc.

Oquelfejque Piero:

—Xebeya de naja, Satanás. Taja tecaca para naja quiename sente tietetu cöne noteputlames. Pues taja amo tomofijöroa de söstantle tli de Deus tlöcamo sa tli de tlöca.

²⁴Yecuöquenu Jesús oquemelfejque tiemachtejcöhua:

—Tlö canajyeca queneques niechtocas, majcamo quechihua lo que tli sa yaja queneque, tlöcamo ma niechtoca mös quepeas que quesufrirus quiename öque

quesufriroa ipa sente corujtzi. ²⁵Pos öque beletes queneques quemalfis inemeles, quixniempolus. Hua öque beletes quietiomas inemeles nopampa, queniextis. ²⁶Pos ðtli para serbirebes tlö sente tlöcatl quetlönés noche tlöltecpactle pero quixniempolus inemeles? ¿Noso tli quemacas sente tlöcatl para ocsajpa quepeas inemeles? ²⁷Pues naja que onochi netlöcatl nehuölös ipa tietlaniexteles de noTajtzi inca noöngeles, hua entunes nequentlaxtlöbelis cara sesen tlöcatl san quiene ca itlachihual. ²⁸Melöhuac nemiechelfea, que seque de tli oncö nencate amo nenmejmequesque hasta senamo nenquejtasque quiene naja que onochi netlöcatl nehuölös para netlamandörus.

Jesús necuepaluc ocsie

17 Sötiepa de checuasien tunale, Jesús oquemaxihuato Piero ca tiehua Jacobo hua Xohuö icni Jacobo. Oquenbicaque nencua ipa sente tepietl bejcapa. ²Ompa necuepaluc ocsie imixtla. Hua tzotzotlacaya tiexöyac quiename tunale, hua tietlaquie omochi istöc quiename tlöbile. ³Hua moniextejtequisque Moisés ca Elías, hua yejua tlajtlahtoöya ca yejuatzi. ⁴Yecuöquenu Piero otieyelfe Jesús: —Tlöcatzintle, cuale que oncö tecate. Tlö tomonequitea, naja nequenchejchihuas necö yete cuajtlapame: sente para tejuatzi, hua sente para Moisés, hua ocsente para Elías.

⁵Hua cuöc yaja oc tlajtlahtojtaya, necö sente mextle de tlöbile

oquentlapacho. Hua necö sente tlajtule ijtec mextle oquejto:

—Yaja ini nönca notlasojcöConie. Itech ini nönca nepöcteca. Yaja xejcaquecö.

⁶Hua tiemachtejcöhua, cuöc oquecajque ini nönca, omopiechojtequisque, hua omomajtejque lalebes. ⁷Hua cuöc Jesús axihuato intlac, oquenmötocaque, hua oquejtojque: —Xemiehuacö, hua amo xomomajticö.

⁸Hua cuöc yejua otlachixque, nionöque amo oquejtaque, tlöcamo sa Jesús tiesiel. ⁹Hua cuöc ye hualtemoöya de ipa tepietl, oquennahuatejque Jesús, oquemelfejque:

—Amo öque xequelicö ini tli nenquejtaque, hasta senamo naja que onochi netlöcatl neyulebes de intzölö mimejque.

¹⁰Yecuöquenu tiemachtejcöhua tietlajtlanejque, otieyelfejque:

—¿Tlica quejtoa inu tlamachtioneme de teotlajtule que conbenierebe cachtö ma huöla Elías?

¹¹Hua onöhuatihuac Jesús, oquemelfejque:

—Tiel melöhuac, Elías huölös hua queyectlölis noche söstantle. ¹²Pero nemiechelfea que Elías ye onhuöla, pero amo oquixomatque. Hua oquechibelejque noche tli yejua oquenejque. Ejqueu nuyejque naja que onochi netlöcatl niechchibelisque meyac söstantle.

¹³Yecuöquenu tiemachtejcöhua ocaojcömatque que oquennunutzaloöya de Xohuö Bautista.

**Jesús quepajtejqe sente pelalactle
tli quepeaya moxicoöne**

¹⁴Hua cuöc oajaxihuato
intlac giente, ohuöla sente
tlöcatl omotlancuöquetz tieixpa.

¹⁵Oquejto:

—Tlöcatzintle, xomopile
icnuejtelestle de noconie. Pos
quepea mimequelestle, hua
lalebes mococoa. Quiemaneyo
betze ipa tletzintle, noso ijtec
ötzintle. ¹⁶Onequemejtete
momachtejcötzetzihua, pero abele
oquepajtejqe.

¹⁷Hua onöhuatihuac Jesús,
oquejtojqe:

—iAy! iNentlöca que amo
nemoneltoca hua amo
nenquepensöroa lo que tli melöhuac!
¿Pos hasta quiema nemotlac neyes?
¿Hasta cöne necpeas necxicojtas ca
nemejua? Xecualecacö necö.

¹⁸Hua Jesús ocajajuaque inu
demunio, hua oquis de inu
pelalactle. Hua opajtec pelalactle
desde inu tiempo. ¹⁹Yecuöquenu
omopachojque tiemachtejcöhua
tieltac Jesús nencua. Tiyelfejque:

—¿Tlica tejua abele
toconquextelejqe?

²⁰Hua Jesús oquemelfejque:

—Ipampa nemiechpoloa
neltoquelestle. Pues melöhuac
nemiechelfea, que tlö
nenquepeasquiöne nemoneltoqueles
quiename ixenöchy mostöza,
nenquelfisquiöya ini nönca tepietl:
“Xomopacho de necö hasta niepa”,
hua mopachus. Hua amo oyes
niontle tli abele nenquechihuasque.
²¹(This verse does not appear in the
printed copy)

**Ocsajpa Jesús otlamachestejqe
que mecoas**

²²Hua cuöc mosentlöliöya ipan
Galilea, Jesús oquemelfejque:

—Naja öque onochi netlöcatl
niechtiemöctisque inmöpa tlöca.

²³Niechmectisque. Pero ipa yeye
tunale neyulebes.

Hua yejua motequepachojque
lalebes por inu.

**Jesús oquetlaxtlöjqe inu
contribuseyu de teopantle**

²⁴Hua cuöc ajaxihuato ipa
Capernaum, ohuölajque ica Piero tli
quenechecoöya inu contribuseyu de
teopantle. Oquejtojqe:

—¿Nemomaestro amo
quetlaxtlöhuas inu contribuseyu?

²⁵Hua yaja oquejto:

—Quienamo quetlaxtlöhuasque.

Hua cuöc ocalac yaja calejtec,
Jesús oquelfejque cachtö.

Oquejtojqe:

—¿Quiene metzparesieroa, Semu?
Inu reyes de tlöltecpactle, ¿de öque
quenechecoa inu impuestos hua
tlanechecule? ¿De inpejpelhua,
noso de ocseque giente?

²⁶Piero otieyelfe:

—Pos de ocseque giente.

Jesús oquelfejque:

—Entunses quejtusneque que
inpejpelhua amo tli quepea
que quetlaxtlöhuasque. ²⁷Pero
mösqe amo tecpejpea que
tectlaxtlöhuasque, amo necneque
nequencualöntis inu giente. Por
inu xebeya ipa ötiescatl, hua
xectlajcale moanzuelo ijtec ötzintle
para tecases meche. Hua tli meche
tejquextis cachtö, xecase hua

xejcamatlapo. Hua tecniextelis sente moneda. Xectiemaca para tectlaxtlöhuas contribuseyu por naja hua por taja.

Öquenu cache bieye momajtas

18 Ipa inu nieca tiempo omopachoque tiemachtejcöhua tieltac Jesús. Otiyelfeque:

—¿Öquenu noso cache bieye momajtas cöne Deus tlamandöruro?

²Yecuöquenu Jesús oquenutzque sente peltzintle, hua oquetlölejque innepantla de yejua. ³Oquejtoque:

—Melöhuac nemiechelfea, que tlö amo nemoyulcuepasque para nemochihuasque quieme nenpelantzetzi, amo nencalaquesque ompa cöne Deus tlamandöruro. ⁴Ejqueu, öque mopichaquis para iyés quieme ini nönca peltzintle, yaja bieye momajtas cöne Deus tlamandöruro.

⁵Hua tlö canajyeca queselis sente peltzintle quieme ini notucöyupa, naja niechselea. ⁶Pero tlö canajyeca quechihualtis sente de ini nöncate pelantzetzi tli moneltoca ca naja ma betze ipa tlajtlacule, cache cuale uyene para inu tlöcatl ma quilpelicö sente tietetu de molino ipa icucutla, hua ma quepötzcalaquicö ijtec lamör.

⁷¡Porube de tlöltecpactle! Pues seme giente quenchiualtisque ocseque giente ma betzecö ipan tlajtlacule. Pues abele iyés de ocsie manera; seme giente ejqueu quechihuasque. Pero iporube de inu nieca tlöcatl öque quechihualtea ma betze ocseque ipa tlajtlacule!

⁸Hua tlö quejtus momö noso

mocxe metzchihualtis tebetzes ipan tlajtlacule, pos xectejteque hua xectlajcale de taja. Cache cuale tecpeas nemelestle mös tecucoxojtzi noso temöcototec, hua amo ca unte momöhua hua unte mocxehua ma metztlajcale Deus ijtec tletzintle nochepa. ⁹Tlö mixtelolo metzchihualtis tebetzes ipan tlajtlacule, xejcopina hua xectlajcale de taja. Cache cuale tecpeas nemelestle mös sa sente mixtelolo tecpeas, hua amo ca unte mixteloloyua ma metztlajcalecö Deus ijtec tlecale cöne xutla tletzintle.

Cuiento de calnielo tli opole

¹⁰Xecpeacö cueröro majcamo cana nenquedespresiörusque sente de ini nöncate tzequetzetzi. Pues nemiechelfea que oncate öngeles tli quemixutea. Hua inu öngeles ompa elfecac seme tieyetztecate tiexöyac de noTajtzi öque iloac elfecac. ¹¹(This verse does not appear in the printed copy)

¹²¿Quiene nemiechparesieroa? Tlö sente tlöcatl quepea sie sientos de calnieloyte, hua tlö quepolus sente de yejua, ¿amo quencöjtiehwas inu ocseque noventa y nueve calnieloyte, hua quetiemuti ca pan tepieme inu sente tli opole? ¹³Hua tlö quejtus quenixtis, melöhuac nemiechelfea que cache quepea pöquelestle de inu nieca, que de inu ocseque noventa y nueve tli amo opolejque. ¹⁴Ejqueu mismo nemoTajtzi öque elfecac iloac amo quenequihua ma ixniempolebe nion sente de ini nöncate tzequetzetzi.

**Quiene ma tecchihuacö cuöc tocni
tlajtlacoa encuntra de tejua**

¹⁵Hua tlö quejtus mocni tlajtlacus encuntra de taja, xebeya ca yaja. Xequelfe tli tlajtlacule oconchi, sa nemosiel taja ca yaja. Tlö ometzcac, ye oteclö porque ocsajpa iyes cuale entre taja hua mocni. ¹⁶Cache tlö amo metzcaque, xequemase sente noso unte ocseque para que yösque moca quenunutzasque mocni. Ejqueu unte noso yete testigos cuale tlatestificörusque de noche tli mojtus. ¹⁷Hua tlö amo quencasques nimpör yejua, xequemelfe innochtie creyentes cuöc mosentlölea. Hua tlö amo tlacaques cuöc quenunutzta inu grupo de creyentes, xextratörucö quiename sente que amo moneltoca noso quiename sente tlanecheco.

¹⁸Melöhuac nemiechelfea que noche tli nenquetzacuelisque ipan tlöltecpactle iyes lo que tli motzacuelea ompa elfecac. Hua noche tli nenquetlöcayejtasque ipan tlöltecpactle iyes lo que tli nuyejque motlöcayejta ompa elfecac. ¹⁹Ocsajpa nemiechelfea, que tlö quejtus unte de nemejua necö ipan tlöltecpactle nenyasque de acuierdo para nentlajtlanesque canajyetla, noTajtzi öque elfecac iloac quechihuasque por nemejua. ²⁰Ipampa cönen cate unte noso yete tli mosentlölejtecate notucöyupa, ompa neca ca innepantla de yejua.

**Cuiento de sente tlöcatl tli amo
oquenec tlapardonörus**

²¹Yecuöquenu Piero omopacho tietlac yejuatzi. Otieyelfe:
—Tlöcatzintle, ¿quiejquechpa necperdonörus nocni cuöc

tlajtlacus encuntra de naja? ¿Hasta checumejpa?

²²Jesús oquelfeque:

—Amo temetzelfea que hasta checumejpa, cache hasta setenta veces checumejpa.

²³Ejqueu, quiene Deus tlamandöruro icaca quiename sente rey, que yaja oquenec quechihuas cuientas ca itlatequepanojua. ²⁴Hua cuöc opie ica inu tlapoalestle, oquehualaquelejque sente itlatequepano tli quietiebiquelejta ya mil millones de tomi. ²⁵Pero abele quetlaxtlöbeliöya, hua itieco otlatitla ma quenamacacö, ca tiehua isohua hua ipelhua hua noche tli quepeaya, para ma quetlaxtlöhua.

²⁶Yecuöquenu inu nieca tlatequepano omotlancuöquetz, hua quetlajtlötlajtiöya. Oquejto: “Xomochile ca paciencia, hua naja temetzmotlaxtlöbelelis noche”.

²⁷Inu tlöcatzintle quetlöocolte inu nieca itlatequepano. Oquecajcö hua oqueperdonöro. Oquetlapojpolfele itietlabiqueles. ²⁸Hua cuöc oquis inu nieca tlatequepano, oqueniextito sente itlöcaicni, que quebiquelejta ya quiesquete piesos. Hua ocasesc, hua quepötmectiöya. Oquejto: “Xeniechtlaxtlöbele tli teniechbiquelea”. ²⁹Yecuöquenu itlöcaicni omotlancuöquetz hua quetlötlajtiöya, oquejto: “Xomochile ca paciencia, hua naja temetzmotlaxtlöbelelis noche”.

³⁰Cache yaja amo oquenec, tlöcamo uya hua oquecalaquito ijtec cörsel ma ompa yeta hasta senamo quetlaxtlöhuas tli quietiebiquelejta ya. ³¹Hua cuöc itlöcaicnihua tli nuyejque

quetequepanoöya inu rey oquejtaque tli mochihuaya, omotequepachojque lalebes. Hua ohuöläjque, quelfico intieco noche tli omochi. ³²Yecuöquenu itieco oquetlatitla para ma huöla inu tlatequepano. Oquelfe: “¡Taja tetlatequepano que sie tiro amo tecualtec! Noche inu nieca tli teniechbequelejtaya temetztlapojpolfele hua otemetzperdonörfe ipampa teniechtlötlajte. ³³¿Tlica amo nuyejque ejqueu taja amo metztlöocolte motlöcaicni, quieme nuyejque naja teniechtlöocolte?” ³⁴Hua ocualö lalebes itieco, hua oquetiemöcte ca tli quetiemaca tietunie tiecoco, hasta senamo ma quetlaxtlöhua noche tli quetiebiqueliöya. ³⁵Ejqueu nuyejque noTajtzi öque elfecac iloac quechihuasque ca nemejua, tlö amo nenquenperdonörusque nemocnihua ca noche sentetl nemoyulo.

Tlöcatl majcama quecäjöhua isohua

19 Hua omochi que sötiepa de que Jesús oquetlamejque ini nöncate tlajtulte, oquixoac de inu estado de Galilea, hua ohualiloac itlac estado de Judea, pa ocsie löro de ötlactle Jordán. ²Hua otietocaque meyactie giente. Hua oquenpajtejque ompa.

³Yecuöquenu seque fariseos omopachojque tietlac para tieprobörusque. Hua tietlajtlanejque:

—¿Conbenierebe que sente tlöcatl ma quecäjöhua isohua ipampa canajyetla söstantle?

⁴Hua yejuatzí onöhuatihuac, oquejtojque:

—¿Ayec nenquetlajtulteque que yejuatzí öque oquenchejchijque desde ca opie, oquechtle hua sohuatl oquenchejchijque? ⁵Hua oquejtojque: “Por inu, tlöcatl quecöjtiehuas itajtzi hua inöntzi, hua mosietelis ca isohua. Hua yejua umeme mochihuasque sa sie cuierpo”. ⁶Ejqueu noso ayecmo cate ume, tlöcamo sa sie cuierpo. Por inu, lo que tli Deus oquesietelejque, majcama quenencuajtele tlöcatl.

⁷Otieyelfejque:

—¿Tlica, noso, Moisés otlanhuate ma öque quemaca sente öcta de divorcio hua ma quecäjöhua?

⁸Hua oquemelfejque:

—Ipampa nenyultepitzteque lalebes, por inu Moisés onemiechcö nenquencäjöhuasque nemososohuahua. Pero cuöc opie tlöltecpactle amo ejqueu oyeya. ⁹Hua naja nemiechelfea que öque beletes quecäjöhuas isohua, hua mosohuajtis ca ocsente sohuatl, ye tlaumepea hua tlajtlacoa. Mös tlö cana sohuatl otlajtlaco ca ocsie tlöcatl, entunses cuale quecäjöhuas.

¹⁰Tieyelfejque tiemachtejöhua:

—Tlö ejqueu icaca para sente tlöcatl ica isohua, cache cuale öque amo mosohuajtis.

¹¹Hua yejuatzí oquemelfejque:

—Amo innoctie cuale queselisque ini nöncia tlajtule, tlöcamo sa inu niecate öque Deus quenmacasque beletelestle. ¹²Oncate capunteque que otlajtlöcatque ejqueu, que desde cuöc oyejyeya imijtecopa innajnönhua ejqueu cate que

abele mosohuajtisque. Nuyejque oncate capunteque, que giente oquenchijque capunteque, hua oncate seque que quiename omochijque capunteque yejua mismos, hua amo mosohuajtea para que ejqueu cache cuale tequetesque para ma isejcö ma tlamandörucö Deus. Öque cuale queselis ini tlajtule, ma quelese.

Jesús quenteochijque pelantzetzti

¹³Yecuöquenu tiehualequeliöya pelantzetzti, para ma quentlölicö tiemöhua impa yejua, hua ma netlajtlötlajtilo por yejua. Pero tiemachtejcohua quemajajuaya giente tli quenhualcaya inpelhua.

¹⁴Pero Jesús oquejtoque:

—Xequencöhuacö pelantzetzti, hua amo xequenzacuelicö para ma huölöcö notlac. Pos giente tli cate quiename nochimeji pelantzetzti quepeasque pörte cöne Deus tlamandöruro desde elfecac.

¹⁵Hua oquentlölejque tiemöhua impa. Sötiepa obiloac de ompa.

Sente tlöcatl rico quenequeya quepeas nemelestle nochepa

¹⁶Hua necö, sente tlöcatl omopacho hua otieyelfe:

—Maestro, ¿tli söstantle cuajcuale necchihuas para necpeas nemelestle nochepa?

¹⁷Hua yejuatzi oquelfejque:

—¿Tlica teniechtlajtlanea de lo que tlin cuale? Iloac sente öque iloac cuale. Pero tlö taja tecneque tecpeas nemelestle, xecneltoaca inu mandamientos.

¹⁸Otieyelfe:

—¿Cötlejuanu?

Hua Jesús oquelfejque:

—“Amo tetlamectis”. “Amo tecalaques ca isohua ocsente”. “Amo tetlachteques”. “Amo tiecamac tetieajaques”. ¹⁹“Pa tequemejtas motajtzi hua monöntzi”. Hua, “Tectlasojtlas motlöcaicni quieme taja tomotlasojtla”.

²⁰Oquejto inu tielpuchtletle:

—Noche ini nönca necchijtebitz. ¿Tli ocseque niechpoloa?

²¹Oquelfejque Jesús:

—Tlö tecneque teyes intiero tecualtec, xebeya, xecnamaca noche tli tecpea, hua xequenmaca tli porubejte. Ejqueu tecpeas ricojyutl ompa elfecac. Entunses xehuöla, xeniechtoca.

²²Pero cuöc inu tielpuchtletle oquecac ini nönca tlajtule, yaja uya. Motequepachoöya porque quepeaya meyac tli ihuöxca.

²³Hua Jesús oquemelfejque tiemachtejcohua:

—De melöhuac nemiechelfea, que para sente rico icaca tequeyo lalebes para calaques cöne Deus tlamandöruro desde elfecac.

²⁴Ocsajpa nemiechelfis, que cache isejco panus sente camello ijtec ixtelolo de sente öcuxa, que sente rico calaques cöne tlamandöruro Deus.

²⁵Hua cuöc oquecajque tiemachtejcohua, pos quetietzöbejque bel lalebes. Oquejtoque:

—Tlöjcu, ¿öquenu noso cuale momöquextis?

²⁶Entunses Jesús quemetzalutaya. Oquemelfejque:

—Para tlöca abele mochihuas ini nönca. Cache para Deus noche söstantle cuale mochihuas.

²⁷Entunses Piero otieyelfe:
—Xomojtele, tejua oteçöjque
noche, hua otemetzmotoquelejque.
¿Tli noso tecpeasque?

²⁸Hua Jesús oquemelfeque:
—De melöhuac nemiechelfea,
que cuöc noche moyancuelis,
cuöc naja öque onochi netlöcatl
notlölis ipa notrono de
tlanixtelestle, nemejua nuyejque
tli nenniechtocaque nemotlölisque
ipa majtlactle huan ume tronos.
Hua nenquenjuscöorusque inu
majtlactle huan ume grupos de
giente de Israel. ²⁹Hua öque beletes
cualcöjtiehuas calte noso icnihua
oquechte noso icnihua sohuame
noso itajtzi noso inöntzi noso
ipelhua noso itlölhua, por ipampa
notucöyo, quepeas sie sientos
töntos, hua nuyejque mohuöxcatis
de nemelestle nochepa. ³⁰Pero
meyactie yesque sölültimo tli öxö
cate cachto, hua yesque cachto tli
öxö cate sölültimo.

Cuiento de tequetque

20 'Porque quiene Deus
tlamandörruro desde elfecac
icaca quiename sente tlöcatl chöne,
que oquis ca cualcö quensentlölito
tequetque para tequetesque ipa
ihuierta de uvas. ²Hua oquemelfe
tequetque que quentlaxtlöbis sie
denario tomi por tunale. Entunses
oquentitla ipan huierta. ³Hua
quieme ca pan checnöbe ura
oquis, hua oquemejtac ocseque
oijcataya pan plöza hua amo tli
axtaya. ⁴Hua oquemelfe: “Xeyöcö
nuyejque nemejua xetequetete ipa
notlöl, hua nemiechtlaxtlöbis lo
que tli conbenierebe”. Hua yejua

uyajque. ⁵Hua oquis ocsajpa quieme
ca pan tlajca hua quieme ca pa yeye,
hua ocsajpa ejqueu oquechi. ⁶Hua
cuöc oquis quieme ca pa möcuile
ura, oquenniexte ocseque amo tli
axtaya. Oquemelfe: “¿Tlica oncö
nencate noche semelfetl hua amo
tli naxtecate?” ⁷Oquenönquelejque:
“Ipampa amo öque tiechtalfe ma
tetequetecö”. Oquemelfe: “Xeyöcö
nuyejque nemejua ipa nohuierta,
hua nemiechtlaxtlöbis lo que
tli conbenierebe”. ⁸Hua cuöc ye
omochi ca ye yohuac, inu señor öque
ihuöxca inu nieca huierta oquelfe
inu calpexque: “Xequenzajtzele
inu tequetque hua xequentlaxtlöbe
tli intunal. Xepiehua desde tli
onhuölajque sötiepa hasta tli
cachto onhuölajque”. ⁹Hua cuöc
onhuölajque tli ocalajque ipa möcuile
ura, oquenmacac siesen denario.
¹⁰Hua cuöc huölajque tli ocalajque
cachto, yejua quepensöroöya que
quenmacas cache. Pero yejua
oquenmacac nuyejque siesen denario.
¹¹Hua cuöc motlaxtlöbejque, ica
tlajtoöya inu chöne. ¹²Quejtoöya:
“Nöncate sötiepa onhuölajque
otejtequetque sa sie ura. Hua taja
tequentratöroa iguöl quiename
tejua, mös tejua noche tequetl
toconchijque hua noche tunale
topa otunac”. ¹³Hua yaja onöhuat,
oquelfe sente de yejua: “Amigo, amo
temetzchibelejteca tli amo cuale.
¿Amo melöhuac que totlölejque de
acuerdo para naja temetztlaxtlöbis
sie denario? ¹⁴Xecöna noso ini nönca
sie denario, pues mohuöxca, hua
xebeya. Naja necneque necmacas
sie denario ca ini nönca tli sötiepa
onhuöla, quiename taja temetzmacac.

¹⁵¿Quie beles amo necpea deriecho para necchihuas tli naja necneque ca tli nohuöxca? Noso ¿beles taja tomoxicoa, ipampa naja necuale tlöcatl para ca ocseque?”

¹⁶Ejqueu tli öxö cate sölúltimo yesque cachto, hua tli cate cachto yesque sölúltimo.

Ocsajpa Jesús otlamachestejque que mecoas

¹⁷Hua otlejcoac Jesús ca pa ojtle para biloas ca inu ciudad de Jerusalén. Oquenbicaque nencua inu majtlactle huan ume tiemachtejcohua. Oquemelfejque:

¹⁸—Xequejtacö. Tetlejcotebe ca pa Jerusalén. Hua naja öque onochi netlöcatl niechtiemöctisque ca jefes de teopexcöztetzi hua inca tlamachtioneme de teotlajtule. Entunses yejua niechcuntenörusque ma nemeque. ¹⁹Niechtiemöctisque ca tli amo de topuieblo para moburlörusque de naja hua niechbitequesque, hua niechcoruspelusque. Cache ipa yeye tunale Deus niechyulebitisque.

Jacobo hua Xohuö hua innöntzi otlajtlanque sie favur

²⁰Yecuöquenu ohuöla tietlac innöntzi de ipelhua Zebedeo inca ipelhua. Tiemabesutiöya, hua tietlajtlaneliöya sente favur. ²¹Hua yejuatzi oquelfejque:

—¿Tli tecneque?

Yaja otieyelfe:

—Xomotlanahuatele por favur ma motlölicö ini nöncate nopelhua, sente ca momöyecomtzi hua ocsente ca momöarrabiescontzi, cuöc tejuatzi tomotlamandörfis.

²²Entunses Jesús onöhuatihuac, hua oquejtojque:

—Amo nenquemate tli nentlajtlane. ¿Cuale nenconisque de inu bölso de tietunie tli naja isejco neconis?

Hua yejua tieyelfejque:

—Cuale tecchihuasque.

²³Hua yejuatzi oquemelfejque:

—Melöhuac nobölso de

tietunie nenconisque. Pero para nemotlölisque sente ca nomöyecomö hua ocsente ca nomöarrabis, abele nemiechmacas. Cache icaca para yejua tli quemixpejpenque noTajtzi.

²⁴Cuöc inu majtlactle oquecajque inu, ocuajcualönque inca inu unte icnijte. ²⁵Pero Jesús oquennutzque hua oquemelfejque:

—Ye nenquemate que inu tlötlajtoönejme de giente de ocseque naciones ca fuiersa quensujetöroa tlöca. Tli motztecate cache bejbeye intzölö, pos ca checöhualestle quenmandöroa giente. ²⁶Cache nemotzölö nemejua amo ejqueu iyese; tlöcamo öque queneques cache bieye momajtas nemotzölö, ma mosujetöro para nemiechtequepanus. ²⁷Öque beletes de nemejua queneques iyese cache importönte, iyese nemotlatequepano. ²⁸Pues ejqueu mismo naja que onochi netlöcatl amo onehuöla para ma giente ma niechtequepanucö, tlöcamo para nequentequepanus giente. Nehuöla para nectiemacas nonemeles para ejqueu nectlaxtlöhuas inpatie de meyactie, para que ejqueu quepeasque libertad.

Jesús oquenpajtejque unte ixcocoxcöztetzi

²⁹Yecuöquenu oquejquixoac de inu puieblo de Jericó. Hua tietocaya

meyac giente. ³⁰Hua necö unte ixcocoxcötzetzi yejyehuataya itienco ojtle. Hua cuöc oconcajque nele Jesús opanoöya, tzajtztajtzeya. Oquejtojque:

—Tlöcatzintle, iConie David, ma temetzmoyulcocolficö.

³¹Hua inu giente quemajajuaya nele ma quetzacuacö incamac. Pero yejua cache tzajtztajtzeya, quejejtöya:

—Tlöcatzintle, iConie David, ma temetzmoyulcocolficö.

³²Yecuöquenu onequetzaluc Jesús, hua oquennutzque. Oquejtojque:

—Pos ¿tli nenqueneque ma nemiechchibele?

³³Hua yejua otieyelfejque: —Tlöcatzintle, ma cuale teltacheacö.

³⁴Entunses Jesús tietlööcoltejque, hua oquenmötocaque imixtelolójua. Hua sa nima otlachixque, hua otietocaque.

Jesús ocalacoac pa Jerusalén ipa sente puro

21 Huajualbiloac ipa Betfagé, itlac tepietl de los Olivos, amo bejca de inu ciudad de Jerusalén. Entunses Jesús oquentitlanque unte de tiemachtejcöhua. ²Oquemelfejque: —Keyöcö ipa inu puieblo tli niepaca. Sa nima nenqueniextisque sente purolama ilpetas, hua sente purojconetzi ca yaja. Xequentojtomacö, hua xeniechenhualquequelicö. ³Tlö canajyecca canajyetla nemiechelfis, xequajtucö que Tlöcatzintle quennesesitöruro. Entunses sa nima cualentitlanes.

⁴Hua noche ini nönca sösantle omochi para ma mochihua tli omojto por inu tlayulepante cuöc oquejto:

⁵Xequelfe inu giente de Sión, noso Jerusalén:

“Xequajtacö necö, que nemoRey biloatz nemoca.

Yulsiejque, yehualutebitz ipa sente purolama, hua ipa sente yulcöconetzi, iconie puro”.

⁶Hua tiemachtejcöhua uyajque hua oquechijque san quiene ca Jesús oquemelfejque. ⁷Hua oquehualcaque purolama hua purojconetzi, hua oquetlölejque intlaquie impa. Hua yejuatzi onetlölliluc impa. ⁸Hua cösö innochie giente quesoaya intlaquie ipa ojtle. Hua ocseque quetequeya imömöyo cuajme, hua quesoaya ipa ojtle. ⁹Hua inu giente tli oyöya adelönte, hua tli huallatocatöya, tzajtztajztetöya, quejejtöya:

—iOsana! iHualiloac iConie David! iMa tetieteochihuacö öque biloatz tietucöyupa Tlöcatzintle! Mojtoa ompa elfecac: “iOsana!”

¹⁰Hua cuöc ocalacoac ipa ciudad de Jerusalén, noche puieblo cuejcueyuneya. Oquejtoöya: —¿Öquenu ica ini nönca?

¹¹Hua giente quejtoöya: —Ini nöiloac yejuatzi Jesús tlayulepante de puieblo de Nazaret pa estado de Galilea.

Jesús otlaquextejque pa teopantle

¹²Hua ocalacoac Jesús ipan teopantle. Oquenquextejque ca queyöhuac noche queiejquech tlajtlanamacaya hua

motlajtlacubiöya ipan teopantle. Quencuajxelfejeque inmieša de tli quepatlataya tomi, ca tiehua siyetajte de tli quennajnamacataya palumaxte. ¹³Hua oquemelfejeque: —Tlajcuelulpanca: “Nocal mocuitis cale de netlötlajtelestle”. Cache nemejua nenquechijtecate tiecaltzi Deus quieme cana ustutl de ichtejcötzetzi.

¹⁴Yecuöquenu ohuölajque tieca yejuatzi ixcocoxcötzetzi ca tiehua cucuxojtzetzi ipan teopantle. Hua yejuatzi oquenpajtejeque. ¹⁵Pero inu jefes de teopexcötzetzi ca tiehua tlamachtioneme de teotlajtule ocuajcualönque cuöc oquejtaque inu tlachihualestle tli quechihualoöya, hua quiene pelalacme tzajtzajtzeya ipan teopantle hua quejtoöya:

—iOsana iConie David!

¹⁶Hua yejua otieyelfejeque: —¿Tejcaque taja tli quejejtotecate ini nöncate?

Hua Jesús oquemelfejeque:

—Quiema nejcaque. ¿Ayec nenquetlajtultejeque ipan teotlajtule nöncate tlajtulme? “De incamacopa de pelantzetzzi hua de tli chejchiche tomoyecniextele mochamöhualestzi”.

¹⁷Yecuöquenu oquencöjttejeque. Oquixoac de inu ciudad hua obiloac ca pa Betania, hua ompa nesiebiluc.

**Jesús quetlabejbicaltejeque
icox cuabetl**

¹⁸Hua pa mustlateca ca ise ocsajpa ohualiloac ipa ciudad, hua oteosebihuaya. ¹⁹Hua oquejtaque sente icox cuabetl sa ompa itlac ojtle. Ohualiloac itlac, pero amo tli

oqueniextejeque itech, tlöcamo sa ixejo. Hua oquelfejeque:

—Ma nochepa ayec quisa de taja fruto.

Hua nima uhuöc inu icoxcuabetl. ²⁰Hua cuöc oquejtaque tiemachtejcöhua, oquetietzöbejeque. Oquejtoöya:

—¿Quiene uhuöc sa nima inu icoxcuabetl?

²¹Hua onöhuatihuac Jesús hua oquemelfejeque:

—Melöhuac nemiechelfea que tlö nenquepeasque neltoquelestle, hua amo nemoyulcuiecuetasque, nenquechihuasque söstantle cache bejbeye que ini nönca de icoxcuabetl. Hasta tlö ini nönca tepietl nenquelfisque: “Xomojcuene hua xomotlajcale ijtec lamör”, pues mochihuas.

²²Hua noche tli nentlajtlanesque ica netlajtlötlajtelestle, ca neltoquelestle, nenqueselisque.

**Nele ca tli beletelestle
quechihualo Jesús söstantle**

²³Hua cuöc ohualiloac ipan teopantle, tlamachtilitutaya. Hua ohuölajque tietlac inu jefes de teopexcötzetzi ca tiehua biebertzetzi de inu nieca puieblo. Oquejtojeque:

—¿Ca tli beletelestle tecchihua ini nönca söstantle? Noso löquenu metzmacac ini nönca beletelestle?

²⁴Hua onöhuatihuac Jesús, oquemelfejeque:

—Naja nuyejeque nemiechtlajtlanes sente pregunta. Tlö nenniechelfisque, nuyejeque naja nemiechelfis ca tli beletelestle necchihua ini nönca. ²⁵Xohuö

Bautista tlacuötiequiöya. ¿Öquenu cualtitlanque ma tlacuötieque? ¿Beles Deus, noso beles tlöca?

Yecuöquenu yejua omonenebelejque, hua molfejque: —Tlö tequejtusque que Deus, tiechelfis: “¿Tlica noso amo nemoneltocaque ca yaja?” ²⁶Hua tlö tequejtusque que tlöca, pos tequenmabelea inu meyac giente, ipampa innochtie quepensöroa que Xohuö oyeya tlayulepante tli tlajtlajtoöya de pörte de Deus.

²⁷Entunses onöhuatque.

Tieyelfejque Jesús:

—Amo tecmate.

Hua yejuatzi oquemelfejque: —Nuyejque naja amo nemiechelfis öque niechmacac beletelestle para ma necchihua ini nönca sösantle.

Cuiento de unte ipelhua de sente tlöcatl

²⁸Pero ¿quiene nemiechparesieroa ini nönca cuiento? Que sente tlöcatl quepeaya unte ipelhua. Hua omopacho itlac sente, oquelfe: “Ixo, xebeya öxö xetequetete ipa nohuierta”. ²⁹Hua yaja onöhuat, oquejto: “Amo necneque”. Cache sötiepa omoyulcuc hua uya. ³⁰Nuyejque tajtle omopacho itlac ocsente, oquelfe nuyejque ejqueu. Hua onöhuat yaja, oquejto: “Naja neyös, Tlöcatzintle”. Pero amo uya. ³¹Bieno pues, ¿öquenu de innehua oquechi itlanequeles itajtzi?

Oquejtojque teopexcötzetzi hua biebertzetzi:

—Yaja cachtö.

Oquemelfejque Jesús:

—Melöhuac nemiechelfea que inu tlanechecoque hua

cacherilajte cachtö de nemejua calaquesque ca cöne Deus tlamandöruro. ³²Pos ohuöla Xohuö nemoca hua otlanunutz de inu ojtle de yectelestle, hua amo nemoneltocaque ca yaja. Pero inu tlanechecoque hua cacherilajte omoneltocaque. Hua nemejua, mös nenquejtaque inu, pero amo nemoyulcucque sötiepa para nemoneltocasque ca yaja.

Cuiento de tequetque petzoteque

³³Xejcaquecö ocsente cuiento. Oyeya sente tlöcatl chöne. Yaja oquetucac sente huierta de uvas temecatl. Quesiercajta ica cuajme. Oquechejchi sente tönque cöne quepötzcac uvas. Quechejchi sente cale bejcapa. Quentlaniejte tejtequetque hua yaja uya ca bejca. ³⁴Cuöc ye oaseco tunalte para tlamochihuaitis, ocualentitla itlatequepanojua inca inu tequetque para ma quemacacö inu fruta tli quetocöroöya. ³⁵Pero inu tejtequetque oquemaseque inu itlatequepanojua. Sente oquebitejque, hua ocsente oquemectejque, hua ocsente oquetecaltejque. ³⁶Ocsajpa oquenhualentitla ocseque tlatequepanojque, cache meyactie que tli cachtö ohuölajque. Pero quentratöröjque iguöl. ³⁷Hua cache sötiepa ocualtitla iconie. Oquejto: “Beles pa quejtasque noconie”. ³⁸Pero tequetque, cuöc oquejtaque iconie, omolfejque sie yejua: “Yaja ini nönca öque mohuöxcatis de ini nönca huierta. Xehuölöcö, ma tecmecticö. Entunses tejua tecasesque tli yaja mohuöxcatisquea”. ³⁹Ocaseque. Oquequextejque ca queyöhuac de inu huierta, hua oquemectejque.

⁴⁰Cuöc huölös niecaju tlöcatl öque ihuöxca inu huierta, ¿tli noso quenchibelis inu niecate tejtequetque?

⁴¹Otieyelfejque:

—Quenpojpoluqui sin remedio inu tlöca sie tiro amo cualteque, hua inu huierta quentlaniejtis ocseque tejtequetque, tli quemacasque fruto cuöc conbenierebes.

⁴²Oquemelfejque Jesús:

—¿Ayec nenquetlajtulfejque ini nönca ipa teotlajtule?

Inu tietetu tli calchihuaneme oquetlabeledcöjque, yaja mismo öxö omochihuaco esquinero principal.

Yejuatzi Tlöcatzintle oquechijque ini nönca, hua tejua tectietzömate.

⁴³Por inu nemiechelfea que ayecmo nemiechtocörus nenyisque cöne Deus tlamandöruro, cache quentocörus giente de ocsente tlöle, tli quetiencasque quiename fruto lo que tli Deus quenequihua.*

⁴⁵Hua cuöc inu jefes de teopexcötzetzi hua inu fariseos oquecajque ini cuientos, ocaojcömatque que tlajtlajtuloöya de yejua. ⁴⁶Hua quetiemoöya manera para tieasesque, pero quenmabeliöya giente, ipampa giente quepensöroöya que Jesús iloaya sente tlayulepante de Deus.

Cuiento de nesohuajtiluyo

22 Jesús ocsajpa oquennunutzque ica cuientos. Oquejtojque:

²—Quiene Deus tlamandöruro icaca ejqueyi: ica quiename sente rey, que quechi nesohuajtiluyo

para iconie. ³Oquentitla itlatequepanojua para ma quennutzate tli oquentlalfejque ipa inu nieca nesohuajtiluyo. Cache yejua amo oquenejque huölösque. ⁴Ocsajpa oquentitla ocseque itlatequepanojua. Oquejto: “Xequemelficö ejqueyi tli tlatlalfilte: Xequejtacö que tlacuale ye icaca. Nocucobejua hua noyulcöhua tlin tojtömöjque ye onequenmecte, hua noche ye ica listo. Xehuölöcö noso ipa nesohuajtiluyo”. ⁵Pero yejua tlatlalfilte amo oquechijque cöso, cache quechijque tli yejua quenejnejque. Sente onya ipa imil, hua ocsente ipa inegocio. ⁶Hua ocseque oquemaseque itlatequepanojua de inu rey, hua quentratörojque san petzotec, hua hasta oquenmejmectejque seque. ⁷Hua inu rey ocualö lalebes. Oquentitla isoltörojua, hua oquentlamejque inu niecate mequestierojte, hua oquenxutlaltelejque inpuieblo. ⁸Entunses inu rey oquemelfe itlatequepanojua: “Ye icaca listo nesohuajtiluyo, cache tli tlatlalfilte amo quemeresierojque. ⁹Xeyöcö noso ca cöne quisa ojme, hua xequennutzacö innochtie tli nenquenniextisque ma huölöcö ipa ini nönca nesohuajtiluyo”. ¹⁰Hua itlatequepanojua oquisque ca pa ojtle. Oquensentlölejque noche quiejquech oquenniextejque, ca tiehua petzoteque hua cualteque. Hua inu cale otie ca tlatlalfilte de nesohuajtiluyo.

* 21.43 Meyactie manuscritas quepea v. 44 “Hua öque betzes ipa inu tietetu posteques, pero tlö inu tietetu betzes ipa canajyeca, quexaxacuas hua yaja mocöhuas quiename nochaja tlölcuiechtle”.

¹¹’Hua ocalac rey para quemejtas tli tlatlalfilte, hua oquejtac sente tlöcatl sin tlaquentle cuale de nesohuajtiluyo. ¹²Hua oquelfe: “Amigo, ¿quiene otecne tecalaques necö sin que amo otomotlaquente ca motlaquie cuale de nesohuajtiluyo?” Cache yaja abele tli oquenönquele. ¹³Entunses rey oquemelfe tli tlatequepanoöya: “Xequilpicö ini nönca tlöcatl pa imöhua hua ipa icxehua. Xecasecö, hua xectlajcalecö ca queyöhuac ipa tlajtlayohuaquelestle. Ompa giente chojchucasque hua motlantesesque”.

¹⁴’Pues meyactie quennutzalo Deus, pero sa quiesquete quemixpejpenalo.

¿Motlaxtlöhuas contribuseyu noso amo?

¹⁵Entunses uyajque fariseos, hua omotlajtulmacaque de quiene tiechihualtisque ma quejtulo canajyetla tli itech cuale tietieyelfisque. ¹⁶Hua tietitlanelajque inmachtejcöhua ca tiehua herodianos tli quetocaya rey Herodes. Yejua oquejtojque:

—Maestro, tecmajtecate que tejuatzi tomobetzteca temelactec hua lalebes tomocualejtelea tlin melöhuac, hua que tetiechmojtetelea de tlin melöhuac de ojtle de Deus, hua que amo tomotlachilejtzinoa de nionöque. Porque tlöca amo metzmoimportörfelea.

¹⁷Xetiechmolfele noso, ¿tli tomopensörfea? ¿Beles conbenierebe tecmacasque inu emperador César tocontribuseyo, noso amo?

¹⁸Cache Jesús nemacaloöya cuenta de quiene quepensöroöya tli amo cuale. Oquemelfeque:

—¿Tlica nenniechproböroa naja? Pos sa ume nemoxöyac.

¹⁹Xeniechejteticö inu tomi de contribuseyu.

Hua yejua otieyjetetejque sie denario tomi. ²⁰Oquemelfeque:

—¿Öqueniji ixöyac, hua öquenu ihuöxca ini tlajcuelule?

²¹Otieyelfeque:

—De César.

Hua oquemelfeque:

—Entunses xecmacacö César tli quetocöroa Cesár, hua xetiemacacö Deus tli tietocöroa Deus.

²²Hua cuöc oquecajque ini nönca, oquetietzöbejque. Hua tiecöjtiejque, hua uyajque.

Saduceos otlajtlanque tlö mimejque yulebesque

²³Ipa inu nieca tunale ohuölajque tietlac inu saduceos, hua quejetojque nele mimejque amo yulebesque. Yejua tietlajtlanejque, ²⁴oquejtojque:

—Maestro, Moisés oquejto que: “Tlö meque sente tlöcatl hua amo quepea ipelhua, icni mosohuajtis ca isohua de inu tlöcatl para quentlöcatelelis ipelhua de icni”.

²⁵Bieno pues, oyejyeya totzölö tejua checumeme icnijte tlöca. Inu cachtöjyiebe omosohuajte, hua sötiepa omec, hua amo oquepex ipelhua. Así es que oquecöbelejtie isohua para icni. ²⁶Hua icni omosohuajte ca yaja, hua nuyejque ejqueu mismo ipa omochi. Hua nuyejque iguöl oquepasöro ocsente icni, hasta senamo noche

inu checumeme impa omochi iguöl. ²⁷Hua sötiepa de que omejmejqe innochtie nuyejque omec sohuatl. ²⁸Entunses cuöc yulebesque mimejqe, ¿cötlaja de inu checumeme iyés isohua ini nönca sohuatl? Pues innochtie checumeme oquepexque.

²⁹Pero onöhuatihuac Jesús, oquemelfejque:

—Nemixcaycayöhua, porque amo nenquemate tli tlajcuelulpanca hua tli tiechecöhuales Deus. ³⁰Ipampa cuöc yulebesque mimejqe nimpör amo mososohuajtisque nimpör amo monajnömetisque, tlöcamo yesque quiename inu öngeles ompa elfecac. ³¹Pero de que tlö onca yulebelestle de mimejqe, ¿ayec nenquetlajtultejqe tli nemiechelfilo Deus? Pues oquejtojque: ³²“Naja necaca neDeus de Abraham, hua neDeus de Isaac, hua neDeus de Jacob”. Deus amo iloac Deus de mimejqe, tlöcamo de tli yulejtecate.

³³Hua cuöc inu gente oquecajqe, quetietzöbejtaya inu tlamachtelestle.

¿Cötlaja mandamiento cache bieye?

³⁴Pero inu fariseos, cuöc oquecajqe quiene oquentzacuele incamac inu saduceos, omosentlölejque. ³⁵Hua sente de yejua, tlajmatque de inu ley de Moisés, tietlajtlane sie pregunta para tieprobörus:

³⁶—Maestro, ¿cötlaja mandamiento de inu ley icaca cache bieye?

³⁷Hua Jesús oquelfejque:

—“Tetietlasojtlas Tlöcatzintle moDeus ca noche sentetl moyulo, hua ca noche sentetl moölma, hua ica noche mopensamientos”. ³⁸Yaja ini nönca mandamiento icaca cachtö hua cache bieye. ³⁹Hua inu segundo icaca quiename ini nönca: “Tectlasojtlas motlöcaicni quiename taja mismo tomotlasojtla”. ⁴⁰Noche tli tlajcuelulpanca ipa inu ley hua inu ömame de tlayulepantejqe mase itech ini nöncate ume mandamientos.

¿De öquenu iloac iconie Cristo?

⁴¹Hua mientras mosentlöliöya inu fariseos, Jesús oquentlajtlanejqe, ⁴²oquemelfejque:

—¿Tli nenquepensöroa de inu Cristo öque Deus oquixpejqe? ¿De öque iconie?

Otieyelfejque:

—De David.

⁴³Yejuatzi oquemelfejque: —¿Quiene noso David ca Espiritu Sönto quecuitea “noTlöcatzintle”? Pues quejtoa:

⁴⁴Tlöcatzintle tiemölfeliluc notlöcatzintle:

“Xomotlöle ca nomöyecömpa hasta senamo ma

nequemumiyöro moenemigos hasta itzintla mocxehua”.

⁴⁵Ejqeue noso David oquecuitea “noTlöcatzintle”. ¿Quiene noso icaca iconie?

⁴⁶Hua nionöque abele tienönqueliöya ca canajyetla tlajtule. Hua desde entunses nionöque ayecmo matrebiero para tietlajtlanis canajyetla söstantle.

**Jesús tlamachtiloöya ma quepeacö
giente cueröro de fariseos hua
tlamachtioneme de teotlajtule**

23 Yecuöquenu Jesús oquennutzque inu giente ca tiehua tiemachtejcöhua. ²Oquejtojqque:
—Inu tlamachtioneme de teotlajtule hua fariseos motlölea para nemiechmachtisque quiene otlamachte Moisés. ³Ejqueu, noche tli nemiechelfisque nenquechihuasque xecmalficö hua xecchihuacö. Pero amo xecchihuacö san quiene ca yejua quechihua. Pos yejua quejtoa, pero amo quechihua. ⁴Melöhuac, yejua quejilpea tlamömale lalebes yetic, hua quetlölea impa tlöca; cache yejua nimpor ca inmajpel amo queneque cajcoquesque inu tlamömale. ⁵Cache noche intlachihual quechihua para ma quemejtacö giente. Pues quechihua bejbeye inu filacterías cöne quebica sie pörte de teotlajtule ipa imixcuöte hua inmö, hua quesosohua tlatientle de intlaquie. ⁶Seme quenejneque motlölisque ipa tli cache cuale locör cöne tlajtlacua, hua quenejneque tlaixpa yesque ipan teopancucone. ⁷Quepea gusto ma giente quenyectlajpalucö ipan plösa, hua quenejneque ma giente ma quemelficö “totiemachtejcötzi”. ⁸Cache nemejua, majcamo xomocuiticö “totiemachtejcötzi”, ipampa sasio nemomachtejqque nenquepea, hua noche nemejua nencate nenicnijte. ⁹Hua nionöque ipan tlöltecpactle amo xejcuiticö “totajtzi”, ipampa sasio nemoTajtzi,

ininöiloac elfecac. ¹⁰Nimpor amo xomocuiticö “tomaestro”, ipampa sasio nemomaestro icaca, yaja Cristo öque Deus quixpejpenque. ¹¹Öque cache bieye iyes entre nemejua, ma iye nemotlatequepano. ¹²Ipampa öque mochajchamöhua, quepichaquesque; hua öque mopichaques, quepeas chamöhuallestle.

¹³Cache iporube de nemejua, tlamachtioneme de ley hua fariseos, que sa ume nemoxöyac! Pues nenquetzacua pobielta para majcamo öque calaque ompa elfecac cöne Deus tlamandöruro. Hua nion nemejua amo nencalaque, nimpor amo nenquencöhua ma calaquecö niecate tli quenectecate calaquesque.

¹⁴(This verse does not appear in the printed copy)

¹⁵iPorube de nemejua, tlamachtioneme hua fariseos, que sa ume nemoxöyac! Pos nenqueyehualoa noche lamör hua noche tlöltecpactle para nenqueniextisque sa sente tlöcatl tli nemiechtocas. Hua cuöc ye nenqueniextejque, nenquechihualtea ma iye cache lalebes petzotec que nion nemejua. Hua nemonochtie nenyösque tlecale.

¹⁶iPorube de nemejua!
iNencate nentlajtlayecönque pero nenixcocoxcötzetzi nencate! Nenquejtoa que tlö canajyeca tlajuröroa por teopantle amo tli quejtusneque, pero que tlö tlajurörus por inu oro tli ica pan teupa, quepea que quecumplirus. ¹⁷iLalebes nentuntojte hua nenixcocoxcötzetzi! Pues ¿cötlağa

cache impörtönte ica? ¿Yaja oro tli onca ipa teopantle, o noso yaja teopantle que quechihualtea inu oro ma iye mabestec? ¹⁸Hua nenquejtoa que tlö canajyeca tlajurörus por inu ajtöl, amo tli quejtusneque; cache tlö tlajurörus por inu bentle tli ipanca ajtöl, quepea que quecumplirus. ¹⁹iNenixcocoxcötzetzi lalebes! Pues ¿cötlaja cache importönte? ¿Yaja bentle, o noso yaja ajtöl que yaja quechihualtea bentle ma iye mabestec? ²⁰Pos öque tlajuröroa por inu ajtöl, quejurörojteca por yaja ajtöl, hua por noche tli ipanca yaja. ²¹Hua öque beletes tlajurörus por teopantle, tlajurörojteca por yaja teopantle hua nuyejque por Deus öque chöntihua ijtec. ²²Hua öque tlajuröroa por elfecac, tlajurörojteca por tietrono de Deus, hua por yejuatzí öque yehualteca ipa.

²³iPorube de nemejua, tlamachtioneme de ley hua fariseos, que sa ume nemoxöyac! Pues hasta nenquenejnechecoa ca meyac cueröro inu majtlatle pörte tli nenquetiemacasque de nemoalfabieno hua eneldo hua cominos. Pero onca ocseque sösantle tli nemiechmandöroa inu ley tli cache impörtönte ica, que yaja ma xecchihuacö tlin melactec, hua ma xequemicnuejtacö giente, hua ma xomoneltocacö. Hua inu sösantle nenquecöhua sin que amo nenquechihua. Pues ica cuale ma xecchihuacö inu sösantle tli nenquechijtecate, pero cache lalebes conbenierebe xecchihuacö inu sösantle tli cache impörtönte.

²⁴Nencate nentlajtlayecönque tli nenixcocoxcötzetzi. Pues ca meyac cueröro quiename nenquetetzelo a tli nencocone para tlö quejtus amo de repiente amo quebicas sente söyulconetzi, ihua mientras hasta nenquetolutecate sente camello!

²⁵iPorube de nemejua, tlamachtioneme hua fariseos, que sa ume nemoxöyac! Pues nenquechepöhua tli ca queyöhuajca de xoctle noso casfiela para ma niese cuöcualtzi. Pero de ca tlajittec tienteca de sösantle petzoyutl. Pues nentlachteque hua amo nenquecontrolöroa nemotlaeliebes, hua inu sösantle icaca quiename petzoyutl ijtec sente xoctle cuöcualtzi. ²⁶Fariseo ixcocoxque, xecchepöhua cachtö tli ca tlajittec de inu xoctle. Pues ejqueu nuyejque tli ca queyöhuac cuale mochepöhuas.

²⁷iPorube de nemejua, tlamachtioneme hua fariseos, que sa ume nemoxöyac! Pues nencate quiename mejcöcoyocme yequistoque, que de ca pane melöhuac nejniese cualtzetzi, cache de ca tlajittec tientecate de memeteme de mimejque hua de noche petzoyutl. ²⁸Ejqueu nencate nuyejque nemejua. De ca queyöhuac, de melöhuac nennejniese nenyecteque imixtla tlöca, pero de ca tlajittec nenquepea ume nemoxöyac hua nenquepea meyac tlajtlacule.

²⁹iPorube de nemejua, tlamachtioneme hua fariseos, que sa ume nemoxöyac! Pues nenquechijchihua mejcöcoyocme cualtzetzi para inu tlayulepantejque,

hua nenqueyejyecualtlölea
 inmejcöcocyocua de tli yecteque.
³⁰Hua nenquejtoa: “Tlö teyesquiöya
 ipa inun tunalte de tobiebetcöhua,
 amo tequenpaliebisquiöne
 cuöc quenmectejque inu
 tlayulepantejque”. ³¹Ejqueu mismo
 sie nemejua nentlatestificöroa
 encuntra de nemejua mismo,
 pos nenquejtoa que nencate
 neninpelhua de inu niecate
 tli quenmejmectejque
 tlayulepantejque. ³²INemejua
 nuyejque nenquecumplirusque
 lo que tli quenpoloöya
 nemobiebetcöhua de intlachihuales
 amo cuale! ³³iCuhuöme!
 iTlöcaxenöchchcuhuöme! Abele
 nenmöquisasque pues cuöc Deus
 nemiechjuscörusque nenyösque
 miero tlecale. ³⁴Ca inu, xequejtacö,
 que naja nequentitlane ca nemejua
 tlayulepantejque, hua tlajmatque,
 hua tlamachtioneme. Seque de
 yejua nenquenmejmectisque hua
 nenquencoruspelusque, hua seque
 de yejua nenquenbitequesque
 ipa nemoteopanconone, hua
 nenquentepotztocasque, hua
 cuöc quisasque de sente puieblo
 nenquentepotztocasque hasta
 ipa ocsente puieblo. ³⁵Ejqueu
 nenyisque nentlajtlaculteque de
 inmequeles de innochie yecteque
 tli omejmejque ipan tlöltecpactle,
 desde imequeles de inu tlöcatl
 yectec Abel, hasta imequeles
 de Zacarías, iconie Berequías,
 öque nenquemectejque entre
 teopantle hua ajtöl. ³⁶De melöhuac
 nemiechelfea que noche inu
 tlajtlacule huölös nemopa nemejua
 tli öxö nennentecate.

**Jesús ochucoac por inu
 ciudad de Jerusalén**

³⁷iAy, Jerusalén, Jerusalén, que
 tequenmejmectea tlayulepantejque
 hua tequentecaltea tli Deus
 quantitlanque ca taja! iMeyacpa
 onecnec nequensentlölis tli neme
 mojtec, quiename sente piyolama
 quensentlölea ipelhua itzintla
 iajfetz, cache ayec onenquenejque!
³⁸Xequejtacö, que Deus ayecmo
 chöntihuas nemotzölö, cache
 nemiechcöhualutiehwas. ³⁹Pues
 nemiechelfea que desde öxö
 ayecmo nenniechejtasque hasta
 senamo nenquejtusque: “Ma
 tetieteoehhuacö öque biloatz
 tietucöyupa Tlöcatzintle”.

**Jesús tlamachestejque que
 teopantle xexetunes**

24 Hua oquixoac Jesús
 de ipan teopantle hua
 obiloac. Hua omopachojque
 tiemachtejcöhua, hua tiejtetejque
 inu calme hua tepönme de
 teopantle. ²Hua onöhuatihuac
 yejuatzi, oquemelfejque:
 —¿Nenquejta noche ini nönca?
 De melöhuac nemiechelfea, que
 amo mocöhwas tietetu ipa tietetu,
 tlöcamo noche yecxexetunes.

**Sieñas tli mochihuahate antes
 que tlamas tlöltecpactle**

³Hua yejuatzi onetlöliluc
 ipa inu nieca tepietl de los
 Olivos. Omopachojque tietlac
 tiemachtejcöhua cuöc tiesiel.
 Otieyelfejque:
 —Xetiechmolfele, ¿quiema
 mochihuas ini nönca sösantle? ¿Tli

siēnas oyes cuōc tehualmobicas,
hua cuōc tlames tlōltecpactle?

⁴Onōhuatihuac Jesús, hua
oquemelfeque:

—Xomotlachilicō majcama
ōque nemiechcaycayōhua. ⁵Pues
huölōsque meyactie notucōyupa.
Quejtusque: “Naja necaca neCristo”.
Pos quencajcayōhuasque meyactie.

⁶Hua nenquecaquesque de
guierras, hua tlapubelis de que oyes
guerra. Xequjtaçō noso majcama
xomotequēpachucō, porque ejqueu
quepea que mochihuas. Pero
ayemo tlames tlōltecpactle. ⁷Pos
majcoques nación cuntra nación,
hua igiente de sente rey cuntra
igiente de ocsente rey, hua oyes
ōpestle, hua tlaolines ca nobeyo.

⁸Ca ini nōnca sōsantle piehuas
tiecoco tietunie.

⁹Yecuōquenu giente
nemiechtiemōctisque ipa tietunie
tiecoco, hua nemiechmejmectisque.
Hua giente de noche naciones
nemiechtlajyejtasque por
nopampa. ¹⁰Yecuōquenu
meyactie betzesque ipa tlajtlacule
hua ayecmo moneltocasque.

Motejtiemōctisque entre
yējua, hua motlōtlajyejtasque
entre yējua. ¹¹Hua huölōsque
meyactie tli quejtusque que cate
tlayulepantejque de Deus mōs amo
melōhuac, hua quencajcayōhuasque
meyactie. ¹²Hua momeyaquelis
tlajtlacule, hua por inu meyactie
ayecmo motlasojtlasque
lalebes. ¹³Pero ōque quexicus
hasta ca cōne tlames, yaja inu
momōquextis. ¹⁴Hua ini nōnca
cuale tlamachestelestle de quiene
Deus tlamandōruro monunutzas

ipa noche tlōltecpactle, hua giente
de noche naciones quecaquesque.
Yecuōquenu tlames tlōltecpactle.

¹⁵Ejqueu noso nenquejtasque
inu tli san petzotec tlaxexetotzas
hua moquetzas ipa löcor
yetcet. Inu tlayulepante Daniel
otlajtlajto de inu tli san petzotec.
—Ōque quetlajtultea ōmatl ma
casojcōmate.— ¹⁶Cuōquenuju
quiejquech yesque ipa Judea ma
cholucō hasta ipa tepieme. ¹⁷Ōque
iyes icpac cale majcama temo
para quequextiti canajyetla de tli
quepea pa ichō. ¹⁸Ōque iyes ca
caltienco majcama mocuepa ca
ichō para cōnati ipesol. ¹⁹iAy,
porubejte quiejquech tli uutzte hua
tli tlajtlabepōjtecate ipa inu niecate
tunalte! ²⁰Xomotlajtlōtlajticō,
noso, que majcama xecpeacō que
nenchojchulusque ipa mietztle
cuōc cache siehua nimpōr ipan
sōbron tunale cuōc tosiebea. ²¹Pues
entunses iyes meyac tietunie,
tli ayec omochi desde ca opie
tlōltecpactle hasta ōxō, nimpōr
ayecmo quiema mochihuas ocsajpa.
²²Tlō quejtus inu tiempo amo
mochihuane tzitzequetzi, nion sente
tlōcatl amo momōquextisquiōne.
Pero por impampa yējua tli Deus
quemixpejpenque, inu nieca
tiempo mochihuas tzitzequetzi.
²³Cuōquenuju, tlō quejtus canajyecā
nemiechelfis: “Xequjtaçō,
nōnca Cristo”, o noso: “Necō
oncōnca”, amo xomoneltocacō.
²⁴Pos majcoquesque Cristos
hua tlayulepantejque tli amo de
melōhuac. Quechihuasque meyactie
siēnas hua tietzōbeme bejbeye, que
hasta cōso quencajcayōhuasque

giente tli Deus quemixpejpenque tlö cuale quencajcayöhuasquiöne. ²⁵Xequejtacö, ye nemiechelfea antes de que mochihuas. ²⁶Ejqueu, tlö cana nemiechelfisque: “Xequejtacö, Cristo iloac ca ompa cöne nionöque chönte”, amo xequisacö. Tlö nemiechelfea: “Xequejtacö necö iloac ijtec cuörto de nönca cale”, amo xomoneltocacö. ²⁷Pues quieme cuöc tlapetlöne ca cöneca quisa tunale hua onniestebetze hasta cöneca calaque tunale, ejqueu nuyejque cuale mojtas ca nobeyo cuöc nehuölös naja öque onochi netlöcatl. ²⁸Cöne beletes iy es cuierpo mejque ompa mosentlölisque tzopilume.

**Jesús oque nechihualuc
tlöcatl hualiloas ocsajpa**

²⁹Hua nima sötiepa de ini nönca tietoco tietunie tli oyes ipa inu niecate tunalte, tunale tlajtlayöhuas, hua mietztle ayecmo mietztunas. Sitlalte betzesque de elfecac, hua inu söstantle checöhuac de elfecac muolinisque. ³⁰Yecuöquenu nieses sente siñas: naja öque onochi netlöcatl nenieses ipa elfecac. Entunses chojchucasque giente de noche tribus hua naciones, hua niechejtasque cuöc naja öque onochi netlöcatl nehuölös ipa mextle de elfecac, ca checöhualestle hua meyac tlanixtelestle de coluria. ³¹Hua necualentitlanes noöngeles ca sente bieye tlapitzalestle, hua quensentlölisque noche giente tli naja nequemixpejpe, de ca nobeyo desde cöne ipiejyo elfecac hua tlöltecpectle hasta cöne itlamejyo.

Ejiemplo de icox cuabetl

³²Itech icox cuabetl xectzecucö sente ejiemplo. Cuöc ye selea imömöyo, hua ye itzmoline, nenquemate que ye asequi xupantla. ³³Ejqueu nuyejque nemejua, cuöc nenquejtasque noche ini nönca söstantle, xecmatecö que ye aseco tiempo hua que ye nemotlanca. ³⁴Melöhuac nemiechelfea, amo mequesque innochtie giente *tli öxö nentecate hasta senamo mochihuas ini nönca söstantle. ³⁵Elfecac hua tlöltecpectle tlamisque, cache notlajtul amo tlamis.

**Amo tecmate tlin ura
hualiloas Tlöcatzintle**

³⁶Cache de inu nieca tunale hua inu ura nionöque amo quemate. Amo quemajmate öngeles de elfecac, nimpor amo quemate tieConietzi, tlöcamo solamente quematihua Tajtle. ³⁷Hua quieme oyeya pan tunalte de Noé, ejqueu iy es cuöc nehuölös naja que onochi netlöcatl. ³⁸Pues ipa inu tunalte antes de inu ötiemelestle, giente tlajtlacuajtaya hua cojconitaya. Mososohuajtejtaya hua monajnömettejtaya. Ejqueu oquechijtaya hasta ipa inun tunale cuöc ocalac Noé ijtec inu börcobiebe itucö örca. ³⁹Hua amo omomacaque cuienta hasta senamo ohuöla ötzintle hua oquenbicac innochtie. Ejqueu mismo iy es cuöc nehuölös naja que onochi netlöcatl. ⁴⁰Cuöquenu yesque unte tlöca ipan caltientle. Sente quebicasque sa de repente, hua ocsente quecöjtiehuasque. ⁴¹Unte

* 24.34 Cuale nuyejque motradusirus: “tli entunses nentasque”.

sohuame testasque ipa sente molino. Sente quebicasque, hua ocsente quecöjtiehuasque. ⁴²Xetlachixtacö noso, porque amo nenquemate tlin tunale hualiloas nemoTlöcatzintle. ⁴³Pero xecmatecö ini nönca, que tlö chöne quematene tlin ura ca yohuale huölös ichtejque, tlaixutejtasquea, hua amo quecöhuasquea ma calaque ichtejque ipa ichö. ⁴⁴Hua por inu, nuyejque nemejua xeyecö listas, porque naja que onochi netlöcatl nehuölös cuöc nemejua amo nenquepensörusque.

Tlatequepanojque de confiönsa hua tli amo cualteque

⁴⁵¿Öquenu noso ica tlatequepano tlajmatque hua de confiönsa, que itieco quencargörfe ichö para ma quentlacualte noche giente ipa ura? ⁴⁶Cuale icnupel inu nieca tlatequepano, tlö itieco cuöc huölös queniextiqui quechijteca ejqueu. ⁴⁷Melöhuac nemiechelfea, itieco quetlölis ma tlamandöro ipa noche tli ihuöxca. ⁴⁸Pero beles inu nieca tlatequepano amo cualtec iyes, hua quejtus ipa iyulo: “Notieco bejcöbe para huölös”. ⁴⁹Beles piehuas quenmaltratörus ocseque tlatequepanojque, hua tlatlacuös hua conis ca tlöhuöncötzetzi. ⁵⁰Huölös itieco de inu nieca tlatequepano ipan tunale cuöc yaja amo quechea, hua tlin ura amo quemate. ⁵¹Yecuöquenu quetlajcoteques, hua quetlölis inca tli ume inxöyac. Ompa chojchucasque hua motlantesesque.

Cuiento de majtlactle sehuantotu

25 'Quiene Deus tlamandörurus ejqueyi iyes.

Iyes quiename majtlactle sehuantotu ipa sente nesohuajtiluyo, que cara sente quepeaya sente tlöbile. Yejua oquisque para quenömequeto montle. ²Hua möcuiltie de yejua oyejyeya tuntojte, hua möcuiltie tlajmatque. ³Tli oyejyeya tuntojte ocönque intlöbil, pero amo oquecueque asiete. ⁴Pero tli tlajmatque oquecueque asiete ijtec potieyacucone nuyejque ca intlöbil. ⁵Hua omochi que obejcö montle, hua ocojcochtaque innochie. ⁶Hua quieme ca tlajco yohuac ocaquestec tzajtzelestle: “iXequajtacö biloatz montle! iXequisacö xetienömequete!” ⁷Yecuöquenu innochie inu niecate sehuantotu omiejque, hua oquenxutlaltejque intlöbil. ⁸Hua inu tuntojte oquemelfejque tli tlajmatque: “Xetiechmacacö de nemoasiete, ipampa totlöbil ye sesiebe”. ⁹Cache tli tlajmatque onöhuatque, oquejtojque: “Amo nemiechmacasque, amo cana de repiente tiechpolus tejua hua nemejua nuyejque. Xeyöcö cöne monamaca, hua xomocubicö asiete”. ¹⁰Hua mientras yejua uyajque oquecoato, ohuöla montle. Hua tli ye oyejyeya listas ocalajque ca yaja ipa nesohuajtiluyo. Hua omotzac pobielta. ¹¹Hua sötiepa ohuölajque nuyejque inu ocseque sehuantotu. Oquejtojque: “Tlöcatzintle, Tlöcatzintle, xetiechmotlajtlapolfefe”. ¹²Cache onöhuat yaja, oquejto: “Melöhuac nemiechelfea, amo nemiechixomate”.

¹³'Por inu, nemejua xetlachixtacö, ipampa amo nenquemate tlin tunale hua tlin ura nehuölös.

**Cuento de tlöcatl tli quetiemicac
tomi ca itlatequepanojua**

¹⁴Pues icaca quiname sente tlöcatl que uya ipa ocseite tlöle. Hua oquennutz itlatequepanojua, hua oquenmötejtie tli ihuöxca. ¹⁵Hua sente oquemacac cincuenta mil pieso, hua ocseite oquemacac veinte mil pieso, hua ocseite oquemacac diez mil pieso. Oquenmacac san quiene ca yejua beleteya para quechihuasque negocio. Hua oquis ipa ibiöje. ¹⁶Hua sa nima öque oqueselec cincuenta mil pieso uya, hua oquetlatlöniltelito, hua oquentlönele impa ocseque cincuenta mil pieso. ¹⁷Hua ejqueu nuyejque öque queselec veinte mil, oquetlö nuyejque yaja ocseque veinte mil. ¹⁸Cache öque oqueselec sa diez mil, uya hua otlatacac ipan tlöle, hua ompa oquejyö inu tomi de itieco. ¹⁹Hua sötiepa de meyac tiempo, ohuöla intieco de inu niecate tlatequepanojue. Oquennutz, hua oquechi cuenta ca yejua. ²⁰Hua cuöc oaseco öque oquesele cincuenta mil pieso, oquehualcac ocseque cincuenta mil pieso. Oquejto: “Tlöcatzintle, cincuenta mil pieso teniechmomöctele. Xomojtele necö ocseque cincuenta mil pieso onectlö ica yejua”. ²¹Hua itieco oquelfe: “Cuale otecchi. Taja teca tecuale tlatequepano hua teca de confiönsa. Teniechmoströrfe que teca de confiönsa ca tli sa nönöjtetzi; öxö temetztlölis para ma xetlamandöro ipa meyac söstantle. Öxö xecpea inu pöquelestle de motieco”.

²²Hua cuöc oaseco nuyejque öque ocasec veinte mil pieso, oquejto: “Tlöcatzintle, veinte mil pieso teniechmomöctele. Xomojtele necö ocseque veinte mil pieso onectlö ica yejua”. ²³Itieco oquelfe: “Cuale otecchi. Taja teca tecuale tlatequepano hua teca de confiönsa. Teniechmoströrfe que teca de confiönsa ca tli sa nönöjtetzi. Öxö temetztlölis para ma xetlamandöro ipa meyac söstantle. Öxö xecpea inu pöquelestle de motieco”. ²⁴Hua cuöc oaseco nuyejque öque queselec sa diez mil pieso, oquejto: “Tlöcatzintle, temetzmixomachele que tejuatzi tomobetzteca tetlöcatl que amo temetzmotlöocoltelea, hua que tomocuejcuelea tli amo tomotlapexquele, hua tomotlapexquelea cöne amo tomotlatuquele. ²⁵Ejqueu onomajte, hua oneya, hua onequejyö inu diez mil pieso ijtec tlöle. Öxö necönca tli mohuöxcatzí”. ²⁶Pero onöhuat itieco, oquelfe: “Amo cuale moyulo hua tetlatzejque lalebes. Amo tecuale tlatequepano. Tecmajtaya que nejcuejcue cöne amo nepexcac hua que nepexca cöne amo onetlatucac. ²⁷Por inu conbenierebeya siquiera tectiemacas notomi inca gigante ipa böncö. Pues ejqueu cuöc onehuöla naja, necönane tli nohuöxca siquiera ca tli ye otequet”. ²⁸Hua oquemelfe itlatequepanojua: “Xejcuejcuelicö noso inu diez mil pieso, hua xecmacacö öque quepea cien mil pieso. ²⁹Ipampa öque quepea, quemacasque, hua quepeas cache lalebes meyac. Cache öque amo quepea, quecucuejculisque hasta inu tepetzi

tli oc quepea. ³⁰Hua inu tli amo cuale tlatequepano, xectlajcalicō ca queyōhuac pa tlajtlayohuaquelestle. Ompa chojchucasque hua motlantesesque.

Cuento de calnielojte hua chibojte

³¹Hua cuōc naja que onochi netlōcatl nehuōlōs ca notlaniexteles, ca tiehua noche öngeles, yecuōquenu notlōlis ipa notrono.

³²Hua nixtla mosentlōlisque noche naciones hua nequennencuaxelus de intzölō de yejua, quieme calnielojpexque quennencuaxeloa calnielojte ca quieme hua chibojte ca ocsie löro. ³³Hua calnielojte quentlōlis ca möyecōmpa, hua chibojte ca rabiescopa.

³⁴Yecuōquenu inu rey quemelfis tli yesque ca möyecōmpa: “Xehuōlōcō, nemejua tli nemiechteochihualo noTajtzi. Xomohuöxcaticō ini nōnca reino tli ye moyecchijteca para nemejua desde cuōc omochejchi tlōltecpactle. ³⁵Ipampa cuōc naja neteosebeya, nenniechtlamacaque. Cuōc noōmequeya,

nenniechōtliltejqe. Amo necpeaya cōne neyes, hua nenniechcalutejqe.

³⁶Niechpoloöya notlaquie, hua nenniechtlaquentejqe. Nococoöya, hua nenniechtlajpaluto.

Oneyeya ipan cōrsel, hua nenniechejtato”. ³⁷Yecuōquenu inu yecteque nōhuatesque, quejtusque: “Tlōcatzintle, ¿quiema temetzmojtejqe tomoteosebitiöya, hua temetzmotlamaquejqe? O noso ¿quiema tomoömequitejtenemeya hua temetzmoōtliltejqe?

³⁸Hua ¿quiema amo tomopeliöya

cōne tomobetztaquea, hua temetzmolalutejqe? O noso ¿quiema metzmopolfiöya motlaquientzi. hua temetzmotlaquentejqe? ³⁹O noso ¿quiema tomococojtzinoöya, o noso tomobetzta ipan cōrsel, hua otemetzmojtelite?” ⁴⁰Hua nōhuates rey, hua quemelfis:

“Melōhuac nemiechelfea que cuōc nenquechibelejqe ejqueu sente de ini nōncate nocnihua, mös tzitzequetzi, naja nenniechchibelejqe”.

⁴¹Yecuōquenu quemelfis nuyejque tli yesque ca irabiescopa: “Xomonencuaxelucō de naja, tlabejbicalteme. Xeyöcō ijtec tletzintle tli xutlateca nochepa tli tlachejchijtle para Diöblo hua para iöngeles.

⁴²Ipampa cuōc neteosebeya, amo nenniechtlamacaque. Cuōc noōmequeya, amo nenniechōtliltejqe. ⁴³Amo necpeaya cōne neyas, pero amo nenniechcalutejqe.

Oniechpoloöya notlaquie, pero amo nenniechtlaquentejqe. Onococoöya, hua neyeya ipan cōrsel, hua amo nenniechtlajpaluto”. ⁴⁴Yecuōquenu yejua quenönquelsique, quejtusque: “Tlōcatzintle, ¿quiema temetzmojtejqe temoöpesmequitejtenemeya, noso tomoömequitejtenemeya, noso amo tomopiliöya cōne tomobetztaquea, noso metzmopolfiöya motlaquientzi, noso tomococojtzino, noso tomobetzta ipan cōrsel, hua amo temetzmotequepanelfejque?”.

⁴⁵Yecuōquenu quennönquelis, quejtus: “Melōhuac nemiechelfea

que cuöc amo nenquechijque ca sente de ini nöncate tzequetzetzi, naja amo nenniechchibelejque”.

⁴⁶Hua inu niecate yösque para mocastecörusque nochepa, hua tli yecteque calaquesque cöne nemesque nochepa.

Quetiemoöya manera quiene tiemectisque Jesús

26 Hua omochi que cuöc otlamoac Jesús de noche ini nöncate tlajtulme, oquemelfejque tiemachtejcöhua:

²—Ye nenquemate que sötiepa de ume tunale mochihua pöscua yelfetl, hua naja tli onochi netlöcatl niechtiemöctisque para ma niechcoruspelucö.

³Yecuöquenu jefes de teopexcötzetzi hua biebertzetzi de inu puieblo omosentlölejqque ipan pötio de palacio de tlajtojçcöteopexque, öque itucö Caifás. ⁴Hua omotlajtulmacaque para tieasesque Jesús ca möñas hua tiemectisque. ⁵Hua quejtoöya: —Amo tecasesque Jesús ipa yelfetl, para majcamo chöchalöncö giente.

Sente sohuatl quemejmelo pajtle ajfeyoc ipa tietzonteco Jesús

⁶Hua Jesús iloaya ipa puieblo de Betania ipa ichö Semu öque sa söhuayo oyeya. ⁷Ohuöla tielac sente sohuatl. Quehualcaya sente potixajconetzi de alabastro tli quepeaya pajtle ajfeyoc tli lalebes pateyo. Oquemejmelo pajtle ipa tietzonteco yejuatzi mientras tlacualutaya. ⁸Cuöc oquejtaque tiemachtejcöhua, ocuajcualönque. Oquejtojqque:

—¿Tli para niempolebe ini nönca?

⁹Pues cuale monamacasquea ica pateyo, hua cuale moxiexeloöne ca tli porubejte.

¹⁰Pero Jesús nemacuc cuienta de tli quejtojqque, hua oquemelfejque: —¿Tlica nenquepasoloa ini nönca sohuatl? Ara ca cuale tli niechchibेलico.

¹¹Nochepa nenquenpea tli porubejte nemotzölö, cache naja amo nochepa nenniechpeasque. ¹²Hua tlö quetlölele inu pajtle ajfeyoc ipa nocuierpo, pos oquechi para cuöc notlölpachus.

¹³Melöhuac nemiechelfea, que cöne beletes tlanunutzasque de ini nönca cuale tlamachestelestle ipa noche tlöltecpactle, nuyejque ini nönca lo que tli oquechi ini sohuatl mojtus, para que giente quelnömequesque de yaja.

Judas carreglōro para tieantrecörus Jesús

¹⁴Entunses sente de inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua, que itucö Judas Iscariote, uya inca jefes de teopexcötzetzi. ¹⁵Hua oquemelfe: —¿Tli nenqueneque nenniechmacasque, hua naja nectiemacas ca nemejua?

Hua yejua quepesörfejqque treinta monedas de plöta. ¹⁶Hua desde cuöquenu quetiemoöya quiene ca tieantrecöruti.

Jesús ocualuc sölültimo cena

¹⁷Hua ipa primero tunale de yelfetl de pöntzi sin levadura, ohuölajque tiemachtejcöhua tieca Jesús. Otieyelfejque:

—¿Cöne tomonequitea ma tetlapreparörucö para tomocualtis inu tlacuale de pöscua?

¹⁸Hua oquejtojqque:

—Xeyöcö ipa puieblo ica sente tlöcatl tli ompa nenqueniextisque, hua xequelficö: “Maestro quejtulo: Ye aseco noura. Ipa mochö necchihuas inu pöscua yelfetl ca tiehua nomachtejcöhua”.

¹⁹Hua tiemachtejcöhua oquechijque quiene Jesús oquennahuatejque, hua otlapreparörojque para pöscua.

²⁰Hua cuöc ye oyeya ca ye yohuac, yehualutaya itlac miesa inca inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua. ²¹Hua cuöc ye tlajtlacualutaya, oquejtojque:

—Melöhuac nemeiehelfea que sente de nemejua niechantrecöruti.

²²Yecuöquenu yejua ocaseque meyac tequepachule, hua opiejque tieyelfiöya cara sesen tlöcatl:

—¿Beles naja, Tlöcatzintle?

²³Yejuatzi onöhuatihuac, oquemelfejque:

—Öque quecalauis imö ca naja ijtec nocasfiela, yaja inu niechantrecörus. ²⁴Naja que onochi netlöcatl nemeques, san quiene ca tlajcuelulpanca de naja. Pero, iporube de inu tlöcatl tli niechantrecörus naja que onochi netlöcatl! Cache cuale uyesquea para yaja ma ayec tlöcatene.

²⁵Yecuöquenu onöhuat Judas, öque tieantrecörusquea. Oquejto:

—¿Beles naja, noTiemachtejcötzi?

Oquelfejque:

—Taja ye tequejto.

²⁶Mientras tlajtlacualutaya, ocönque Jesús inu pöntzi hua oqueteochijque. Oquecojcotunque, hua oquenmacaque tiemachtejcöhua. Hua oquejtojque:

—Xecönacö, xejcuöcö. Nönca pöntzi *ica nocuierpo.

²⁷Yecuöquenu ocönque sente bölso, hua tietlasojcömacheliluc. Oquenmacaque, oquejtojque:

—Xeconicö de ini nönca nemonochtie. ²⁸Pues yaja ini *icaca noyeso. Nectiemaca para ma mochihua sente acuerdo entre Deus hua tlöca. Nocuierpo yesquisas impampa meyactie tlöca para ma moperdonöro intlajtlacul. ²⁹Pero nemeiehelfea, que desde öxö ayecmo neconis iöyo de uvas hasta ipa inu nieca tunale cuöc ca tiehua nemejua neconis inu vino yancuec tli onca cöne tlamandöruruteca noTajtzi.

Jesús quelfejque Piero que yaja quejtus yexpa que amo tieixomate

³⁰Hua ocuejcuicoac sente cuicatelestle, hua oquejquixoatie bejbiloac ipa tepietl de los Olivos.

³¹Yecuöquenu oquemelfejque Jesús: —Noche nemejua nenbetzesque ipa tlajtlacule por nopampa ipa ini nönca yöhuale. Pos tlajcuelulpanca:

Necmectis calnielojpexque, hua inu calnielojte tli quemixutea mocuasemasque.

³²Pero sötiepa cuöc naja neyulebes, neyös delönte de nemejua hasta pa estado de Galilea.

³³Yecuöquenu onöhuat Piero, otieyelfe:

—Mös cana noche ocseque betzesque ipa tlajtlacule por mopampantzinco, pero naja ayec nebetzes.

* 26.26, 28 Cuale nuyejque motradusirus: “querepresentöroa”.

³⁴Oquelfejque Jesús:

—Melöhuac temetzelfea que ipa nönca yohuale, antes tzajtzes canteliex, taja yexpa tequejtus que amo teniechixomate.

³⁵Otieyelfe Piero:

—Mösque quejtus nemeques ca tejuatzi, pero amo temetzmonegörfis.

Hua innochtie tiemachtejcöhua nuyejque oquejtoöya ejqueu.

Jesús netlötajtiluc pa Getsemaní

³⁶Yecuöquenu hualiloac Jesús ca tiehua tiemachtejcöhua ipa locör itucö Getsemaní. Hua oquemelfejque:

—Xomotlölicö necö, mientras naja ma nebeya notlajtlötajltite niepa.

³⁷Hua oquenbicaque Piero, ca tiehua inu unte ipelhua Zebedeo. Opiehualuc netequepachuluc, hua lalebes quiene oquechi tieyulo.

³⁸Yecuöquenu oquemelfejque:

—Lalebes meyac tequepachule quepea noölma, hasta sana nemequesneque. Xomocöhuacö necö, hua xetlachixtacö ca naja.

³⁹Entunses obiloac cache adelönte.

Onepechticaluc hasta tlölpa, hua onetlajtlötajtiluc. Oquejtojque:

—NoTajtzi, tlö quejtus cuale mochihuas, majcamo necpea que neconis ini nönca bolso de tietunie. Cache majcamo mochihua quiename naja necneque, tlöcamo quiename tejuatzi tomonequitea.

⁴⁰Hua ohualbiloac intlac tiemachtejcöhua, hua oquenniextiluco cojcochtaya.

Quelfejque Piero:

—¿Quie abele nentlachixtaque ca naja nion sie ura? ⁴¹Xetlachixtacö

hua xomotlötajlticö, para amo nemiechylumötocas Amo Cuale Tlöcatl. Melöhuac toyulo cuejcuesebe, cache tonacayo débil icaca.

⁴²Ocsajpa biloac, ca ujpa, hua onetlötajtiluc. Oquejtojque:

—NoTajtzi, tlö abele iyös nönca tietunie sin que naja nepanus por yaja, pues ma mochihua tli motlanequelestzi.

⁴³Cuöc ohualiloac ocsajpa, oquenniextiluco cojcochtecate, porque lalebes cojcochesnequeya.

⁴⁴Hua oquencöjtiejque hua biloac ocsajpa onetlötajtiluto ca yexpa. Ocsajpa oquejtojque mismo tlajtule.

⁴⁵Yecuöquenu ohualiloac intlac tiemachtejcöhua, hua oquemelfejque:

—Bieno. Pues a öxö xecojcohecö, hua xomosiebicö. Xequejtacö ye aseteca ura. Naja que onochi netlöcatl öxö niechantrecöorusque inmöpa tlajtlaculteque tlöca.

⁴⁶Xemiehuacö hua teyabe. Ye ompabitz öque niechantrecörus.

Enemigos de Jesús tieaseque

⁴⁷Hua cuöc yejuatzi oc tlajtlajlututaya, ye aseco Judas, sente de inu majtlactle huan ume tiemachtejcöhua. Ohuöla, hua ca yaja ohuölajque meyac tlöca ca espödas hua ca cuabetl. Huölajque porque jefes de teopexcötzetzi hua biebtentzetzi de puieblo cualentitlanque. ⁴⁸Antes que Judas tieantrecörus, quemelfe inu tlöca de sente sieñas. Oquejto:

—Öque naja necpetzus, yaja inu icaca. Xecasecö.

⁴⁹Hua omopacho tietlac Jesús. Oquejto:

—Ma cuale xomobetzta,
noTiemachtejcötzi.

Hua otiepetzo. ⁵⁰Hua Jesús
oquelfejque:

—Amigo, ¿tli para tebitz? ¿Para
tecchihuas ini nönca?

Yecuöquenu omopachojque, hua
tieaseque Jesús, hua tiebicaque.

⁵¹Pero sente de tli oyejyeya tieca
Jesús omösu hua oquequexte
iespöda. Conmacac sente
itlatequepano de tlajtojcöteopexque.
Pos quetejtequele inacas.

⁵²Yecuöquenu Jesús oquelfejque:

—Xejcuepa moespöda ipa
ifunda. Pos tli case espöda
para momagasque, ca espöda
mejmequesque. ⁵³¿Quie beles
amo tomomaca cuenta que mös
niechquitzquejtecate nönca giente
cuale notlötlajtis tieca noTajtzi, hua
yejuatzi niechmacasque cache de
majtlactle huan ume ejércitos de
öngeles para ma niechpaliebicö?

⁵⁴Pero tlö ejqueu necchihuane,
¿quiene noso mochihuasquea lo que
tli tlajcuelulpanca ipan teotlajtule,
que ejqueyi quepea que mochihuas?

⁵⁵Entunses Jesús oquemelfejque
giente:

—¿Nenhualiejque ca espödas
hua ca cuabetl quieme cana
cuntra sente ictejque para
nenniechasesque? Cara tunale
notlöliöya nemiechmactiöya ipan
teopantle. Pos amo nenniechaseque.

⁵⁶Pero noche ini mochijteca
para ma mochihua tli inu
tlayulepantejque oquejcuelojque ipa
teotlajtule.

Yecuöquenu noche
tiemachtejcöhua tiecöjtiejque.
Ochucholojque.

Tiebicaque Jesús ipa junta

⁵⁷Hua inu giente tli
tieaseque Jesús tiebicaque
itlac tlajtojcöteopexque itucö
Caifás. Pa ichö mosentlölejque
tlamactiöneme de teotlajtule
hua biebertzetzi. ⁵⁸Cache Piero
tietocaya bejcateca hasta cöne
pötio de ichö de tlajtojcöteopexque.
Hua ocalac ca tlajtec, hua ompa
omotlöle ca yejua de guardia,
para quejas quiene ca tlames
inu asunto. ⁵⁹Hua inu jefes de
teopexcötzetzi, ca tiehua noche
inu junta, quetiemoöya manera
de tietieyelfisque Jesús mös iyeyes
por istlacatlajtule, hua ejqueu
tiemectisque. ⁶⁰Pero amo yetla
queniextiöya, mös meyactie
hualaseya hua istacatlajtoöya. Pero
sötiepa ohuölajque unte tlöca ⁶¹que
oquejtojque:

—Ini nönca tlöcatl oquejto: “Cuale
necxexetunis tieteupa Deus, hua ipa
yeye tunale ocsajpa necajcoques”.

⁶²Entunses omoquetztequis
tlajtojcöteopexque. Otieyelfe:

—Pos ¿amo yetla tenöhuates?
¿Tlin inu noso quemelöjöpuntecate
de taja?

⁶³Pero Jesús sa quetzacualoöya
tiecamac. Tlajtojcöteopexque
otieyelfe:

—Naja temetznahuatea
tietucöyupantzinco Deus öque
nemoa, xetiechelfe tlö taja tecaca
teCristo, tieConie Deus.

⁶⁴Jesús oquelfejque:

—Ica melöhuac tli tequejto. Hua
öxö nemiechelfea, que sötiepa de
öxö nenquejtasque que naja öque
onochi netlöcatl neyehuatas ca

tiemöyecmō de Deus öque quepealo checōhuallestle. Naja que onochi netlōcatl nehuōlōs de elfecac ipa mextle.

⁶⁵Yecuöquenu tlajtojcōteopexque oquetzotzomotz itzotzomajua.

Oquejto:

—Ye ochecuatlajto cuntra Deus. ¿Tli para cache tecneque öque tiechmelöjçöpobelis? Öxō necō ye onenquecajque quiene checuatlajtoa cuntra Deus. ⁶⁶¿Tlin nenquejtoa?

Hua onōhuatque yejua, oquejtojque:

—Quemeresieroa ma meque.

⁶⁷Yecuöquenu ochejchaque ipa tiexöyac, hua tiemacaque checōhuac, hua ocseque tiecamatlajtlatzcuepuniöya.

⁶⁸Quejejtoöya:

—Xetiechyulepante, ya que taja teCristo. Xetiechelfe öquenu ometzmacac.

Piero oquejto que amo tieixomateya Jesús

⁶⁹Hua Piero oyeya ca queyöhuac pan pötio. Hua omopacho itlac sente sohuatl tlatequepano.

Oquejto:

—Taja nuyejque oteyeya ca Jesús inu galileo.

⁷⁰Pero yaja oquenegöro imixtla innochie. Oquejto:

—Amo necmate tli tequejtoa.

⁷¹Hua cuöc yaja oquis ca ipan pobielta, ocsente sohuatl oquejtac, hua oquemelfe tli ompa oyejyeya:

—Ini nōnca tlōcatl oyeya itlac Jesús de puieblo de Nazaret.

⁷²Hua ocsajpa oquenegöro ca juramento. Oquejto:

—Amo nequixomate inu tlōcatl.

⁷³Hua oc tepetzi sötiepa oaseco tli ca niepa oyejyeya, hua oquelfejque Piero:

—De melöhuac taja nuyejque tecaca de yejua, ipampa hasta ipa motlajtul teniese.

⁷⁴Yecuöquenu opie yaja motlabejbicalteya ica sie yaja. Oquejtoöya:

—iPaltzinco! Amo nequixomate inu tlōcatl.

Hua sa nima otzajtzec canteliex. ⁷⁵Entunses Piero oquelnömec inu tlajtule de Jesús, que oquelfejque: “Antes tzajtzes canteliex yexpa tequejtus que amo teniechixomate”. Hua oquis ca queyöhuac, hua ochucac lalebes.

Tieantrecöruto Jesús ca Pilöto

27 Hua cuöc ye ca ise cualco, noche jefes de teopexcötzetzi, ca tiehua biebertzetzi de puieblo, quetzontejque entre yejua quiene tiechibelisque Jesús para cuale tiemectisque. ²Hua otieijilpejque hua otiebicaque otieantrecöruto ica Pilöto, öque oyeya cubernadur.

Judas omocucupötmectito

³Yecuöquenu Judas, öque ye tieantrecöro Jesús ca tieenemigos, oquejtac que ye tiecuntenörojque. Omoyulcuc de lo que tli oquechi, hua oquecuepato inu treinta monedas de plöta inca jefes de teopexcötzetzi hua biebertzetzi.

⁴Oquejto:

—Naja ye onetlajtlaco onetieantrecöro para mecoas öque amo tlajtlacultec iloac.

Cache yejua oquejtojque:

—¿Tli tiechtequepachoa tejua?
Metztocōroa taja tequejtas.

⁵Hua oquetlōlmutilac inu tomi hasta ijtec teopantle, hua oquis de ompau. Hua uya omocucupōtzmectito. ⁶Hua inu jefes de teopexcōtzetzi ocōnque inu tomi. Oquejtojque:

—Amo cuale tectlōlisque ini tomi itzōlō tomi de nōnca teopantle, ipampa ica ipati de iyeso de sente tlōcatl tli meques.

⁷Hua cuōc ye omotlajtulmacaque, oquecujque ca inu tomi sente tlōle de casfielajtiero, para ompa motlōlpachusque inmimejcohua de estranjieros. ⁸Ipampaju omocuite inu nieca tlōle, Tlōle de Yestle. Hua ejqueu mocuitea hasta ipa ini nōnca tunale. ⁹Ejqueu omochi lo que tli omojto por icamacopa tlayulepante Jeremías, cuōc oquejto: “Hua ocaseque inu treinta monedas de plōta, ipati de inu tlōcatl tli seque de inu israelitas quetlōleque inu precio. ¹⁰Hua oquetiemacaque inu tomi para oquecujque tlōle de casfielajtiero, san quiene oniechmandōro Tlōcatzintle”.

Jesús hua Pilōto

¹¹Hua Jesús iloaya ixtla cubernadur. Hua cubernadur tietlajtlane, otieyelfe:

—¿Taja terey de joriojte?

Hua Jesús oquelfejque:

—Ica melōhuac tli tequejtojteca.

¹²Hua cuōc jefes de teopexcōtzetzi hua biebentzetzi tietieyelfiōya, amo nōhuatihuaya. ¹³Yecuōquenu Pilōto otieyelfe:

—¿Amo tejcaque que meyac sōsantle quejtoa encuntra de taja?

¹⁴Pero Jesús amo quenōnquelejque nion sie tlajtule. Así es que inu cubernadur quetietzōbejtaya lalebes.

¹⁵Hua ipa inun tunale de yelfetl, inu cubernadur quepeaya costumbre de que quecajcōhuaya sente prieso tli yejua quenequeya mocajcōhuas. ¹⁶Hua cuōquenu ompa quepeaya sente prieso tzactaya lalebes motieniehuaya. Itucō oyeya *Jesús Barrabás. ¹⁷Hua cuōc ye mosentlōleque meyac giente, oquemelfe Pilōto:

—¿Öquenu nenqueneque ma nejcajcohua ca nemejua? ¿Yaja *Jesús Barrabás, o noso yaja Jesús öque giente quecuitea Cristo?

¹⁸Pos yaja quemateya que por envidia tieantrecōrojque.

¹⁹Hua cuōc yaja oyehuataya ipa imiesa de tlajtojcōtelestle, isohua oquetlatitlanele sente mensōje. Oquelfe: “Amo xomopile tli tomojtelis ca inu tlōcatl yectec. Porque öxō meyac tiecoco nopa omochi ipa nocochtiemequeles por tiepampa yejuatzi”.

²⁰Cache inu jefes de teopexcōtzetzi ca tiehua biebentzetzi oquentlajtulmacaque giente para ma tlajtlanecō yaja Barrabás, hua ma tiemecticō Jesús. ²¹Yecuōquenu onōhuat cubernadur, oquemelfe:

—¿Cōtlaja de innehua nenqueneque ma nejcajcohua?

Hua yejua oquejtojque:

—Yaja Barrabás.

* 27.16, 17 Meyactie manuscritos sa quejtoa “Barrabás”, amo “Jesús Barrabás”.

²²Pilöto oquemelfe:

—¿Tli noso necchibelis inu Jesús
öque giente quecuitea Cristo?

Oquelfeque innochtie:

—Ma mocoruspelo.

²³Hua yaja oquejto:

—¿Tlica? ¿Tli mal oquechi?

Cache yejua cache tzajtzajtzeya
lalebes. Quejejtöya:

—iMa mocoruspelo!

²⁴Hua cuöc oquejtac Pilöto que
abele tli quechihuaya, antes cache
yejua chöchalöneya, oquecuc
ötzintle hua omomöpajpöc imixtla
de inu giente. Oquejto:

—Amo tli tlajtlacule necpea
naja de imequeles de ini nönca
tlöcatl. Nemejua nemiechtocörus
nenquejtasque.

²⁵Hua onöhuat noche puieblo,
oquejtojque:

—Inu tlajtlacule por imequeles ma
topa betze, hua impa topejpelhua.

²⁶Yecuöquenu oquencajcöbele
yaja Barrabás. Hua
oquemandörojque ma tiebitequecö
Jesús, hua otieantrecöro para ma
tiecoruspelucö.

²⁷Yecuöquenu soltörojte
de cubernadur otiebicaque
Jesús ipa pretorio noso
palacio. Omosentlölejque ca
yejuatzí innochtie soltörojte.

²⁸Hua tiexipetzojque, hua
tietlölelejque sente tlaquentle
chichiltec, quiename möquea
reyes. ²⁹Quechejhijque sente
coruna de betztile, oquetlölejque
ipa tietzonteco. Sente uhuatl
otiemöpiqueltejque ipa tiemöyecmö,
quiename inu tlacutl tli cusöroa
reyes cuöc tlamandöroa. Tieixtla

motlancuöquetzaya. Tieca
bejbiebetzcaya, quejejtöya:
—iXeneme, Rey de joriojte!

³⁰Hua ochejchaque tiepa, hua
ocaseque inu uhuatl, hua ica
tiemacaya ipa tietzonteco. ³¹Hua
sötiepa de cuöc ye tieca opajpöjque,
tiequextelejque inu tlaquentle.
Entunses tietlaquentejque ca
tietzotzomajua. Yecuöquenu
tiebicaque para tiecoruspelutibe.

Jesús omecoac ipan corujtzi

³²Hua cuöc oquisque,
oquenömejque sente tlöcatl de
inu nación que itucö Cirene, hua
itucöyu de inu tlöcatl oyeya Semu.
Yaja inu nieca oquechihualtejque
ma quebica tiecorujtzi Jesús. ³³Hua
oaseto ipa sente locör que itucö
Gólgota. Quejtusneque Locör de
Mejcötzontecomatl. ³⁴Tiemacaque
vino tli quenelultejque ca
ichecheca ma conihua. Cache cuöc
oquematque, amo oconihuac.

³⁵Hua sötiepa de cuöc ye
tiecoruspelöjque, oquexiexelöjque
tietlaquie, hua queriförojque.

³⁶Hua ompa omotlölejque
tieixutejtaya. ³⁷Hua oquetlölejque
ipan corujtzi ipa tiecuötecpac
ini nönca tlajtule oquejtojtaya tli
ipampa tiecoruspelöjque: “YAJA
INI NÖNCA JESÚS INU REY DE
JORIOJTE”.

³⁸Hua quencoruspelöjque
nuyejque tiehua yejuatzí unte
ichtejque, sente ca möyecömpa,
hua ocsente ca rabiescopa. ³⁹Hua
tli pajpanutöya, tiechecuaelfiöya.
Mocuajcuayecachoöya.

⁴⁰Tieyelfiöya:

—¡Taja! Taja tequejto que
tecxexetunis teopantle, hua ipa
yeye tunale ocsajpa tecajcoques.
Abier xomomöquexste sie taja. Tlö
tecaca tetieConietzi Deus, xetemo
de ipan corujtzi.

⁴¹Pos ejqueu nuyejque inu jefes
de teopexcötzetzi tieca opajpöjque.
Molfiöya ca tiehua tlamachtioneme
de teotlajtule hua fariseos ca tiehua
biebentzetzi, quejejtöya:

⁴²—Ocseque quenmöquexste,
pero sie yaja abele momöquexstea.
Nele yaja icaca Rey de Israel.
Pues ma temo öxö de ipan
corujtzi, hua toneltocasque ica
yaja. ⁴³Nele moneltoca ca Deus.
Deus ma quemöquexticö öxö tlö
quetlasojtlalo. Pues yaja oquejto:
“Naja necaca netieConie Deus”.

⁴⁴Nuyejque ejqueu tlimach
tiefelfiöya inu ichtejque tli
cojcoruspelcataya ca yejuatzli.

⁴⁵Hua desde ca pan tlajca
otlayohuac ipa noche tlöltecpactle
hasta senamo quemacac yeye
ura. ⁴⁶Quieme ca pa yeye ura,
otzajtzihuac Jesús checöhuac.
Oquejtojque:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —
Quejtusneque: NoTeotzi, noTeotzi,
¿tlíca tomoxelojtzino de naja?

⁴⁷Cuöc oquecajque seque tli ompa
ijcataya, quejtoöya:

—Ini nönca tlöcatl quenutzta inu
tlayulepante Elías.

⁴⁸Hua sa nima omomerö sente
de yejua. Ucö sente sunectle hua
oquepaltele ica pinögre. Oquetlöle
ipa sente öcatl tiemacac ma conihua.

⁴⁹Hua inu ocseque quejtoöya:

—Xejcäjcöhua, ma tequejtacö abier
tlö yebitz Elías quemöquextiqui.

⁵⁰Pero Jesús ocsajpa tzajtzihuac
checöhuac hua omecoac.

⁵¹Hua necö inu cortina de
teopantle otzomu. Opie desde
tlacpac hasta ca tlölpä. Hua
ontlaole, hua teme otlajtlapönque.

⁵²Omotlapojque mejcöcoyocme,
hua meyactie mimejque tli yecteque
omiejque. ⁵³Hua sötiepa de cuöc ye
oyulebihuac Jesús oquisque de ijtec
mejcöcoyocme. Ohuölajque ipa inu
ciudad yectec, que yaja Jerusalén.
Ompa oquemejtaque meyactie.

⁵⁴Inu capetö, hua tli oyejyeya
ca yaja tieixutejtaya Jesús, cuöc
oquejtaque tlaolinelestle, hua noche
sösantle tli omochi, omomajtejque
lalebes. Oquejtojque:

—De melöhuac ini nönca tlöcatl
iloaya tieConie Deus.

⁵⁵Hua ompa oyejyeya meyactie
sohuame tlajtlachixtaya bejcateca.
Ini nöncate otiehualtoacaque
Jesús desde estado de Galilea,
tiehualtequepanojtöya. ⁵⁶Intzölö
oyeya yaja María de puieblo de
Magdala, hua María innöntzi de
Jacobo hua Josie, ca tiehua innöntzi
de ipelhua Zebedeo.

⁵⁷Hua cuöc ye omochi ca ye
yohuac, ohuöla sente tlöcatl rico
de puieblo de Arimatea, itucö
Josie. Ini nönca nuyejque oyeya de
tiemachtejcöhua de Jesús. ⁵⁸Ocalac
itlac Pilöto quetlajtlanito tiecuiervo
Jesús. Entunses Pilöto otlamandöro
ma quemacacö inu cuiervo. ⁵⁹Hua
Josie ucö inu cuiervo, oquequemelo
ica sente tzotzomajtle de lino
chepöhuac. ⁶⁰Hua quepeaya
sente mejcöustutl yancuec, tli
omotatac itech sente tepetlatl.
Ompa oquetlöle tiecuiervo Jesús.

Oquememelo sente bieye tietetu hua ica quetlapacho inu ustutl. Entunses yaja uya. ⁶¹Hua ompa oyeya María de puieblo de Magdala, ca tiehua ocsente María. Ompa oyeyehuataya ixtla mejcöustutl.

⁶²Hua ipa mustlateca iyes tunale sötiepa de cuöc mopreparöroöya para mosiebisque ipan söbro. Omosentlölejque jefes de teopexcötzetzi ca tiehua fariseos ica Pilöto. ⁶³Oquelfejque Pilöto:

—Señor, otequelnömejque que inu nieca tlacajcayöhuane oquejto, cuöc yaja oc nemeya: “Sötiepa de yeye tunale neyulebes”.

⁶⁴Xomotlamandörfe, noso, ma mixute inu mejcöustutl hasta ipa yeye tunale, majcamo cana iye que huölösque imachtejcöhua, hua quechtequesque, hua quelfisque puieblo: “Ye oyule de intzölö mimejque”. Pos tlöjcu sötiepa cache amo cuale istlacatlajtule iyes que cuöc ca opie.

⁶⁵Hua Pilöto oquemelfe:

—Xecpeacö guardias. Xeyöcö hua xequixuticö quiename nemejua nenquemate.

⁶⁶Pues yejua uyajque ipa inu mejcöustutl, hua quetzajtzajque hua queseyörojque, hua oquencöjtiejque guardias.

Cristo oyulebihuac

28 Hua opanuc inu yohuale de söbro, hua ye miero tlanieseya para inu primero tunale de semöna. Ca ise cualcö ohuöla María de puieblo de Magdala, ca tiehua inu ocsente María, oquejtaco inu mejcöustutl. ²Hua sa trepiente ontleale lalebes checöhuac. Pues

sente öngel de Tlöcatzintle hualtemuc de elfecac hua oquecuc inu tietetu, hua omotlöle ipa.

³Nieseya ixöyac quiename cuöc tlapetlöne, hua itlaquie oyeya istöc quiename tesebetl. ⁴Inu tlajpexque lalebes oquemajcöejtaque, hua omocöjque quiename mimejque.

⁵Hua inu öngel oquemelfe sohuame:

—Amo xomomajticö, pues naja necmajteca que nentietiemoa Jesús, öque tiecoruspelojque.

⁶Amo oncö iloac necö; pues ye oyulebihuac, quieme oquejtojque. Xehuölöcö, xequejtacö necö locör cöne betzihuataya. ⁷Entunses xeyöcö sa nima, xequemelficö tiemachtejcöhua que ye oyulebihuac de intzölö mimejque. Hua yejuatzi biloas cachtö que nemejua pa Galilea. Ompa nentieyetasque. Xomofijörucö cuale de lo que tli onemiechelfe.

⁸Hua yejua onyajque de ompa mejcöcoyocle. Momajtiöya pero nuyejque pajpöqueya lalebes. Omomiemeröjque oquenmachestito tiemachtejcöhua. ⁹Hua necö Jesús oquennömequihuato. Oquejtojque: —Ma cuale xeyecö.

Hua yejua omopachojque hua tienöhuajtejque ipa tieicxehua, hua tietechijque. ¹⁰Yecuöquenu Jesús oquemelfejque:

—Amo xomomajticö. Xeyöcö, xequenmachesticö nocnihua, para ma yöcö ipan Galilea. Ompa niechejtasque.

¹¹Hua cuöc uyajque yejua, necö seque de inu tlajpexque tli quexutiöya mejcöustutl ohuölajque ipa ciudad, hua oquenmachestejque jefes de teopexcötzetzi de

noche sösantle tli omochi.

¹²Hua yejua omosentlölejque ca tiehua biebentzetzi, hua omotlajtulmacaque. Entuneses oquenmacaque meyac tomi inu soltörojte. ¹³Oquejtojqque:

—Xequajtucö nemejua ejqueyi:

“Imachtejcöhua ohuölajque ca yohuale, hua oquechtejqque mientras tejua tecojcochtaya”. ¹⁴Hua tlö ini quemates cubernadur, tejua tecyulsiebisque, para ejqueu amo nemiechpasörus niontle.

¹⁵Ca inu, yejua ocönque inu tomi, hua oquechijque san quiene ca oquentlajtulmacaque. Ejqueu ini nönca tlajtule omacheac intzölö joriojte, hua hasta öxö oc turavea quepoa ini cuiento.

¹⁶Pero inu majtlactle huansie tiemachtejcöhua uyajque ca Galilea,

ipa inu nieca tepietl cöne Jesús oquennahuatejqque. ¹⁷Hua ompa otiejtaque. Entuneses tietechijque. Pero seque amo bel moneltocaya.

¹⁸Hua onaxihuato Jesús, oquennunutzque. Oquejtojqque:

—Noche checöhuallestle ye oniechmacaque ompa elfecac hua ipan tlöltecpactle. ¹⁹Por inu, xeyöcö, hua xequemixtlamacticö gigante de noche naciones para ma yecö nomachtejcöhua.

Xequencuötiequicö tietucöyupa Tajtle, hua de tieConietzi, hua de Espíritu Sönto. ²⁰Xequenmacticö ma quechihuacö noche sösantle tli ye onetlanahuate. Hua naja necaca ca nemejua nochepan tunalte. Hasta ipan tunale cuöc tlametlöltecpactle naja neyes ca nemejua.